

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded • AVB uitgesluit)

Local 80c Plaaslik

Other countries R1,10 Buitelands As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer
Post free • Posvry

Registered at the Post Office as a Newspaper

Vol. 313

PRETORIA, 12 JULY 1991

No. 13395

PROCLAMATION

by the

State President

of the Republic of South Africa

No. 67, 1991

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 TO THE SELF-GOVERNING TERRITORIES CONSTITUTION ACT, 1971 (ACT NO. 21 OF 1971)

Under section 37A of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), I hereby amend Schedule 1 to the said Act by—

(a) the substitution for item 2 of the following item:

“2. Education, and with the approval of the Minister of Education and Training the provision of education outside the area, but excluding education provided by a University or College which gives tertiary education and is established by or in terms of an Act of Parliament.”;

(b) by the substitution for item 7A of the following item:

“7A. The provision of financial assistance to persons in the area concerned who carry on or undertake to carry on farming operations, and the exercise of control in respect of such financial assistance provided.”;

(c) the substitution for item 15 of the following item:

“15. A direct tax—

(a) on—

(i) citizens or any particular category or group of citizens;

(ii) the income of citizens or any particular category or group of citizens,

whether the citizens concerned are or reside within or outside the area, provided they are or reside within the Republic;

(b) any or all non-citizens who reside, work or carry on any trade, business, profession or occupation within the area;

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident

van die Republiek van Suid-Afrika

No. 67, 1991

WYSIGING VAN BYLAE 1 BY DIE GRONDWET VAN DIE SELFREGERENDE GEBIEDE, 1971 (WET NO. 21 VAN 1971)

Kragtens artikel 37A van die Grondwet van die Self-regerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), wysig ek hierby Balae 1 by genoemde Wet deur—

(a) item 2 deur die volgende item te vervang:

“2. Onderwys, en met die goedkeuring van die Minister van Onderwys en Opleiding die verskaffing van onderwys buite die gebied, maar uitgesonderd onderwys verskaf deur 'n Universiteit of Kollege wat tersiêre onderwys aanbied en by of ingevolge 'n Wet van die Parlement ingestel is.”;

(b) item 7A deur die volgende item te vervang:

“7A. Verlening van finansiële bystand aan persone in die betrokke gebied wat boerdery daarin beoefen of onderneem om dit te beoefen, en die uitoefening van beheer ten opsigte van sodanige verleende finansiële bystand.”;

(c) item 15 deur die volgende item te vervang:

“15. 'n Direkte belasting—

(a) op—

(i) burgers of 'n bepaalde kategorie of groep burgers;

(ii) die inkomste van burgers of 'n bepaalde kategorie of groep burgers,

het sy die betrokke burgers binne of buite die gebied is of woon, mits hulle binne die Republiek is of woon;

(b) enige of alle nie-burgers wat binne die gebied woon, werk, of enige ambag, besigheid, professie of beroep beoefen;

(c) property situated in the area.”;

(d) the insertion of the following item after item 20A:

“20B. Fire brigade services.”;

(e) the substitution for item 30 (a) and (b) of the following item:

“30. (a) Tribal and regional authorities referred to in section 12 and other local institutions of a similar nature.

(b) Institutions or bodies other than such institutions as are referred to in paragraph (a) which have, in respect of one or more areas (whether contiguous or not) outside the area of jurisdiction of any institution contemplated in that paragraph, similar powers and functions of any such mentioned institution.”;

(f) the insertion of the following item after item 32A:

“32B. The conservation and utilisation of water sources and resources including the prevention of pollution, and other activities which can change the natural occurrence of water sources and atmospheric precipitation.”;

(g) the insertion of the following item after item 32B:

“32C. Sectional titles.”; and

(h) the insertion of the following item after item 32C:

“32D. Appointment of commissions of inquiry.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twentieth day of June, One thousand Nine hundred and Ninety-one.

F. W. DE KLERK,

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. DE VILLIERS,

Minister of the Cabinet.

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF REPRESENTATIVES

DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES AND WELFARE

No. 1633

12 July 1991

COMMUNITY WELFARE ACT, 1987

ABOLITION OF REGIONS

ALTERATION OF REGIONAL LIMITS

ALTERATION OF NAMES OF REGIONS

ESTABLISHMENT OF REGIONS

ESTABLISHMENT OF REGIONAL WELFARE BOARDS

By virtue of the powers vested in me by sections 6 and 7 of the Community Welfare Act, 1987 (Act No. 104 of 1987), I, Christian Jeffrey April, Minister of Health Services and Welfare of the Ministers' Council of the House of Representatives, hereby amend Gov-

(c) eiendom geleë in die gebied.”;

(d) na item 20A die volgende item in te voeg:

“20B. Brandweerdienste.”;

(e) item 30 (a) en (b) deur die volgende item te vervang:

“30. (a) Stam- en streekowerhede in artikel 12 bedoel en ander plaaslike instellings van 'n soortgelyke aard.

(b) Ander instellings of liggeme as instellings in paraagraaf (a) bedoel, wat ten opsigte van een of meer gebiede (het sy aangrensend al dan nie) buite die regsgebied van 'n instelling in daardie paragraaf beoog, soortgelyke bevoegdhede en funksies het van so 'n bedoelde instelling.”;

(f) na item 32A die volgende item in te voeg:

“32B. Die bewaring en benutting van waterbronre en hulpbronre met inbegrip van die voorkoming van besoedeling en ander bedrywigheide wat die natuurlike voorkoms van waterbronre en atmosferiese neerslag kan verander.”;

(g) na item 32B die volgende item in te voeg:

“32C. Deeltitels.”; en

(h) na item 32C die volgende item in te voeg:

“32D. Aanstelling van kommissies van ondersoek”.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twintigste dag van Junie Eenduisend Negehonderd Een-en-negentig.

F. W. DE KLERK,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. DE VILLIERS,

Minister van die Kabinet.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS

DEPARTEMENT VAN GESONDHEIDS Dienste EN WELSYN

No. 1633

12 Julie 1991

GEMEENSKAPSWELSYNSWET, 1987

AFSKAFFING VAN STREKE

WYSIGING VAN STREEKGRENSE

INSTELLING VAN STREKE

WYSIGING VAN NAAM VAN 'N STREEK

INSTELLING VAN STREEKWELSYNSRADE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels 6 en 7 van die Gemeenskapswelsynswet, 1987 (Wet No. 104 van 1987), wysig ek, Christian Jeffrey April, Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn van die Ministersraad van die Raad van Verteenwoordigers, hierby

ernment Notice No. 845 of 2 May 1986 by abolishing regions, altering regional limits, altering names of regions, establishing regions and establishing Regional Welfare Boards, as hereinafter indicated:

1. SOUTH WESTERN CAPE AND NAMAQUALAND

- (1) The name and limits of this region are altered.
- (2) The following magisterial districts are removed from this region:

Beaufort-West, Calitzdorp, Carnarvon, Frazerburg, Garies, George, Gordonia, Hanover, Joubertina, Cape Town, Kenhardt, Knysna, Ladismith, Middelburg, Mossel Bay, Murraysburg, Noupoort, Oudtshoorn, Port Nolloth, Prieska, Prince Albert, Richmond, Riversdale, Simon's Town, Springbok, Uniondale, Victoria-Wes, Williston, Willowmore, Wynberg.

- (3) The name of the region is changed to Western Cape.

(4) The magisterial districts of this region consists of:
 Atlantis, Bellville, Bredasdorp, Bonnievale, Caledon, Calvinia, Ceres, Clanwilliam, Goodwood, Grabouw, Heidelberg, Hermanus, Hopefield, Kuils River, Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Rawsonville, Robertson, Somerset-West, Stellenbosch, Strand, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Van Rensburg, Vredenburg, Vredendal, Wellington, Worcester.

2. MIDLANDS

- (1) The name of this region is changed to Northern Cape.

(2) The limits of this region are amended and the following magisterial districts are removed from this region:

Garies, Gordonia, Kenhardt, Port Nolloth, Prieska, Springbok, Upington, Williston.

3. EASTERN CAPE AND BORDER

- (1) The limits of this region is amended.
- (2) The following magisterial districts are removed from this region:

Joubertina, Willowmore.

4. BLOEMFONTEIN AND ORANGE FREE STATE

This region stays unchanged.

5. DURBAN AND NATAL REGION

This region stays unchanged.

6. TRANSVAAL REGION

This region stays unchanged.

7. PENINSULA REGION

This region is established with the following magisterial districts:

Athlone, Cape Town, Mitchells Plain, Simon's Town and Wynberg.

Goewermentskennisgewing No. 845 van 2 Mei 1986 deur 'n streek af te skaf, streke in te stel, 'n streekgrens uit te brei, name waaronder streke bekend staan te verander en streekwelsynsrade in te stel, soos hierna aangedui.

1. SUIDWES-KAAP EN NAMAKWALAND

- (1) Die naam en grense van hierdie streek word gewysig.

(2) Die volgende landdrosdistrikte word van hierdie streek weggenoem:

Beaufort-Wes, Calitzdorp, Carnarvon, Frazerburg, Garies, George, Gordonia, Hanover, Joubertina, Kaapstad, Kenhardt, Knysna, Ladismith, Middelburg, Mosselbaai, Murraysburg, Noupoort, Oudtshoorn, Port Nolloth, Prieska, Prince Albert, Richmond, Riversdal, Simonstad, Springbok, Uniondale, Victoria-Wes, Williston, Willowmore, Wynberg.

(3) Die streek se naam word verander na Wes-Kaap.

(4) Die landdrosdistrikte deur hierdie streek bedien is as volg:

Atlantis, Bellville, Bredasdorp, Bonnievale, Caledon, Calvinia, Ceres, Clanwilliam, Goodwood, Grabouw, Heidelberg, Hermanus, Hopefield, Kuilsrivier, Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Rawsonville, Robertson, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Van Rensburg, Vredenburg, Vredendal, Wellington, Worcester.

2. MIDDELLANDE

- (1) Hierdie streek se naam word verander na Noord-Kaap.

(2) Die grense van hierdie streek word gewysig. Die volgende landdrosdistrikte word van die streek weggenoem:

Garies, Gordonia, Kenhardt, Port Nolloth, Prieska, Springbok, Upington, Williston.

3. STREEK OOS-KAAP EN GRENS

- (1) Die grens van hierdie streek word gewysig.

(2) Die volgende landdrosdistrik word van hierdie streek weggenoem:

Joubertina, Willowmore.

4. STREEK BLOEMFONTEIN EN VRYSTAAT

Hierdie streek bly onveranderd.

5. STREEK DURBAN EN NATAL

Hierdie streek bly onveranderd.

6. STREEK TRANSVAAL

Hierdie streek bly onveranderd.

7. STREEK SKIEREILAND

Hierdie streek word ingestel met die volgende landdrosdistrikte:

Athlone, Kaapstad, Mitchells Plain, Simonstad en Wynberg.

8. SOUTH WESTERN CAPE

This region is established with the following magisterial districts:

Beaufort-Wes, Calitzdorp, Carnarvon, Fraserburg, George, Hanover, Joubertina, Knysna, Ladysmith, Middelburg, Mossel Bay, Murraysburg, Nieupoort, Oudtshoorn, Prins Albert, Richmond, Riversdale, Uniondale, Victoria-West, Willowmore.

9. NORTHWESTERN CAPE

This region is established with the following magisterial districts:

Garies, Gordonia, Kenhardt, Port Nolloth, Prieska, Springbok, Upington, Williston.

Signed at Cape Town this, the 14th day of June 1991.

C. J. APRIL,

Minister of Health Services and Welfare of the Ministers' Council of the House of Representatives.

DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES AND WELFARE

No. 1634

12 July 1991

COMMUNITY WELFARE ACT, No. 104 OF 1987

NOMINATIONS FOR THE APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE REGIONAL WELFARE BOARD CONSTITUTED IN TERMS OF CHAPTER 1 OF THE ACT

1. I, Christian Jeffrey April, Minister of Health Services and Welfare, hereby request organisations as determined by the Act, for each region as defined by Government Notice No. 1633 of 12 July 1991 to submit the names of persons who are competent and willing to serve on the regional welfare board concerned.

2. The particulars set out in the Annexure hereto must be furnished for each person nominated.

3. Nominations for inclusion in the various nomination lists must reach the Director-General, Administration: House of Representatives: Department of Health Services and Welfare, Private Bag X9112, Cape Town, 8000, on or before 30 July 1991.

4. No nomination received by the said Director-General after 30 July 1991 will be considered for inclusion in the list of nominations for the appointment of members of a regional welfare board for the period of office commencing of 1 September 1991.

5. The nomination lists prepared in terms of Government Notice No. 1027 of 27 May 1988 expire with effect of 30 July 1991.

6. Dated at Cape Town on this 14th day of June 1991.

C. J. APRIL,

Minister of Health Services and Welfare.

8. STREEK SUIDWES-KAAP

Hierdie streek word ingestel met die volgende landdrosdistrikte:

Beaufort-Wes, Calitzdorp, Carnarvon, Fraserburg, George, Hanover, Joubertina, Knysna, Ladysmith, Middelburg, Mosselbaai, Murraysburg, Nieuport, Oudtshoorn, Prins Albert, Richmond, Riversdale, Uniondale, Victoria-Wes, Willowmore.

9. STREEK NOORDWES-KAAP

Hierdie streek word ingestel met die volgende landdrosdistrikte:

Garies, Gordonia, Kenhardt, Port Nolloth, Prieska, Springbok, Upington, Williston.

Geteken te Kaapstad, op hierdie 14de dag van Junie 1991.

C. J. APRIL,

Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn van die Ministersraad van die Raad van Verteenwoordigers.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEIDSDIENSTE EN WELSYN

No. 1634

12 Julie 1991

GEMEENSKAPSWELSYNSWET No. 104 VAN 1987

NOMINASIES VIR AANSTELLING VAN LEDE IN STREEKWELSYNSRADE DAARGESTEL INGEVOLGE HOOFSTUK 1 VAN DIE WET

1. Ek, Christian Jeffrey April, Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn, versoek hierby organisasies soos deur die Wet bepaal, om vir elke streek wat by Goewermentskennisgewing No. 1633 van 12 Julie 1991 bepaal is, die name voor te lê van persone wat bevoeg en bereid is om in die betrokke streekwelsynraad te dien.

2. Die besonderhede in die Bylae hiervan uiteengesit moet verstrek word ten opsigte van elke persoon wat genomineer word.

3. Nominasies vir opneming in die onderskeie nominasielyste moet die Direkteur-generaal, Administrasie: Raad van Verteenwoordigers, Departement van Gesondheidsdienste en Welsyn, Privaatsak X9112, Kaapstad, 8000, voor of op 30 Julie 1991 bereik.

4. Geen nominasies wat na 30 Julie 1991 deur genoemde Direkteur-generaal ontvang word, kom in aanmerking vir opneming in die lys nominasies vir die aanstelling van lede van 'n streekwelsynraad vir die ampstermy wat op 1 September 1991 'n aanvang neem nie.

5. Die nominasielyste wat ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1027 van 27 Mei 1988 opgestel is, verval met ingang van 30 Julie 1991.

6. Gedateer te Kaapstad op hede die 14de dag van Junie 1991.

C. J. APRIL,

Minister van Gesondheidsdienste en Welsyn.

FORM FOR NOMINATIONS BY AN ORGANISATION OR
INSTITUTION FOR MEMBERSHIP OF THE REGIONAL
WELFARE BOARD FOR

1. Particulars of the organisation or institution:

- (a) Name
- (b) Registered address

2. Particulars of nominee:

- (a) Full name
- (b) Identity number
- (c) Postal address
- (d) Residential address.....
- (e) Work address
- (f) Occupation.....
- (g) Proficiency in official languages:
 - (i) English.....
 - (ii) Afrikaans

3. Status of nominee in the organisation:

- (a) Membership status.....
- (b) Employee
- (c) Other involvement if not a member of employee

SIGNATURE.....

CAPACITY.....

VORM VIR NOMINASIE DEUR 'N ORGANISASIE OF
INRIGTING VIR LIDMAATSKAP VAN DIE STREEK-
WELSYNSRAAD VIR

1. Besonderhede van die organisasie of inrigting:

- (a) Naam
- (b) Geregistreerde adres

2. Besonderhede van genomineerde:

- (a) Volle naam
- (b) Identiteitsnommer
- (c) Posadres
- (d) Woonadres
- (e) Werkadres
- (f) Beroep.....
- (g) Bedrewenheid in ampelike tale:
 - (i) Afrikaans
 - (ii) Engels

3. Status van die genomineerde in die organisasie:

- (a) Lidmaatskapstatus
- (b) Werknemer
- (c) Ander betrokkenheid indien nie 'n lid of werk-
nemer nie

HANDTEKENING

HOEDANIGHEID

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND AGRICULTURE**

No. 1641

12 July 1991

**DISSOLUTION OF THE BOARD OF MANAGEMENT
FOR THE BOARD AREA OF PNIEL**

By virtue of the powers vested in me in terms of section 40 (7) of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), I, David Michael George Curry, Minister of Local Government, Housing and Agriculture, hereby dissolve, in consequence of a recommendation of the Committee of Inquiry appointed under section 40A (1) of the said Act, the Board of Management for the Board Area of Pniel, with effect from the date of publication of this notice.

D. M. G. CURRY,

Minister of Local Government, Housing and
Agriculture.

**DEPARTMENT OF HOME
AFFAIRS**

No. 1609

12 July 1991

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—HIRALAL TO HARRIRAM

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jugdesh Hiralal, residing at 24 Radiyat Place, Effingham Heights, Durban, to assume the surname of **Harriram**.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN LANDBOU**

No. 1641

12 Julie 1991

**ONTBINDING VAN DIE BESTUURSRAAD VIR DIE
RAADSGBIED VAN PNIEL**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 40 (7) van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), ontbind ek, David Michael George Curry, Minister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou, hierby ooreenkomsdig 'n aanbeveling van die Komitee van Ondersoek ingestel kragtens artikel 40A (1) van voormalde Wet, die Bestuursraad vir die Raadsgebied van Pniel, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

D. M. G. CURRY,

Minister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou.

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE
SAKE**

No. 1609

12 Julie 1991

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—HIRALAL IN HARRIRAM

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jugdesh Hiralal, woonagtig te Radiyat Place 24, Effingham Heights, Durban, te magtig om die van **Harriram** aan te neem.

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 1630

12 July 1991

STATE LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING

The Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of section 10 (1) of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), with effect from the date of publication hereof in the *Gazette*, withdrawn from public prospecting for precious metals and base minerals certain State land, details of which appear in the attached Schedule.

SCHEDULE

Description of land: A portion of the Richtersveld Coloured Area, Administrative District of Namaqualand, Mining District of Springbok, Province of the Cape of Good Hope, as shown on sketch plan RMT R21/91.

Extent: 16 154,6650 hectares.

(17/3/43)

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. 1619

12 July 1991

DECLARATION OF CONTROLLED MINES AND RISK WORK

I, Colin McKenzie Cameron, Chief Director: Forensic and Research Services, Department of National Health and Population Development, acting on behalf and by direction of the Minister of National Health, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act No. 78 of 1973), hereby declare the following mines to be controlled mines with effect from 1 September 1991:

(a) The mine known as **South Deep Exploration Company Limited**, on the farm Doornpoort 347 IQ, situated in the Magisterial District of Randfontein, and on the farm Modderfontein 345 IQ, situated in the Magisterial District of Vanderbijlpark, and on the farms Wildebeestkuil 360 IQ, and Springbokkraal 359 IQ, situated in the Magisterial District of Potchefstroom, Province of the Transvaal, which at present is worked by South Deep Exploration Company Limited, P.O. Box 590, Johannesburg, 2000.

(b) The mine known as **Weltevreden Mines Limited**, on the farm Weltevreden 130, situated in the Magisterial District of Viljoenskroon, Province of the Orange Free State, which at present is worked by Weltevreden Mines Limited, P.O. Box 1307, Orkney, 2620.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mines to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work—

- (i) at surface bins;
- (ii) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;

DEPARTEMENT VAN MINERAAL-EN ENERGIESAKE

No. 1630

12 Julie 1991

STAATSGROND ONTTREK VAN OPENBARE PROSPEKTERING

Die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikel 10 (1) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), sekere Staatsgrond, waarvan besonderhede in bygaande Bylae verskyn, met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant* aan openbare prospektering na edelmetale en onedele minerale onttrek.

BYLAE

Beskrywing van grond: 'n Gedeelte van die Richtersveld-kleurlinggebied, administratiewe distrik Namakwaland, myndistrik Springbok, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, soos getoon op sketskaart RMT R21/91.

Grootte: 16 154,6650 hektaar.

(17/3/43)

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS-ONTWIKKELING

No. 1619

12 Julie 1991

VERKLARING TOT BEHEERDE MYNE EN RISIKOWERK

Ek, Colin McKenzie Cameron, Hoofdirekteur: Forensiese en Navorsingsdienste, Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, handelende namens en in opdrag van die Minister van Nasionale Gesondheid, verklaar hierby kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet No. 78 van 1973), die volgende myne met ingang van 1 September 1991 tot beheerde myne:

(a) Die myn bekend as **South Deep Exploration Company Limited**, op die plaas Doornpoort 347 IQ, geleë in die landdrosdistrik Randfontein, en op die plaas Modderfontein 345 IQ, geleë in die landdrosdistrik Vanderbijlpark, en op die plaas Wildebeestkuil 360 IQ, en Springbokkraal 359 IQ, geleë in die landdrosdistrik Potchefstroom, provinsie Transvaal, wat tans deur South Deep Exploration Company Limited, Posbus 590, Johannesburg, 2000, ontgin word.

(b) Die myn bekend as **Weltevreden Mines Limited**, op die plaas Weltevreden 130, geleë in die landdrosdistrik Viljoenskroon, provinsie die Oranje-Vrystaat, wat tans deur Weltevreden Mines Limited, Posbus 1307, Orkney, 2620, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myne met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgravings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronds: Enige werk—

- (i) by bogrondse laaikaste;
- (ii) waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;

- (iii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iv) at tube mill plants, rotary filter plants and smelt-houses;
- (v) on or at waste dumps, ore dumps or slimes dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (vi) in blacksmith shops, boilermaker shops, truck repair shops, welding shops and drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (vii) in charge-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (viii) in assay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (ix) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (x) where rock-drilling is done.

2. The mine known as **Rhona Coal CC**, on the farm Kafferspruit 274 IS, situated in the Magisterial District of Ermelo, Province of the Transvaal, which at present is worked by Rhona Coal CC, P.O. Box 2693, Ermelo, 2350.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mine to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work—

- (i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, coal or other minerals takes place, including loading operations at subsidiary sidings;
- (ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, coal or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iii) on or at waste dumps, coal dumps or slimes dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (v) in charge-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (vi) in coal laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet analyses are done and no treatment of dry stone, rock, coal or other minerals takes place;
- (vii) where samples of crushed coal or other minerals are graded in a dry state; and
- (viii) where rock-drilling is done.

3. (a) The mine known as **Buffelsfontein Chrome Mine**, on the farm Buffelsfontein 465 JQ, situated in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by National Manganese Mines (Pty) Limited, P.O. Box 6839, Johannesburg, 2000.

(iii) waar die vergruisning, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesondert waar dit onder water geskied;

(iv) by silindermeulaanlēe, draaifilteraanlēe en smelterye;

(v) op of by afvalhope, erts hope of slikdamme, uitgesondert waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;

(vi) in smidswinkels, ketelmakerswinkels, trokherstelwinkels, sveiswinkels en boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;

(vii) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verklei;

(viii) in essaiéringslaboratoriums, uitgesondert in afsonderlik geventileerde dele daarvan waar slegs nat essaiérings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, erts of ander minerale plaasvind nie;

(ix) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en

(x) waar rotsboorwerk gedoen word.

2. Die myn bekend as **Rhona Coal BK**, op die plaas Kafferspruit 274 IS, geleë in die landdrosdistrik Ermelo, provinsie Transvaal, wat tans deur Rhona Coal BK, Posbus 2693, Ermelo, 2350, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myn met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgravings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronds: Enige werk—

(i) waar die verskuwing, oorplasing of hantering van klip, rots, steenkool of ander minerale plaasvind, sowel as laaiwerk by ondergeskikte sylne;

(ii) waar die vergruisning, sif of klassifisering van klip, rots, steenkool of ander minerale plaasvind, uitgesondert waar dit onder water geskied;

(iii) op of by afvalhope, steenkoolhope of slikdamme, uitgesondert waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;

(iv) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;

(v) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verklei;

(vi) in steenkollaboratoriums, uitgesondert in afsonderlike geventileerde dele daarvan waar slegs nat ontdelings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, steenkool of ander minerale plaasvind nie;

(vii) waar monsters van vergruisde steenkool of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en

(viii) waar rotsboorwerk gedoen word.

3. (a) Die myn bekend as **Buffelsfontein Chrome Mine**, op die plaas Buffelsfontein 465 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur National Manganese Mines (Pty) Limited, Posbus 6839, Johannesburg, 2000, ontgin word.

(b) The mine known as **Purity Chrome (Pty) Limited**, on Portions 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33 and 34 of the farm Waterval 306 JQ, situated in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by Consolidated Metallurgical Industries Limited, P.O. Box 4207, Rustenburg, 0300.

(c) The mine known as **Hernic Chrome (Pty) Limited**, on the farm Elandskraal 469 JQ, situated in the Magisterial District of Brits, Province of the Transvaal, which at present is worked by Hernic Chrome (Pty) Limited, P.O. Box 469, Moonnooi, 0325.

(d) The mine known as **Elandsdrift Chrome (Pty) Limited**, on the farm Elandsdrift 467 JQ, situated in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by Elandsdrift Chrome (Pty) Limited, P.O. Box 376, Honeydew, 2024.

(e) The mine known as **Sunnyhaven Chrome Mine**, on the farm Waterkloof 305 JQ, situated in the Magisterial District of Rustenburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by Sunnyhaven Chrome Mine, P.O. Box 3054, Rustenburg, 0300.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mines to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work—

(i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;

(ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;

(iii) on or at waste dumps, or dumps or slimes dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;

(iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;

(v) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;

(vi) in assay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or other minerals takes place; and

(vii) where rock-drilling is done.

DEPARTMENT OF PLANNING, PROVINCIAL AFFAIRS AND NATIONAL HOUSING

No. 1635

12 July 1991

EXTENSION OF THE BOUNDARIES OF THE GUIDE PLAN AREA FOR THE OFS GOLD FIELDS

Under section 10, read with section 6A (1) (a), of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), I, Hermanus Jacobus Kriel, Minister of Planning, Provincial Affairs and National Housing, hereby amend Government Notice No. 2031 of 13 September 1985, as

(b) Die myn bekend as **Purity Chrome (Pty) Limited**, op Gedeeltes 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33 en 34 van die plaas Waterval 306 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Consolidated Metallurgical Industries Limited, Posbus 4207, Rustenburg, 0300, ontgin word.

(c) Die myn bekend as **Hernic Chrome (Pty) Limited**, op die plaas Elandskraal 469 JQ, geleë in die landdrosdistrik Brits, provinsie Transvaal, wat tans deur Hernic Chrome (Pty) Limited, Posbus 469, Moonnooi 0325, ontgin word.

(d) Die myn bekend as **Elandsdrift Chrome (Pty) Limited**, op die plaas Elandsdrift 467 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Elandsdrift Chrome (Pty) Limited, Posbus 376, Honeydew, 2024, ontgin word.

(e) Die myn bekend as **Sunnyhaven Chrome Mine**, op die plaas Waterkloof 305 JQ, geleë in die landdrosdistrik Rustenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Sunnyhaven Chrome Mine, Posbus 3054, Rustenburg, 0300, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myne met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgravings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronds: Enige werk—

(i) waar die verskuwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;

(ii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;

(iii) op of by afvalhope, ertshope of sliksdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;

(iv) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpemaak word;

(v) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleue;

(vi) in essaiërlingslaboratoriums, uitgesonderd in afsonderlik geventileerde dele daarvan waar slegs nat essaiërlings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, erts of ander minerale plaasvind nie; en

(viii) waar rotsboorwerk gedoen word.

DEPARTEMENT VAN BEPLANNING, PROVINSIALE SAKE EN NASIONALE BEHUISING

No. 1635

12 Julie 1991

UITBREIDING VAN GRENSE VAN DIE GIDSPLAN- GEBIED VIR DIE OVS GOUDVELDE

Kragtens artikel 10, gelees met artikel 6A (1) (a), van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), wysig ek, Hermanus Jacobus Kriel, Minister van Beplanning, Proviniale Sake en Nasionale Behuising, hierby Goewermentskennisgewing No. 2031 van 13

amended by Government Notice No. 751 of 22 April 1988, by the substitution for the Annexure thereof of the accompanying Annexure so as to include the areas indicated on the accompanying Map in the guide plan area for the OFS Gold Fields.

In terms of the provisions of section 6A (4) of the said Act, any person who has an interest in these additional areas may, within 60 days of the date of this notice, submit written proposals for inclusion in the Draft Guide Plan to the Chairman, Guide Plan Committee for the OFS Gold Fields, Private Bag X644, Pretoria.

Proposals by a local authority shall be submitted through the OFS Provincial Administration.

H. J. KRIEL,
Minister of Planning, Provincial Affairs and
National Housing.

(File 20/2/56/1)

ANNEXURE

GUIDE PLAN AREA FOR THE OFS GOLD FIELDS

Beginning at the north-western beacon of the farm Allanridge 425, Administrative District of Odendaalsrus; thence eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said farm Allanridge 425, Subdivisions 9 and 6 of the said farm Allanridge 425, Damplaats 361, Katbosch 358, Rustoord 33, Vriendskap 234, Subdivision 1 of Roodepoort 235 and Melkkraal 450, to the easternmost beacon of the last-mentioned farm; thence south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Lusthof 158 and Subdivision 1 of Langkuil 66 to the southernmost beacon of the last-mentioned subdivision; thence southwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Subdivision 1 of Kameeldoorns 402, Subdivision 1 of Gouws Rust 216, the Remainder of Gouws Rust 216, Moodoorns 319, Subdivision 1 of Klein Kopje Alleen 182, Subdivisions 1 and 9 of Commandants Pan 382 and Subdivision 12 of Noot Gedacht 74, Administrative District of Welkom; thence along the prolongation southwards of the eastern boundary of the last-mentioned subdivision to the point where it intersects the Riebeeckstad-Hennenman road; thence generally eastwards along the said Riebeeckstad-Hennenman road to the point where it is intersected by the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Station View 307, Administrative District of Ventersburg; thence north-eastwards along the said prolongation and the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Station View 307, Petrus Hennenman 596, Subdivisions 3 and 2 of the said Petrus Hennenman 596, Hillsdale 29, Dagbreek 316, Platelayer's Cottage 399, Eden 492, Vredesfontein Oost 299, Subdivision 1 of Venters Vlakte 740, Venters Vlakte 741, Uitsig 723, the said Venters Vlakte 740, Whites 747, Flippie 738, Onverwacht 342, Samenleven 408, Hams Verwacht 337, Courtlands 132, Greenlands 503, Robijn 266, Rietgat 221, Napier 430, Oostewald 621, Niemansland 465, Swalluwkranz 312, Virginia 448, Subdivision 1 of Calabria 630, the said Calabria 630, Christiana 452, Subdivision 1 of

September 1985, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 751 van 22 April 1988, deur die Bylae daarvan deur die bygaande Bylae te vervang ten einde die gebiede soos aangedui op die bygaande Kaart in die gidsplangebied vir die OVS-Goudveld in te sluit.

Ingevolge die bepalings van artikel 6A (4) 0 van genoemde Wet, kan enige persoon wat by hierdie bykomende gebiede belang het, binne 60 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing, skriftelike voorstelle vir opname in die Ontwerp-gidsplan rig aan die Voorsitter, Gidsplankomitee vir die OVS-Goudveld, Privaatsak X644, Pretoria.

Voorstelle deur 'n plaaslike bestuur moet deur middel van die OVS Provinciale Administrasie voorgelê word.

H. J. KRIEL,
Minister van Beplanning, Provinciale Sake en
Nasionale Behuising.

(Lêer 20/2/56/1)

BYLAE

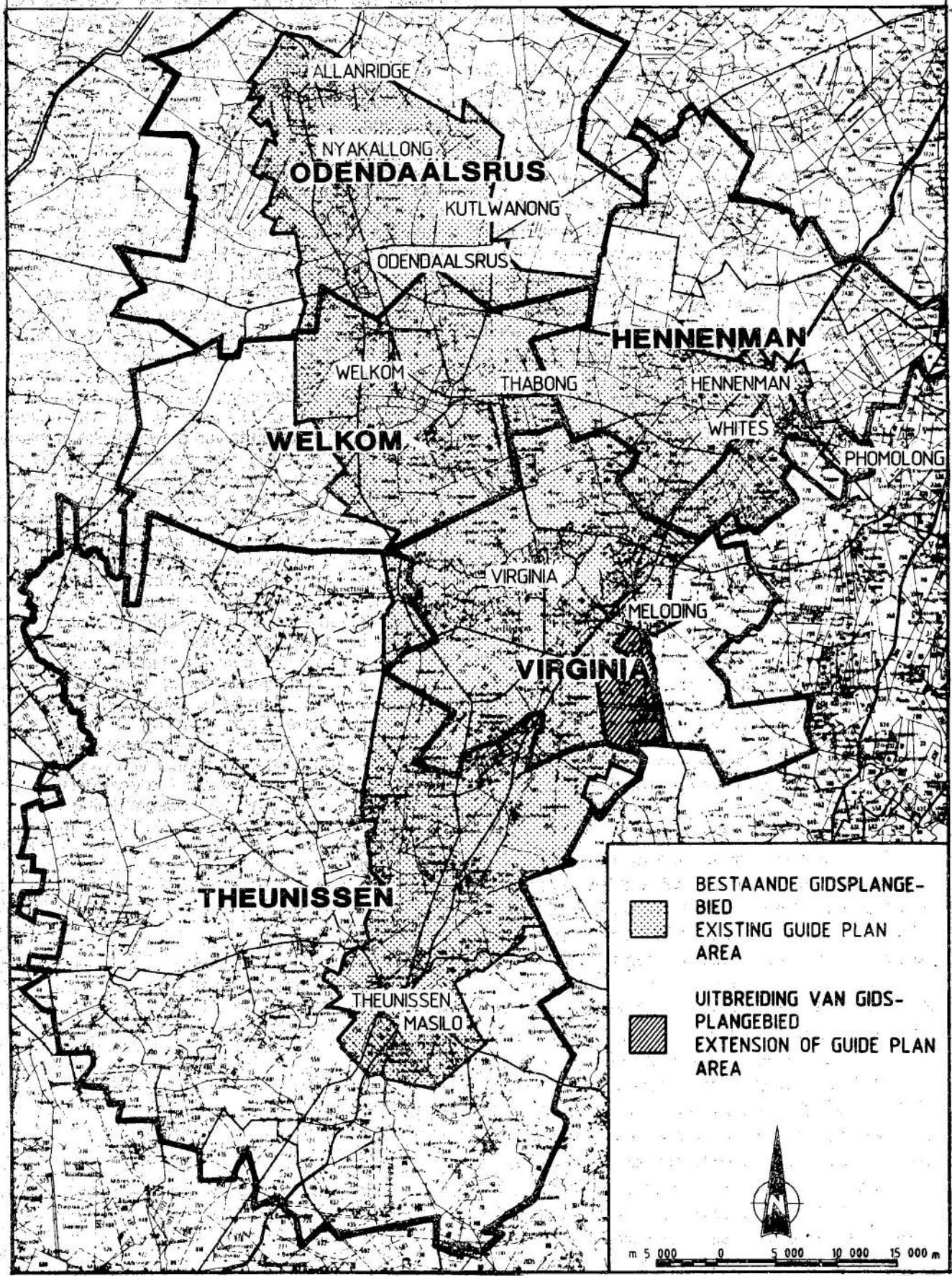
GIDSPLANGEBIED VIR DIE OVS-GOUVLELD

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Allanridge 425, administratiewe distrik Odendaalsrus; daarvandaan ooswaarts met die grense van die volgende eiendomme sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde plaas Allanridge 425, Onderverdelings 9 en 6 van genoemde plaas Allanridge 425, Damplaats 361, Katbosch 358, Rustoord 33, Vriendskap 234, Onderverdeling 1 van Roodepoort 235 en Melkkraal 450 tot by die oostelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word: Lusthof 158 en Onderverdeling 1 van Langkuil 66 tot by die suidelikste baken van laasgenoemde onderverdeling; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Onderverdeling 1 van Kameeldoorns 402, Onderverdeling 1 van Gouws Rust 216, die Restant van Gouws Rust 216, Moodoorns 319, Onderverdeling 1 van Klein Kopje Alleen 182, Onderverdelings 1 en 9 van Commandants Pan 382 en Onderverdeling 12 van Noot Gedacht 74, administratiewe distrik Welkom; daarvandaan langs die verlenging suidwaarts van die oostelike grens van laasgenoemde onderverdeling tot by die punt waar dit die Riebeeckstad-Hennenman-pad kruis; daarvandaan algemeen ooswaarts met genoemde Riebeeckstad-Hennenman-pad langs tot by die punt waar dit deur die verlenging suidweswaarts van die noordwestelike grens van Station View 307, administratiewe distrik Ventersburg, gekruis word; daarvandaan noordooswaarts met genoemde verlenging en die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Station View 307, Petrus Hennenman 596, Onderverdelings 3 en 2 van genoemde Petrus Hennenman 596, Hillsdale 29, Dagbreek 316, Platelayer's Cottage 399, Eden 492, Vredesfontein Oost 299, Onderverdeling 1

Florida 633, the said Florida 633, Ritchie 711, Kriegers Kraal 708, Subdivision 1 of the said Kriegers Kraal 708, Subdivisions 1, 6, 2 and 7 of Boschkop 227, Administrative District of Theunissen, the said Boschkop 227, Leeuwfontein 256, Subdivision 1 of Wynandsfontein 53, Malgaskraal 374, Altona 442, Subdivision 1 of Emmaus 18, Dagbreek 306, Valencia 305, Badfontein 35, De Bad 288, Cecilia 412, Ossfontein 111, De Wets Kraal 411, Alice 416, Wolvegaten 15, Steinskraal 261, Steyns Rust 247, Subdivision 1 of Afrikaner Oord 80, Rembrandt 144, Subdivisions 1 and 2 of Karreebooms Vallei 258, La Concorde 485, Abrahams Hof 323, Lente Lus 303, Albany 151, Rietgat 31 and Dirkie's Rust 482, to the northern-most beacon of the last-mentioned property; thence north-westwards along the south-western boundary of Stieniesrus 584 to the point where it is intersected by the prolongation southwards of the western boundary of the said Stieniesrus 584; thence northwards along the said prolongation and the western boundary of the said Stieniesrus 584 to the northwestern beacon thereof; thence northwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: Avondsrust 245, Leliesdal 242, Subdivision 4 of Deeldam 106, the said Deeldam 106, Klein Pan 320, Subdivision 2 of Boschluis Spruit 278, Subdivision 1 of the said Boschluis Spruit 278, Subdivision 1, Remainder and Subdivision 6 of Palmietkuil 328, Subdivision 1 and Remainder of Helpmekaar 47, Park Erf 878 and Smuts Street in the Town of Blaauwdrift being Subdivision 3 (of 2) of Blaauwdrift 188, Remainder of Subdivision 2 of Blaauwdrift 188, Subdivision 1 of Ongegund 13, Administrative District of Welkom, Subdivision 3, Subdivision 2, Remainder of Subdivision 1 and Subdivision 8 of The Prairie 93, Subdivision 1 of Wolvepan 85, La France 44, Theronia 71, Mijgardie 5, Subdivision 11 and the Remainder of De Rust 100, Subdivision 9, Subdivision 8 and Subdivision 1 of the said De Rust 100, Hendrik Se Nijl 106, Jacobsdal 37, Eureka 146, Administrative District of Odendaalsrus, Dankbaar 125, Philippi 414 and Britzpan 228 to the westernmost beacon of the last-mentioned farm; thence north-eastwards along the boundaries of Subdivision 1 of Spes Bona 434 so as to exclude it from this area to the northernmost beacon thereof; thence north-eastwards along the north-western boundary of the said Spes Bona 434 to the westernmost beacon of Subdivision 1 of Spes Bona 210; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Subdivision 1 of Spes Bona 210, Subdivision 1 of Weltevreden 205, Subdivision 1 of Welgevonden 183, Subdivision 1 of Kromdraai 386, Diamant 37, Swartpan 436, Subdivision 4 of Allanridge 425, the said Swartpan 436 and the said Allanridge 425 to the beacon first named, the point of beginning.

van Venters Vlakte 740, Venters Vlakte 741, Uitsig 723, genoemde Venters Vlakte 740, Whites 747, Flippie 738, Onverwacht 342, Samenleven 408, Hams Verwacht 337, Courtlands 132, Greenlands 503, Robijn 266, Rietgat 221, Napier 430, Oostewald 621, Niemansland 465, Swallukranz 312, Virginia 448, Onderverdeling 1 van Calabria 630, genoemde Calabria 630, Christiana 452, Onderverdeling 1 van Florida 633, genoemde Florida 633, Ritchie 711, Kriegers Kraal 708, Onderverdeling 1 van genoemde Kriegers Kraal 708, Onderverdelings 1, 6, 2 en 7 van Boschkop 227, administratiewe distrik Theunissen, genoemde Boschkop 227, Leeuwfontein 256, Onderverdeling 1 van Wynandsfontein 53, Malgaskraal 374, Altona 442, Onderverdeling 1 van Emmaus 18, Dagbreek 306, Valencia 305, Badfontein 35, De Bad 288, Cecilia 412, Ossfontein 111, De Wets Kraal 411, Alice 416, Wolvegaten 15, Steinskraal 261, Steyns Rust 247, Onderverdeling 1 van Afrikaner Oord 80, Rembrandt 144, Onderverdelings 1 en 2 van Karreebooms Vallei 258, La Concorde 485, Abrahams Hof 323, Lente Lus 303, Albany 151, Rietgat 31 en Dirkie's Rust 482, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde eiendom; daarvandaan noordweswaarts langs die suidwestelike grens van Stieniesrus 584 tot by die punt waar dit deur die verlenging suidwaarts van die westelike grens van genoemde Stieniesrus 584 gekruis word; daarvandaan noordwaarts met genoemde verlenging en die westelike grens van genoemde Stieniesrus 584 tot by die noordwestelike baken daarvan; daarvandaan noordwaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Avondsrust 245, Leliesdal 242, Onderverdeling 4 van Deeldam 106, genoemde Deeldam 106, Klein Pan 320, Onderverdeling 2 van Boschluis Spruit 278, Onderverdeling 1 van genoemde Boschluis Spruit 278, Onderverdeling 1, Restant en Onderverdeling 6 van Palmietkuil 328, Onderverdeling 1 en Restant van Helpmekaar 47, Parkerf 878 en Smutsstraat in die dorp Blaauwdrift synde Onderverdeling 3 (van 2) van Blaauwdrift 188, Restant van Onderverdeling 2 van Blaauwdrift 188, Onderverdeling 1 van Ongegund 13, administratiewe distrik Welkom, Onderverdeling 3, Onderverdeling 2, Restant van Onderverdeling 1 en Onderverdeling 8 van The Prairie 93, Onderverdeling 1 van Wolvepan 85, La France 44, Theronia 71, Mijgardie 5, Onderverdeling 11 en Restant van De Rust 100, Onderverdeling 9, Onderverdeling 8 en Onderverdeling 1 van genoemde De Rust 100, Hendrik Se Nijl 106, Jacobsdal 37, Eureka 146, administratiewe distrik Odendaalsrus, Dankbaar 125, Philippi 414 en Britzpan 228 tot by die westelikste baken van laasgenoemde plaas; daarvandaan noord-ooswaarts langs die grense van Onderverdeling 1 van Spes Bona 434, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die noordelikste baken daarvan; daarvandaan noord-ooswaarts langs die noordwestelike grens van genoemde Spes Bona 434 tot by die westelikste baken van Onderverdeling 1 van Spes Bona 210; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat dit in hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Onderverdeling 1 van Spes Bona 210, Onderverdeling 1 van Weltevreden 205, Onderverdeling 1 van Welgevonden 183, Onderverdeling 1 van Kromdraai 386, Diamant 37, Swartpan 436, Onderverdeling 4 van Allanridge 425, genoemde Swartpan 436 en genoemde Allanridge 425, tot by eersgenoemde baken, die beginpunt.

GIDSPLANGEBIED VIR DIE OVS-GOUDEVELD
GUIDE PLAN AREA FOR THE OFS GOLDFIELDS



m 5 000 0 5 000 10 000 15 000 m

0-70

STATE PRESIDENT'S OFFICE**No. 1618****12 July 1991****NOMINATION OF MEMBER OF PRESIDENT'S COUNCIL MEMBER**

It is hereby notified for general information that the State President has, in accordance with section 70 (1) (b) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), nominated Mr Peter Andrew Paizes a member of the President's Council with effect from 1 July 1991.

No. 1628**12 July 1991****PRESIDENT'S COUNCIL**

The State President has requested the President's Council in terms of section 78 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), to develop, with due regard to the work already done in this field, a set of objective standards (criteria or indicators) by which the state of well-being in the different spheres of life at the national, regional and local levels may be measured, and which may be applied by the State in the process of determining its policy objectives and priorities with a view to promoting the general welfare of the South African population.

The request has been referred to the Committee for Social Affairs of the President's Council.

Interested parties are invited to submit relevant memoranda not later than 30 September 1991 to the Secretary to the President's Council, P.O. Box 3601, Cape Town, 8000. Further information may be obtained from Mr J. Knoetze at Telephone (021) 45-5541.

The Committee may decide to hear oral evidence should further information on memoranda be required. If so, the parties concerned will be notified of the dates on which and place where evidence will be heard.

J. WEILBACH,

Secretary: President's Council.

No. 1629**12 July 1991****PRESIDENT'S COUNCIL**

The State President has requested the President's Council in terms of section 78 (1) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), to investigate all aspects of a daylight saving programme in order to enable the Government to decide whether such a programme is desirable for South Africa.

The request has been referred to the Committee for Social Affairs of the President's Council.

Interested parties are invited to submit relevant memoranda not later than 30 September 1991 to the Secretary to the President's Council, P.O. Box 3601, Cape Town, 8000. Further information may be obtained from Mr J. Knoetze at Telephone (021) 45-5541.

The Committee may decide to hear oral evidence should further information on memoranda be required. If so, the parties concerned will be notified of the dates on which and place where evidence will be heard.

J. WEILBACH,

Secretary: President's Council.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT**No. 1618****12 Julie 1991****BENOEMING VAN PRESIDENTSRAADSLID**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatspresident kragtens artikel 70 (1) (b) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), mnr. Peter Andrew Paize met ingang van 1 Julie 1991 as lid van die Presidentsraad benoem het.

No. 1628**12 Julie 1991****PRESIDENTSRAAD**

Die Staatspresident het ingevolge artikel 78 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die Presidentsraad versoek om met inagneming van werk wat reeds op hierdie terrein gedoen is, 'n stel objektiewe standaarde (maatstawwe of indikatore) op die verskillende lewensterreine te ontwikkel waardeur die stand van welvaart op nasionale streek- en plaaslike vlak gemeet kan word en wat deur die Staat in die proses van die bepaling van beleidsdoelwitte en prioriteite met die oog op die bevordering van die algemene welsyn van die Suid-Afrikaanse bevolking aangewend kan word.

Die versoek is na die Komitee vir Maatskaplike Aangeleenthede van die Presidentsraad verwys.

Belanghebbendes word uitgenooi om tersaaklike memoranda nie later nie as 30 September 1991 aan die Sekretaris van die Presidentsraad, Posbus 3601, Kaapstad, 8000, te stuur. Navrae kan gerig word aan mnr. J. Knoetze by Telefoon (021) 45-5541.

Die Komitee kan besluit om mondelinge getuienis aan te hoor indien verdere inligting oor memoranda verlang word. Indien wel, sal betrokkenes in kennis gestel word van die datums waarop en plek waar getuienis aangehoor sal word.

J. WEILBACH,

Sekretaris: Presidentsraad.

No. 1629**12 Julie 1991****PRESIDENTSRAAD**

Die Staatspresident het ingevolge artikel 78 (1) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), die Presidentsraad versoek om alle aspekte van 'n dagligbesparingsprogram te ondersoek ten einde die Regering in staat te stel om te besluit om so 'n program vir Suid-Afrika wenslik is.

Die versoek is na die Komitee vir Maatskaplike Aangeleenthede van die Presidentsraad verwys.

Belanghebbendes word uitgenooi om tersaaklike memoranda nie later as 30 September 1991 aan die Sekretaris van die Presidentsraad, Posbus 3601, Kaapstad, 8000, te stuur. Navrae kan gerig word aan mnr. J. Knoetze by telefoon (021) 45-5541.

Die Komitee kan besluit om mondelinge getuienis aan te hoor indien verdere inligting oor memoranda verlang word. Indien wel, sal betrokkenes in kennis gestel word van die datums waarop en plek waar getuienis aangehoor sal word.

J. WEILBACH,

Sekretaris: Presidentsraad.

**DEPARTMENT OF TRADE
AND INDUSTRY**
No. 1623**12 July 1991****STANDARDS ACT, 1982****AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY M₁-MOTOR VEHICLES**

I, Georg Marais, Minister of Trade and Industry and Tourism, hereby under section 16 (1) of the Standards Act, 1982 (Act No. 30 of 1982), and on the recommendation of the Council of the South African Bureau of Standards, withdraw the compulsory specification for Category M₁ motor vehicles published by Government Notice No. 957 of 14 May 1982 and amended by Government Notice No. 2240 of 15 October 1982, Government Notice No. 1494 of 5 July 1985 and Government Notice No. 309 of 15 May 1987; and substitute therefor the specification contained in the Schedule.

The amended compulsory specification for Category M₁ motor vehicles shall become operative on a date two months after the date of publication of this notice.

G. MARAIS,

Minister of Trade and Industry and Tourism.

**DEPARTEMENT VAN HANDEL
EN NYWERHEID**
No. 1623**12 Julie 1991****WET OP STANDAARDE, 1982****WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE M₁-MOTORVOERTUIE**

Ek, Georg Marais, Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, trek hierby kragtens artikel 16 (1) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet No. 30 van 1982), en op aanbeveling van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, die verpligte spesifikasie vir kategorie M₁-motorvoertuie gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 957 van 14 Mei 1982 en gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 2240 van 15 Oktober 1982, Goewermentskennisgewing No. 1494 van 5 Julie 1985 en Goewermentskennisgewing No. 309 van 15 Mei 1987 in en vervang dit deur spesifikasie in die Bylae verva.

Die hersiene verpligte spesifikasie vir kategorie M₁-motorvoertuie tree in werking op 'n datum twee maande na die datum van hierdie kennisgewing.

G. MARAIS,

Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme.

SCHEDULE**COMPULSORY SPECIFICATION FOR NEW CATEGORY M₁ MOTOR VEHICLES****OPERATIVE DATES**

Sub-section	Item	Date	Exclusions
	All subsections/items not referred to below	1 August 1982	Nil.
3.7.3 (b).....	Installation of restraining devices as revised by Government Notice No. 1494 of 5 July 1985	5 September 1985.....	Nil.
3.8.2	Electrical connectors to SABS 1327	1 January 1986	Nil.
3.7.3 (b).....	Installation of restraining devices as revised by Government Notice No. 1204 of 20 June 1986	1 January 1987	Nil.
3.1.1	Lights to SABS 1376	15 July 1987	Vehicles homologated before 15 July 1987.
3.3	Braking to SABS 1207	15 July 1987	Nil.
3.9	Anti-theft devices to SABS 1248	1 July 1987	Vehicles homologated before 1 July 1987.
3.4.1	Interior fittings(if fitted) to SABS 1047	15 July 1987	Vehicles homologated before 15 July 1987.
3.10	Head restraints to SABS 1269	15 July 1987	Vehicles homologated before 15 July 1987.
3.4.3	Audible warning device to SABS 0169	1 January 1989	Nil.
3.1.2	Installation of lights to SABS 1046	1 July 1991	Nil.
3.2.1	Rear-view mirrors to SABS 1436	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1054 or SABS 1436.
3.2.2 (b) (2)	Plastics glazing to SABS 1472	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either the previous requirements or SABS 1472.
3.3	Braking to SABS 1207 or SABS 1506	1 July 1991	Nil.
3.5	Steering control to SABS 1440	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1048 or SABS 1440.
3.6	Door latches and hinges to SABS 1443	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1049 or SABS 1443.

Sub-section	Item	Date	Exclusions
3.7.1	Seats and seatanchorages to SABS 1429	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1052 or SABS 1429.
3.7.2	Anchorages to SABS 1430	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1053 or SABS 1430.
3.7.4	Child restraints (if fitted) to SABS 1340	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991.
3.8.1	Towbars (if fitted) to SABS 1505	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991.
3.11	Warning triangles (if supplied) to SABS 1329	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991.
6.1	Speedometers to SABS 1441	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either the previous requirements or SABS 1441.
6.4	Alloy road wheels (if fitted) to SABS 1208	1 July 1991	Vehicles homologated before 1 July 1991.
6.5	Tyres as in this notice	1 July 1991	Nil.

BYLAE**VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR NUWE KATEGORIE M -MOTORVOERTUIE****DATUMS VAN INWERKINGTREDING**

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items wat nie hieronder genoem word nie		1 Augustus 1982	Geen.
3.7.3 (b)	Instalering van keertoestelle soos hersien by Goewermentskennisgewing No. 1494 van 5 Julie 1985	5 September 1985	Geen.
3.8.2	Elektriese verbinders volgens SABS 1327	1 Januarie 1986	Geen.
3.7.3 (b)	Instalering van keertoestelle soos hersien by Goewermentskennisgewing No. 1204 van 20 Junie 1986	1 Januarie 1987	Geen.
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376	15 Julie 1987	Voertuie wat voor 15 Julie 1987 gehomologeer is.
3.3	Remming volgens SABS 1207	15 Julie 1987	Geen.
3.9	Diefweertoestelle volgens SABS 1248	1 Julie 1987	Voertuie wat voor 1 Julie 1987 gehomologeer is.
3.4.1	Binnentoebere (indien aangebring) volgens SABS 1047	15 Julie 1987	Voertuie wat voor 15 Julie 1987 gehomologeer is.
3.10	Kopkeerstukke volgens SABS 1269	15 Julie 1987	Voertuie wat voor 15 Julie 1987 gehomologeer is.
3.4.3	Hoorbare waarskutoestelle volgens SABS 0169	1 Januarie 1989	Geen.
3.1.2	Instalering van ligte volgens SABS 1046	1 Julie 1991	Geen.
3.2.1	Truspieëls volgens SABS 1436	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1054 of SABS 1436 voldoen.
3.2.2 (b) (2)	Plastiekbeglasing volgens SABS 1472	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan die vorige vereistes of aan SABS 1472 voldoen.
3.3	Remming volgens SABS 1207 of SABS 1506	1 Julie 1991	Geen.
3.5	Stuurkontrole volgens SABS 1440	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1048 of SABS 1440 voldoen.
3.6	Deurknippe en skarniere volgens SABS 1443	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1049 of SABS 1443 voldoen.
3.7.1	Sitplekke en sitplekverankerings volgens SABS 1429	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1052 of SABS 1429 voldoen.
3.7.2	Verankerings volgens SABS 1430	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1053 of SABS 1430 voldoen.
3.7.4	Kinderkeertoestelle (indien aangebring) volgens SABS 1340	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is.

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
3.8.1	Sleepstange (indien aangebring) volgens SABS 1505	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd is.
3.11	Waarskudriehoek (indien verskaf) volgens SABS 1329	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd is.
6.1	Speedometers volgens SABS 1441.....	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd is, moet öf aan die vorige vereistes öf aan SABS 1441 voldoen.
6.4	Padwiele van legering (indien aangebring) volgens SABS 1208	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd is.
6.5	Buitebande soos in hierdie kennisgewing	1 Julie 1991	Geen

1. SCOPE

1.1 This specification covers the requirements for new Category M₁ motor vehicles designed or adapted for operation on a public road.

1.2 The requirements of the specification shall, in so far as the parts already incorporated are concerned, apply in respect of an incomplete motor vehicle supplied for further manufacture by one manufacturer to another and the entire specification shall apply to the vehicle after completion thereof by the last-mentioned manufacturer.

1.3 The specification shall not apply to experimental or prototype vehicles constructed for the purpose of testing, assessment or development.

1.4 The relevant requirements of the specification taking effect on any specified date, shall not apply to vehicles manufactured or imported before that date.

1.5 Except for the requirements of section 3.7, which shall not be omitted or replaced, certain special M₁ motor vehicles designed or adapted for use as—

- (a) mobile living accommodation (motor caravans);
- (b) ambulances and patient-transfer vehicles;
- (c) prisoner-conveyance vehicles;
- (d) hearses;
- (e) security and anti-riot vehicles; and
- (f) recreation vehicles derived from vehicles other than Category M₁ vehicles,

may alternatively comply with specific requirements of the relevant compulsory specification for another category of motor vehicle.

1.6 Vehicles that are sold with an M₂ seating configuration and with an M₁ seating configuration as an alternative need not comply with the steering frontal impact requirements of subsection 3.5.2.

*Note.—*Where an SABS specification is incorporated by reference into this specification, such incorporation relates to the basic requirements for the commodity as stated in the incorporated specification, but not to sampling procedures and other concepts and directives not material to the application of this specification.

2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definitions shall apply:

Category M₁ motor vehicle, hereinafter referred to as a vehicle. A motor vehicle used for the carriage of passengers and having at least four wheels, and that has seating accommodation for not more than eight passengers in addition to the driver of the vehicle.

Category M₂ motor vehicle. A motor vehicle used for the carriage of passengers and having at least four wheels, having seating accommodation for more than eight passengers in addition to the driver, and having a maximum mass not exceeding 5 tons.

Homologation. The determination, recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Manufacturer. The person who manufactures, produces, assembles, alters, modifies or converts a new Category M₁ motor vehicle, and "manufacture" has a corresponding meaning.

Public road. A road, street, or throughfare, including the verges, or any other place, whether a throughfare or not, to which the public or sections of the public have the right of access and that they commonly use.

3. GENERAL REQUIREMENTS.

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS AND LIGHTING EQUIPMENT.

3.1.1 *Lights.* Main and dipped-beam headlights, direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1376 'Standard specification for lights for motor vehicles', Part I-1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice No. 563 of 29 July 1983, Part II-1985 'Headlights' as published by Government Notice No. 1263 of 14 June 1985 and Part III-1985 'Secondary lights' as published by Government Notice No. 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting.* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1046-1990 'Motor vehicle safety specification for lights and light-signalling devices installed on motor vehicles and trailers' as published by Government Notice No. 1735 of 27 July 1990:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of retro-reflectors as given in sections 4.14, 4.16 and 4.17 of the said SABS 1046 may be met by the use and fitting of retro-reflectors that are defined in the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989) and in addition, the requirements may also be met by the use and fitting of retro-reflectors that are integral portions of any other light lens assembly; and

(b) the specific requirements of the said SABS 1046 for—

- (1) dipped-beam adjustment devices set out in subsection 4.2.6 and Appendix 1;
- (2) Category 5 side direction-indicator lamps set out in subsections 4.5.3. and 4.5.4, Table 1 and Fig. 5;
- (3) end-outline marker lamps set out in section 4.13; and
- (4) rear fog lamps set out in section 4.11.

shall be treated as OPTIONAL for the purposes of this compulsory specification: Provided that if any motor vehicle is fitted with such devices or lamps they shall comply with the applicable specific requirements.

3.2 REQUIREMENTS FOR REAR-VIEW MIRRORS AND VISION.

3.2.1 *Rear-view mirrors.* Rear-view mirrors shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1436-1989 'Motor vehicle safety specification for the rear-view mirrors of motor vehicles of Categories M and N' as published by Government Notice 2008 of 22 September 1989.

3.2.2 *Windscreens, windows and partitions.*

(a) *Windscreens.* A windscreen shall be fitted to a vehicle and shall be of safety glass that complies with the relevant requirements given in SABS 1191-1978 'Standard specification for high penetration-resistant laminated safety glass for vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

(b) *Windows and partitions.*

(1) *General.* Partitions of transparent material and windows fitted to a vehicle shall, except as allowed in terms of (2) below, be of safety glass that complies with the relevant requirements given in the said SABS 1191-1978 or SABS 1193-1978 'Standard specification for toughened safety glass for vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

(2) *Vehicles with removable or collapsible hoods.* In the case of a vehicle designed and constructed with a removable or collapsible hood, partitions of transparent material and windows of plastics material complying with the relevant requirements of SABS 1472-1989 'Motor vehicle safety standard specification for plastics safety glazing materials for motor vehicles' as published by Government Notice No. 775 of 21 April 1989, may be fitted as an alternative to (1) above.

3.2.3 *Windscreen wipers.* A vehicle shall be fitted with at least one windscreen wiper capable of operation by means other than manual, and the windscreen wipe blade, when in operation, shall wipe the outside of the windscreen directly in front of the driver, evenly and efficiently.

3.3 REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT. Braking equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1207-1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice No. 6 of 3 January 1986 or SABS 1506-1990 'Motor vehicle safety specification for braking' as published by Government Notice No. 869 of 20 April 1990.

3.4 REQUIREMENTS FOR INTERIOR FITTINGS, CONTROLS AND AUDIBLE WARNING DEVICES.

3.4.1 *Interior fittings.* No fittings shall be installed inside the passenger compartment of a vehicle unless they comply with the relevant requirements given in SABS 1047-1984 'Motor vehicle safety standard specification for interior fittings (passenger cars)' as published by Government Notice No. 149 of 1 February 1985.

3.4.2 *Controls.* All controls that are fitted to a vehicle, and that are required for the operation of the vehicle, shall be so located that the driver can reach and operate them when seated in the normal driving position with the seat belt fastened.

3.4.3 *Audible warning devices.* A vehicle shall be fitted with one or more audible warning devices such that when operated a continuous sound is emitted at a level of at least 93 dB, determined in accordance with SABS 0169-1984 'Code of practice for determining the performance of audible warning devices (hooters) after installation in a motor vehicle' as published by Government Notice No. 966 of 11 May 1984.

3.5 REQUIREMENTS FOR THE STEERING MECHANISM SYSTEM.

3.5.1 *Energy absorption capacity of the steering control.* The energy absorption capacity of the steering control shall comply with the relevant requirements given in SABS 1440-1987 'Motor vehicle safety specification for the steering mechanism of motor vehicles (Category M₁ only): Behaviour on impact as published by Government Notice No. 2227 of 9 October 1987.

3.5.2 *Frontal impact characteristics.* The frontal characteristics of the vehicle and its steering mechanism shall comply with the relevant requirements given in the said SABS 1440.

3.6 REQUIREMENTS FOR DOOR LATCHES, HINGES, ENTRANCES AND EXITS.

3.6.1 *Door latches and hinges.* Side doors fitted as a means of entrance or exit in a vehicle shall have doorlatches and hinges that comply with the relevant requirements given in SABS 1443-1987 'Motor vehicle safety specification for door latches and hinges' as published by Government Notice No. 2227 of 9 October 1987: Provided that section 3 in Annex I of the said SABS 1443 is excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.6.2 *Entrances and exits.* The means of entrance to and exit from a vehicle that is designed and constructed with a fixed hood and has a tare exceeding 570 kg, shall be as follows:

(a) At least one ready means of entrance and exit provided on each of the left and right sides of the vehicle, each such means being equipped with a permanent device that is capable of being operated from both the inside and the outside of the vehicle for the purpose of opening and closing; or

(b) a means as specified in (a) above, provided on one side of the vehicle and, on the other side or at the back, an accessible means of escape, of size at least 450 mm × 450 mm, that is readily removable from both the inside and the outside of the vehicle or is equipped with a permanent device for opening and closing as specified in (a) above: Provided that, in the case of a vehicle designed and constructed as an ambulance or for the conveyance of prisoners such means need be provided in the driver's compartment only.

3.7 REQUIREMENTS FOR SEATS, ANCHORAGES AND RESTRAINING DEVICES (SAFETY BELTS).

3.7.1 *Seats and seat anchorages.* A vehicle shall be fitted with seats and seat anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS 1429-1987 'Motor vehicle safety specification for strength of seats and of their anchorages' as published by Government Notice No. 1878 of 4 September 1987.

3.7.2 *Anchorages for restraining devices.* Excluding seating positions that have seats of the folding (tip-up), rearward-facing, or sideways-facing type, and seating positions in the rear rows of seats on simple single box-type construction vehicles that contain at least three rows of seats—

(a) all seating positions on a vehicle that requires to have restraining devices fitted, shall have restraining device anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS 1430-1987 'Motor vehicle safety specification for anchorages for restraining devices in motor vehicles' as published by Government Notice No. 1878 of 4 September 1987, and

(b) all other seating positions on a vehicle shall have at least two lower restraining device anchorages installed, which shall comply with the relevant requirements given in (a) above: Provided that for rear outboard seating positions, except where no upper anchorages can be installed, e.g. in a convertible-type vehicle or a vehicle with a removable roof, two lower restraining device anchorages and one upper restraining device anchorage shall be fitted.

3.7.3 *Restraining devices (safety belts).*

(a) The restraining devices (safety belts) that are fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1080-1983 'Standard specification for restraining devices (safety belts) for occupants of adult build in motor vehicles (Revised requirements)' as published by Government Notice No. 264 of 17 February 1984.

(b) The type and location of the restraining devices (safety belts) required to be fitted to a vehicle and the method of installation thereof shall comply with the relevant requirements of SABS 0168-1983 'Code of practice for the installation of restraining devices (safety belts) in motor vehicles' as published by Government Notice No. 265 of 17 February 1984 except that the same exclusions for seating positions shall apply as in 3.7.2.

For the purposes of this subsection, for front seating positions, and if the seat is a bench-type seat, each full 380 mm width across the seat, measured at the widest point of the seat at seat level with doors closed, shall be considered to be an individual seat for the purpose of the fitting of restraining devices.

3.7.4 Child restraints. In the case of any vehicle manufactured with child restraints installed, such child restraints shall comply with the relevant requirements given in SABS 1340-1985 'Standard specification for child-restraining devices for use in motor vehicle's as published by Government Notice No. 2427 of 25 October 1985.

3.8 REQUIREMENTS FOR TOWBARS AND ELECTRICAL CONNECTORS.

3.8.1 Towbars. In the case of any vehicle manufactured with a ball-type towbar installed, such towbar shall comply with the relevant requirements given in SABS 1505-1990 'Standard specification for ball type couplings and towing brackets for towing caravans and light trailers': Parts I, II and III as published by Government Notice No. 1735 of 27 July 1990.

3.8.2 Electrical connectors. Each vehicle that has a 6 V or 12 V electrical circuit and that is fitted with towing equipment for the purpose of drawing a trailer, shall be fitted with the socket of a Type 12N7 electrical connector that complies with the relevant requirements of SABS 1327-1981 'Standard specification for electrical connectors for towing and towed vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

The contract terminals of the said socket shall be connected to the electrical circuit in the manner given in Table 1.

TABLE I
CONNECTIONS FOR THE SOCKET OF A TYPE 12N7 CONNECTOR

1 Contact No.	2 Circuit	3 Preferred core colour
1	Left-hand direction indicator and, where fitted, flashing emergency lights	Yellow
2	Rear fog light	Blue
3	Common return	White
4	Right-hand direction indicator and, where fitted, flashing emergency lights	Green
5	Right-hand rear position and end-outline marker lights, and rear registration-plate illuminating device	Brown
6	Stoplights	Red
7	Left-hand rear position and end-outline marker lights, and rear registration-plate illuminating device	Black

NOTE.—When the rear registration plate is illuminated by two independent lamps, one fed from Contact 5 and one fed from Contact 7, they must be so connected that no lamp has a common connection with both Contacts 5 and 7.

3.9 REQUIREMENTS FOR ANTI-THEFT DEVICES: Anti-theft devices shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements of SABS 1248-1986 'Specification for devices to prevent the unauthorized use of motor vehicles (anti-theft devices)' as published by Government Notice No. 936 of 16 May 1986.

3.10 REQUIREMENTS FOR HEAD RESTRAINTS. Head restraints, if forming an integral part of the seatback or if installed on the seat of any forward-facing seat of a vehicle, shall comply with the relevant requirements given in SABS 1269-1986 'Motor vehicle safety specification for head restraints (passenger cars)' as published by Government Notice No. 936 of 16 May 1986.

3.11 REQUIREMENTS FOR WARNING TRIANGLES. In the case of any vehicle supplied with warning triangles as part of the vehicle equipment, such warning triangles shall comply with the requirements given in SABS 1329 'Standard specification for retro-reflective and fluorescent warning signs for road vehicles—Part I-1987: Triangles' as published by Government Notice No. 2227 of 9 October 1987.

4. REQUIREMENTS FOR THE CONTROL OF ENVIRONMENTAL INTERFERENCE.

4.1 SUPPRESSION OF RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE. A vehicle, its components and its accessories shall comply with the current applicable regulations relating to interference with communications promulgated under the Radio Act, 1952 (Act No. 3 of 1952).

4.2 SUPPRESSION OF ATMOSPHERIC POLLUTION. The exhaust emission from the engine of a vehicle shall be such as to comply with the current applicable regulations promulgated under the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act No. 45 of 1965).

4.3 SUPPRESSION OF NOISE EMISSION.

4.3.1 Vehicles in motion. With the exception of noise emission originating from audible warning devices, any noise emitted by a vehicle, determined in accordance with SABS 097-1975 'Code of practice for the measurement of noise emitted by motor vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982, shall not exceed 82 dB(A).

To allow for any lack of precision in the measuring equipment the highest sound level reading obtained shall be reduced by 1 dB(A).

4.3.2 Vehicles when stationary. With the exception of noise emission originating from audible warning devices, any noise emitted by a vehicle, determined in accordance with SABS 0181-1981 'Code of practice for the measurement of noise emitted by road vehicles when stationary' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982, shall be recorded for homologation purposes.

5. REQUIREMENTS CONCERNING METROLOGICAL DATA.

5.1 VEHICLE DIMENSIONS. The dimensions of a vehicle shall comply with the applicable requirements of the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989).

5.2 INFORMATION PLATES.

5.2.1 Data plates. One or more metal data plates shall be permanently affixed to each vehicle in a conspicuous position on a door post, a dash panel, a bulkhead, or a panel in the engine compartment. The plate(s) shall be affixed to the vehicle by means of rivets or welding, or any other method that will achieve similar permanency of attachment during the life of the vehicle. Except as allowed in 5.2.2 the data-plate(s) shall be legibly and indelibly imprinted or stamped with the following details of the model type or the vehicle, as applicable:

- (a) The gross vehicle mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GVM/BVM;
- (b) the gross axle massload of each axle or the gross axle unit massload of each axle unit, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GA/BA or GAU/BAE, as applicable;
- (c) the gross combination mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GCM/BKM;
- (d) the chassis number;
- (e) the manufacturer's model type; and
- (f) the manufacturer's full name.

5.2.2 Information on manufacturer, model type, engine and chassis. This engine number shall be stamped on the engine block, and the details required in terms of 5.2.1 (d), (e) and (f) may be indicated by means of a vehicle identification code permanently and legibly displayed on the vehicle.

5.3 MEASURING UNITS. All gauges, indicators or instruments that are fitted to a motor vehicle and are calibrated in physical units shall be calibrated in units as prescribed by the current applicable regulations promulgated under the Measuring Units and National Measuring Standards Act, 1973 (Act No. 76 of 1973).

6. REQUIREMENTS FOR VEHICLE EQUIPMENT, COMPONENTS AND SYSTEMS.

6.1 SPEEDOMETERS. A vehicle capable of exceeding a speed of 25 km/h on a level road shall be equipped with speedometer equipment that complies with the relevant requirements given in SABS 1441-1987 'Motor vehicle safety specification for speedometer equipment on motor vehicles' as published by Government Notice No. 1878 of 4 September 1987.

6.2 ENGINE, EXHAUST SYSTEM AND TRANSMISSION.

6.2.1 Engine. The engine of a vehicle shall be so provided with a cover that any part constituting a source of danger is out of normal reach of a person.

6.2.2 Exhaust system. The exhaust system of a vehicle shall be so designed, constructed and fitted to the vehicle that the exhaust gas is emitted rearwards through an exhaust pipe, which may be inclined downward at an angle not exceeding 45° to the horizontal plane or may be inclined by not more than 45° to the left of the vehicle.

6.2.3 Transmission. A vehicle the tare of which exceeds 570 kg, shall be equipped with a transmission enabling it to be controlled and driven in both a forward and a reverse direction.

6.3 FUEL SYSTEM. The orifice for filling a fuel tank on a vehicle shall be fitted with an effective cap that prevents incidental ingress of water or other foreign matter.

6.4 LIGHT ALLOY ROAD WHEELS. The cast aluminium alloy road wheels that may be fitted to a motor vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1208-1986 'Standard specification for cast light alloy road wheels' as published by Government Notice 936 of 16 May 1986: Provided that section 5 of the said SABS 1208 is excluded for the purposes of this compulsory specification.

6.5 TYRES. The tyres fitted to the wheels of a motor vehicle shall have dimensions and loads, compatible with the specified or permitted rims, that comply with the requirements of the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989).

7. REQUIREMENTS FOR VEHICLE FLUIDS.

7.1 HYDRAULIC BRAKE AND CLUTCH FLUIDS. The hydraulic brake and clutch fluids contained in the hydraulic brake and clutch systems of a vehicle shall comply with the relevant requirements of the current compulsory specification as published by Government Notice No. 128 of 17 January 1975.

8. EQUIVALENT REQUIREMENTS. The requirements of any of the SABS standards in the appropriate parts of sections 3, 4, 5, 6 and 7 may be deemed to have been met if compliance with the listed EEC or ECE requirements, given in Table 2, is achieved.

1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir nuwe kategorie M₁-motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir gebruik op 'n openbare pad.

1.2 Die vereistes van die spesifikasie geld, vir sover dit die dele betref wat reeds ingebou is, ten opsigte van 'n onvolledige motorvoertuig wat vir verdere vervaardiging deur een fabrikant aan 'n ander gelewer word en die spesifikasie geld in sy geheel vir die voertuig nadat dit deur laasgenoemde fabrikant voltooi is.

1.3 Die spesifikasie geld nie ten opsigte van eksperimentele of prototipe voertuie wat vir toets-, beoordeelings- of ontwikkelingsdoeleindes gebou word nie.

1.4 Die toepaslike vereistes van die spesifikasie wat op 'n gespesifiseerde datum in werking tree, geld nie ten opsigte van voertuie wat voor dié datum vervaardig of ingevoer is nie.

1.5 Met uitsondering van die vereistes van afdeling 3.7, wat nie weggelaat of vervang mag word nie, kan sekere spesiale M₁-motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir gebruik as—

(a) mobiele woonakkommodasie (motorwoonwaens);

(b) ambulanse en voertuie vir die vervoer van pasiënte;

(c) voertuie vir die vervoer van gevangenes;

(d) lykswaens;

(e) sekuriteits- en onlusvoertuie; en

(f) ontspanningsvoertuie wat gebaseer is op ander voertuie as kategorie M₁-voertuie,

alternatiewelik aan die spesifieke vereistes van die toepaslike verpligte spesifikasie vir 'n ander kategorie motorvoertuig voldoen.

1.6 Voertuie wat met 'n M₂-sitplekkonfigurasie en met 'n M₁-sitplekkonfigurasie as alternatief verkoop word, hoef nie aan die vereistes vir stuurbotsingsgedrag van onderafdeling 3.5.2 te voldoen nie.

Opm. —In gevalle waar 'n SABS-spesifikasie deur verwysing by hierdie spesifikasie ingelyf is, geld sodanige inlywing ten opsigte van die basiese vereistes vir die kommoditeit soos in die ingelyfde spesifikasie aangegee, maar nie ten opsigte van monsternemingsprosedures en ander konsepte en voorskrifte wat nie by die toepassing van hierdie spesifikasie ter sake is nie.

2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

Fabrikant. Die persoon wat 'n nuwe kategorie M₁-motorvoertuig vervaardig, produseer, monteer, verander, modifiseer ofombou, en "vervaardig" het 'n ooreenstemmende betekenis.

Homologasie. Die bepaling, erkenning en sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Kategorie M₁-motorvoertuig, hierna voertuig genoem. 'n Motorvoertuig wat vir die vervoer van passasiers gebruik word en wat minstens vier wiele het, met sitplek vir hoogstens agt passasiers benewens die bestuurder van die voertuig en met 'n maksimum massa wat nie 5 ton oorskry nie.

Kategorie M₂-motorvoertuig. 'n Motorvoertuig wat vir die vervoer van passasiers gebruik word en wat minstens vier wiele het, met sitplek vir meer as agt passasiers benewens die bestuurder van die voertuig en met 'n maksimum massa wat nie 5 ton oorskry nie.

Openbare pad. 'n Pad, straat of deurgang, met inbegrip van die padsome, of enige ander plek, hetby 'n deurgang al dan nie, waartoe die publiek of dele van die publiek toegangsreg het en wat hulle algemeen gebruik.

3 ALGEMENE VEREISTES.

3.1 VEREISTES VIR LIGTE EN LIGTOESTELLE.

3.1.1 *Ligte.* Skerp en gedomppte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes in SABS 1376 'Standaardspesifikasie vir ligte vir motorvoertuie', Deel I-1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing No. 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II-1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing No. 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III-1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing No. 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring mag word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Ligtoestelle:* Ligtoestelle moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1046-1990 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte en ligseintoestelle wat op motorvoertuie en sleepwaens aangebring is', soos by Goewermentskennisgewing No. 1735 van 27 Julie 1990 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

- (a) daar aan die vereistes vir die installering van trukaatsers soos in afdeling 4.14, 4.16 en 4.17 van genoemde SABS 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van trukaatsers wat in die toepaslike regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989) omskryf word, en hierbenewens kan daar ook aan die vereistes voldoen word deur die gebruik en aanbring van trukaatsers wat integrerende dele van 'n ander liglenssamestel uitmaak; en
- (b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS 1046 vir—
 - (1) die verstelling van gedomppte lampe wat in onderafdeling 4.2.6 en aanhangsel 1 uitgesluit word;
 - (2) kategorie 5-kantrigtingwyserlampe wat in onderafdeling 4.5.3 en 4.5.4, Tabel 1 en Fig. 5 uiteengesit word;
 - (3) buitelynmerklampe wat in afdeling 4.13 uiteengesit word; en
 - (4) agterste mislampe wat in afdeling 4.11 uiteengesit word,

as OPSIONEEL beskou word vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie: Met dien verstande dat indien sodanige toestelle of lampe op 'n voertuig aangebring word, hulle aan die toepaslike spesifieke vereistes moet voldoen.

3.2 VEREISTES VIR TRUSPIEËLS EN SIG.

3.2.1 *Truspieëls.* Truspieëls moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1436-1989 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir truspieëls vir motorvoertuie van kategorie M en N', soos by Goewermentskennisgewing No. 2008 van 22 September 1989 gepubliseer, voldoen.

3.2.2 *Windskerms, venters en afskortings.*

(a) *Windskerms.* 'n Windskerm moet op 'n voertuig aangebring wees en moet van veiligheidsglas wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1191-1978 'Standaardspesifikasie vir hoogs penetrasiebestande lamelveiligheidsglas vir voertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

(b) *Vensters en afskortings.*

(1) *Algemeen.* Afskortings van deursigtige materiaal en vensters wat in 'n voertuig aangebring is, moet, behalwe soos volgens (2) hieronder toegelaat, van veiligheidsglas wees wat aan die toepaslike vereistes van genoemde SABS 1191-1978 of SABS 1193-1978 'Standaardspesifikasie vir getemperde veiligheidsglas vir voertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

(2) *Voertuie met afhaalbare of opvoubare kappe.* In die geval van 'n voertuig wat met 'n afhaalbare of opvoubare kap ontwerp en gebou is, kan afskortings van deursigtige materiaal en vensters van plastiekmateriaal wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1472-1989 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir plastiekveiligheidsbeglasingsmateriaal vir motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 775 van 21 April 1989 gepubliseer, voldoen, as alternatief vir (1) hierbo aangebring wees.

3.2.3 *Ruitveërs.* 'n Voertuig moet van minstens een ruitveér voorsien wees wat op 'n ander wyse as met die hand werk en die ruitveérblad moet, as dit in werking is, die buitekant van die windskerm reg voor die bestuurder egalig en behoorlik skoon vee.

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMTOERUSTRING. Remtoerusting moet aan 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1207-1985 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir remming', soos by Goewermentskennisgewing No. 6 van 3 Januare 1986 gepubliseer of SABS 1506-1990 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming', soos by Goewermentskennisgewing No. 869 van 20 April 1990 gepubliseer.

3.4 VEREISTES VIR BINNETOEBEHORE, KONTROLES EN HOORBARE WAARSKUTOESTELLE.

3.4.1 *Binnetoebehore.* Geen toebehore mag binne-in die passasierskompartement van 'n voertuig aangebring wees tensy hulle aan die toepaslike vereistes van SABS 1047-1984 'Motorvoertuigveiligheidstandardspesifikasie vir binnetoebehore (passasiersmotors)', soos by Goewermentskennisgewing No. 149 van 1 Februarie 1985 gepubliseer, voldoen nie.

3.4.2 *Kontroles.* Alle kontroles wat in 'n voertuig aangebring is en wat vir die bestuur van die voertuig vereis word, moet so geplaas wees dat die bestuurder hulle kan bykom en in werking kan stel terwyl hy in die normale bestuurposisie sit met die sitplekgordel vasgemaak.

3.4.3 *Hoorbare waarskutoestelle.* 'n Voertuig moet voorsien wees van een of meer hoorbare waarskutoestelle wat sodanig is dat, as dit in werking gestel word, 'n aanhoudende klank voortgebring word by 'n peil van minstens 93 dB, bepaal volgens SABS 0169-1984 'Gebruikskode vir die bepaling van die prestasie van hoorbare waarskutoestelle (toeters) na installering in 'n motorvoertuig', soos by Goewermentskennisgewing No. 966 van 11 Mei 1984 gepubliseer.

3.5 VEREISTES VIR DIE STUURMEGANISMESTELSEL.

3.5.1 *Energie-absorbeervermoë van die stuurkontrole.* Die energie-absorbeervermoë van die stuurkontrole moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1440-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir die stuur-meganisme van motorvoertuie (slegs kategorie M₁): Botsingsgedrag', soos by Goewermentskennisgewing No. 2227 van 9 Oktober 1987 gepubliseer, voldoen.

3.5.2 *Frontbotsingseienskappe.* Die frontbotsingseienskappe van die voertuig en die stuurmeganisme daarvan moet aan die toepaslike vereistes van genoemde SABS 1440 voldoen.

3.6 VEREISTES VIR DEURKNIPPE, -SKARNIERE EN IN- EN UITGANGE.

3.6.1 *Deurknippe en -skarniere.* Sydeure wat as in- of uitgangsmiddele in 'n voertuig aangebring is, moet van deurknippe en -skarniere voorsien wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1443-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir deurknippe en -skarniere, soos by Goewermentskennisgewing No. 2227 van 9 Oktober 1987 gepubliseer, voldoen: Met dien verstande dat afdeling 3 in Bylae 1 van genoemde SABS 1443 vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.6.2 *In- en uitgange.* Die in- en uitgangsmiddel van 'n voertuig wat met 'n vaste kap ontwerp en gebou is en wat 'n taramassa van meer as 570 kg het, moet soos volg wees:

(a) Minstens een gerieflike in- en uitgangsmiddel aan die linker- en die regterkant van die voertuig en elke sodanige middel moet toegerus wees met 'n permanente toestel wat van binne sowel as van buite die voertuig in werking gestel kan word om die deur oop of toe te maak; of

(b) 'n middel soos in (a) hierbo gespesifiseer aan die een kant van die voertuig en aan die ander kant, of agter, 'n toeganklike ontsnappingsmiddel wat minstens 450 mm × 450 mm groot is en wat maklik van binne sowel as buite die voertuig verwijder kan word of toegerus is met 'n permanente toestel vir die oop- en toemaak daarvan soos in (a) hierbo gespesifiseer: Met dien verstande dat, in die geval van 'n voertuig wat as 'n ambulans of vir die vervoer van gevangenes ontwerp en gebou is, sodanige middel slegs in die stuurkompartement voorsien moet word.

3.7 VEREISTES VIR SITPLEKKIE, VERANKERINGS EN KEERTOESTELLE (VEILIGHEIDSGORDELS).

3.7.1 *Sitplekke en sitplekverankerings.* 'n Voertuig moet voorsien wees van sitplekke en sitplekverankerings wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1429-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir sterkte van sitplekke en hul verankerings', soos by Goewermentskennisgewing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen.

3.7.2 *Verankerings vir keertoestelle.* Met die uitsondering van sitplekposisies met sitplekke van die vou(oklap)-type, die type wat na agter gerig is, of die type wat sywaarts gerig is en sitplekposisies in die agterste sitplekke van voertuie met 'n eenvoudige enkelkastype konstruksie wat minstens drie rye sitplekke bevat—

(a) moet alle sitplekposisies wat in 'n voertuig van keertoestelle voorsien moet word, keertoestelverankerings hê wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1430-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir verankerings vir keertoestelle in motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen, en

(b) moet daar vir alle ander sitplekposisies in 'n voertuig minstens twee onderste keertoestelverankerings geïnstalleer wees wat aan die toepaslike vereistes in (a) hierbo voldoen: Met dien verstande dat daar in die geval van agterste buitesitplekposisies twee onderste keertoestelverankerings en een boonste keertoestelverankerings aangebring moet wees, behalwe waar geen boonste verankerings geïnstalleer kan word nie, bv in 'n afslaan-kaptipe voertuig of 'n voertuig met 'n afhaalbare dak.

3.7.3 Keertoestelle (veiligheidsgordels).

(a) Die keertoestelle (veiligheidsgordels) wat in 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1080-1983 'Standaardspesifikasie vir keertoestelle (veiligheidsgordels) in motorvoertuie vir insitentes van volwasse bou (Hersiene vereistes)', soos by Goewermentskennisgewing No. 264 van 17 Februarie 1984 gepubliseer, voldoen.

(b) Die tipe en plasing van die keertoestelle (veiligheidsgordels) wat in 'n voertuig aangebring moet wees en die metode waarvolgens dit geïnstalleer is, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 0168-1983 'Gebruikskode vir die installering van keertoestelle (veiligheidsgordels) in motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 265 van 17 Februarie 1984 gepubliseer, voldoen, behalwe dat dieselfde uitsonderings vir sitplekposisies as in 3.7.2 geld.

Vir die doel van hierdie onderafdeling; sover dit voorste sitplekposisies betref en indien die sitplek 'n bank-tipe sitplek is, word elke volle 380 mm breedte van die sitplek, by die breedste plek van die sitplek op sitplekhoogte met die deure toe gemeet, vir die doel van die aanbring van keertoestelle as 'n afsonderlike sitplek beskou.

3.7.4 Kinderkeertoestelle. In die geval van 'n voertuig wat met geïnstalleerde kinderkeertoestelle vervaardig is, moet sodanige kinderkeertoestelle aan die toepaslike vereistes van SABS 1340-1985 'Standaardspesifikasie vir kinderkeertoestelle vir gebruik in motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 2427 van 25 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen.

3.8 VEREISTES VIR SLEEPSTANGE EN ELEKTRIESE VERBINDERS.

3.8.1 Sleepstange. In die geval van 'n voertuig wat met 'n geïnstalleerde boltipe sleepstang vervaardig is, moet sodanige sleepstang aan die toepaslike vereistes van SABS 1505-1990 'Standaardspesifikasie vir boltipe koppelings en sleepsteunstukke vir die sleep van woonwaens en ligte sleepwaens': Deel I, II en III, soos by Goewermentskennisgewing No. 1735 van 27 Julie 1990 gepubliseer, voldoen.

3.8.2 Elektriese verbinders. Elke voertuig wat 'n elektriese kring van 6 V of 12 V het en wat voorsien is van sleeptoerusting wat bedoel is om 'n sleepwa te sleep, moet voorsien wees van die sok van 'n tipe 12N7-elektriese verbinder wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1327-1981 'Standaardspesifikasie vir elektriese verbinders vir sleep- en gesleepte voertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

Die kontakaansluiters van genoemde sok moet met die elektriese kring verbind wees op die wyse wat in

Tabel 1 aangegee word.

**TABEL 1
VERBINDINGS VIR DIE SOK VAN 'N TIPE 12N7-VERBINDER**

Contact No.	Stroomkring	Voorkeur-kleur vir are
1	Linkerrigtingwyser en, indien dit aangebring is, flitsnoodligte	Geel
2	Achterste mislig	Blou
3	Gemeenskaplike terugleiding	Wit
4	Regterrigtingwyser en, indien dit aangebring is, flitsnoodligte	Groen
5	Regteragterposisie- en buiteynmerklige en agterregistrasieplaatverligtingstoestel	Bruin
6	Stopligte	Rooi
7	Linkeragterposisie- en buiteynmerklige en agterregistrasieplaatverligtingstoestel	Swart

OPM.— Indien die agterregistrasieplaat verlig word deur twee onafhanklike lampes, een deur kontak 5 en die ander deur kontak 7 gevoer, moet hulle so verbind wees dat geen lamp 'n gemeenskaplike verbinding met kontak 5 sowel as 7 het nie.

3.9 VEREISTES VIR DIEWEERTOEESTELLE. Dieweertoestelle moet in 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1248-1986 'Spesifikasie vir toestelle om ongemagtigde gebruik van motorvoertuie te voorkom (dieweertoestelle)', soos by Goewermentskennisgewing No. 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer, voldoen.

3.10 VEREISTES VIR KOPKEERSTUKKE. Kopkeerstukke, hetsy as integrerende deel van die rugleuning of geïnstalleer op die sitplek van enige voertuigsitplek wat na voor gerig is, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1269-1986 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir kopkeerstukke (passasiersmotors)', soos by Goewermentskennisgewing No. 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer, voldoen.

3.11 VEREISTES VIR WAARSKUDRIEHOEKE. In die geval van 'n voertuig waarby waarskudriehoeke as deel van die voertuigtoerusting verskaf word, moet sodanige waarskudriehoeke aan die vereistes van SABS 1329 'Standaardspesifikasie vir trukaats- en fluoresserende waarskutekens vir padvoertuie—Deel I-1987: Drie-hoeke', soos by Goewermentskennisgewing No. 2227 van 9 Oktober 1987 gepubliseer, voldoen.

4. VEREISTES VIR DIE BEHEER VAN OMGEWINGSTEURNIS.

4.1 VERBOD OP RADIO- EN TELEVISIESTEURING. 'n Voertuig en die onderdele en toebehore daarvan moet voldoen aan die geldende toepaslike regulasies met betrekking tot steuring van kommunikasie wat ingevolge die Radiowet, 1952 (Wet No. 3 van 1952), uitgevaardig is.

4.2 VERBOD OP LUGBESOEDELING. Die uitaatgas uit die enjin van 'n voertuig moet sodanig wees dat dit aan die geldende toepaslike regulasies wat ingevolge die Wet op die Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet No. 45 van 1965), uitgevaardig is, voldoen.

4.3 VERBOD OP GERAASUITSTRALING.

4.3.1 Bewegende voertuie. Die geraas, uitgesonderd geraas afkomstig van 'n hoorbare waarskutoestel, wat deur 'n voertuig uitgestraal word, bepaal volgens SABS 097-1975 'Gebruikskode vir die meting van motorvoertuiggeraasuitstraling', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, mag nie 82 dB(A) oorskry nie.

Om vir gebrek aan presisie in die meettoerusting toe te laat, moet die hoogste klankpeilaflesing wat verkry word met 1 dB(A) verminder word.

4.3.2 Stilstaande voertuie. Enige geraas, uitgesonderd geraas afkomstig van hoorbare waarskutoestelle, wat deur 'n voertuig uitgestraal word, bepaal volgens SABS 0181-1981 'Gebruikskode vir die meting van geraas uitgestraal deur stilstaande padvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, moet vir homologeerdoeleindes aangeteeken word.

5. VEREISTES MET BETREKKING TOT METROLOGIESE GEGEWENS.

5.1 VOERTUIGAFMETINGS. Die afmetings van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die betrokke regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989) voldoen.

5.2 INLIGTINGSPLATE.

5.2.1 Dataplate. Een of meer metaaldataplate moet permanent aan elke voertuig bevestig wees op 'n opvallende plek aan 'n deurkosyn, 'n instrumentpaneel, 'n skot of 'n paneel in die enjingedeelte. Die plaat(plate) moet aan die voertuig bevestig wees deur middel van klinknaels of swelsing of volgens 'n ander metode wat dieselfde blywende bevestiging vir die lewensduur van die voertuig sal verseker. Behalwe soos in 5.2.2 toegelaat, moet die volgende besonderhede van die modeltype of die voertuig, soos toepaslik, leesbaar en onuitwisbaar op die dataplaat(plate) gedruk of gestempel wees:

- (a) Die bruto voertuigmassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui of voorafgegaan deur die letters GVM/BVM;
- (b) die bruto asmassalas van elke as of die bruto aseenheidsmassalas van elke aseenheid, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GA/BA of GAU/BAE, soos toepaslik;
- (c) die bruto kominasiemassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GCM/BKM;
- (d) die onderstelnommer;
- (e) die fabrikaat se modeltype; en
- (f) die fabrikant se volle naam.

5.2.2 *Inligting oor fabrikant, modeltype, enjin en onderstel.* Die enjinnommer moet op die enjinblok gestempel wees en die besonderhede wat volgens 5.2.1 (d), (e) en (f) vereis word, kan deur middel van 'n voertuigidentifikasiekode permanent en leesbaar op die voertuig aangebring wees.

5.3 **MEETEENHEDE.** Alle meters, wysers of instrumente wat in 'n motorvoertuig aangebring is en wat in fisiese eenhede gekalibreer is, moet gekalibreer wees in eenhede soos voorgeskryf deur die geldende toepaslike regulasies wat ingevolge die Wet op Meeteenhede en Nasionale Meetstandaarde, 1973 (Wet No. 76 van 1973), uitgevaardig is.

6. VEREISTES VIR VOERTUIGTOERUSTING, -ONDERDELE EN -STELSELS.

6.1 **SPOEDMETERS.** 'n Voertuig wat op 'n gelyk pad 'n spoed van meer as 25 km/h kan bereik, moet voorsien wees van spoedmeettoerusting wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1441-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir spoedmeteruitrusting op motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen.

6.2 ENJIN, UITLAATSTELSEL EN TRANSMISIE.

6.2.1 *Enjin.* Die enjin van 'n voertuig moet so van 'n bedekking voorsien wees dat enige deel wat 'n gevaaibrон uitmaak, buite die normale bereik van mense is.

6.2.2 *Uitlaatstelsel.* Die uitlaatstelsel van 'n voertuig moet so ontwerp, gebou en aan die voertuig aangebring wees dat die uitlaatgas agtertoe uitgelaat word deur 'n uitlaatpyp wat met 'n hoek van hoogstens 45° uit die horisontaal na onder kan hel of met hoogstens 45° na die linkerkant van die voertuig kan awyk.

6.2.3 *Transmissie.* 'n Voertuig met 'n taramassa van meer as 570 kg moet toegerus wees met 'n transmissiestelsel wat dit moontlik maak om die voertuig in 'n voorwaartse sowel as 'n truiting te beheer en te bestuur.

6.3 **BRANDSTOFSTELSEL.** Die opening vir die vul van 'n brandstoffenk in 'n voertuig moet voorsien wees van 'n doeltreffende dop wat voorkom dat water of ander vreemde stof per ongeluk daarin kan kom.

6.4 **PADWIELE VAN LIGTE LEGERING.** Die padwiele van aluminiumgiëtlegering wat op 'n motorvoertuig aangebring mag word, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1208-1986 'Standaardspesifikasie vir padwiele van ligte gietlegering' soos by Goewermentskennisgewing No. 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer, voldoen: Met dien verstande dat afdeling 5 van genoemde SABS 1208 vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit is.

6.5 **BUITEBANDE.** Die buitebande wat op die wiele van 'n motorvoertuig aangebring word, moet afmetings en laswaardes hê wat saambruikbaar is met die gespesifiseerde of toegelate vellings en wat aan die vereistes van die toepaslike regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989) voldoen.

7. VEREISTES VIR VOERTUIGVLOEISTOF.

7.1 **HIDROULIESE REM- EN KOPPELAARVLOEISTOF.** Die hidrouliese rem- en koppelaarvloeistof in die hidrouliese rem- en koppelaarstelsel van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die geldende verpligte spesifikasie, soos by Goewermentskennisgewing No. 128 van 17 Januarie 1975 gepubliseer, voldoen.

8. EKWIVALENTE VEREISTES. Daar kan geag word dat daar aan die vereistes van enige van die SABS-standaarde in die toepaslike dele van afdeling 3, 4, 5, 6 en 7 voldoen is indien daar aan die betrokke EEG- of EKE-vereistes in Tabel 2 aangegee, voldoen is.

TABLE 2
EQUIVALENT REQUIREMENTS

1	2	3	4
Section	SABS Standard	EEC Directive	ECE Regulation
3.1.1 Lights	1376; Parts I, II and III	76/758, 8/516, 76/759, 89/277, 76/761, 89/517, 76/762, 77/538, 89/518, 77/539, 77/540	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 19, 20, 23, 31, 37, 38
3.1.2 Lighting	1046	76/756, 80/233, 82/244, 83/276, 84/8, 89/27	48
3.2.1 Rear-view mirrors.....	1436	71/127, 79/795, 85/205.....	46
3.2.2 Safety glazing	1191 and 1193	43
3.3 Brakes and braking	1207 or 1506	71/320, 74/132, 75/524, 79/489	13
3.4.1 Interior fittings	1047	74/60, 78/632	21
3.4.3 Audible warning devices	0169	70/388	28
3.5.1 Steering impact capacity	1440	74/297	12

1	2	3	4
Section	SABS Standard	EEC Directive	ECE Regulation
3.6.1 Door latches and hinges.....	1443	70/387	11
3.7.1 Seats and anchorages.....	1429	74/408, 81/577	17
3.7.2 Belt anchorages.....	1430	76/115, 81/575, 82/318	14
3.7.3 Safety belts.....	1080 and 0168.....	77/541, 81/576, 82/319.....	16
3.7.4 Child restraints.....	1340		44
3.9 Anti-theft devices.....	1248	74/61	18
3.10 Head restraints.....	1269	78/932	25
3.11 Warning triangles.....	1329: Part 1.....		27
4.3.1 Noise emission.....	097	70/159, 73/350, 77/212, 81/334	9
6.1 Speedometers.....	1441	75/443	39

TABEL 2
EKWIVALENTE VEREISTES

1	2	3	4
Afdeling	SABS-standaard	EEG-riglyn	EKE-regulasie
3.1.1 Ligte.....	1376: Deel I, II en III.....	76/758, 8/516, 76/759, 89/277, 76/761, 89/517, 76/762, 77/538, 89/518, 77/539, 77/540	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 19, 20, 23, 31, 37, 38
3.1.2 Ligtoestelle.....	1046	76/756, 80/233, 82/244, 83/276, 84/8, 89/27	48
3.2.1 Truspieëls.....	1436	71/127, 79/795, 85/205.....	46
3.2.2 Veiligheidsbeglasing.....	1191 en 1193.....		43
3.3 Remme en remming.....	1207 of 1506.....	71/320, 74/132, 75/524, 79/489	13
3.4.1 Binne-toebehore	1047	74/60, 78/632	21
3.4.3 Hoorbare waarskutoestelle	0169	70/388	28
3.5.1 Stuurbotsingsgedrag.....	1440	74/297	12
3.6.1 Deurknippe en -skarniere.....	1443	70/387	11
3.7.1 Sitplekke en -verankerings.....	1429	74/408, 81/577	17
3.7.2 Gordelverankerings	1430	76/115, 81/575, 82/318.....	14
3.7.3 Veiligheidsgordels.....	1080 en 0168.....	77/541, 81/576, 82/319.....	16
3.7.4 Kinderkeertoestelle	1340		44
3.9 Diefweertoestelle	1248	74/61	18
3.10 Kopkeerstukke	1269	78/932	25
3.11 Waarskudriehoeke.....	1329: Deel I		27
4.3.1 Geraasuitstraling.....	097	70/159, 73/350, 77/212, 81/334	9
6.1 Spoedmeters	1441	75/443	493400639

No. 1624**12 July 1991****STANDARDS ACT, 1982****AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATION FOR CATEGORY N MOTOR VEHICLES**

I, Georg Marais, Minister of Trade and Industry and Tourism, hereby under section 16 (1) of the Standards Act, 1982 (Act No. 30 of 1982), and on the recommen-

No. 1624**12 Julie 1991****WET OP STANDAARDE 1982****WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE N-MOTORVOERTUIE**

Ek, Georg Marais, Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, trek hierby kragtens artikel 16 (1) van die Wet op Standaarde 1982, (Wet No. 30 van

dation of the Council of the South African Bureau of Standards, withdraw the compulsory specification for Category N₁ motor vehicles published by Government Notice No. 786 of 15 April 1983 and amended by Government Notice No. 1495 of 5 July 1985 and by Government Notice No. 311 of 15 May 1987, and substitute therefor the specification contained in the Schedule.

The amended compulsory specification for Category N₁ motor vehicles shall become operative on a date two months after the date of publication of this notice.

G. MARAIS,
Minister of Trade and Industry and Tourism.

1982), en op aanbeveling van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, die verpligte spesifikasie vir kategorie N₁-motorvoertuie gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 786 van 15 April 1983 en gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1495 van 5 Julie 1985 en deur Goewermentskennisgewing No. 311 van 15 Mei 1987-in en vervang dit deur die spesifikasie in die Bylae vervat.

Die hersiene verpligte spesifikasie vir kategorie N₁-motorvoertuie tree in werking op 'n datum twee maande na die datum van hierdie kennisgewing.

G. MARAIS,
Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme.

SCHEDULE

COMPULSORY SPECIFICATION FOR NEW CATEGORY N₁ MOTOR VEHICLES

OPERATIVE DATES

Subsection	Item	Date	Exclusions
All subsections/items not referred to below		1 July 1983.....	Nil.
3.6.3 (b).....	Installation of restraining devices as revised by Government Notice No. 1495 of 5 July 1985	5 September 1985.....	Nil.
3.7.2.....	Electrical connectors to SABS 1327.....	1 January 1986.....	Nil.
3.1.1.....	Lights to SABS 1376.....	15 July 1987.....	Vehicles homologated before 15 July 1987.
3.3.....	Braking to SABS 1207.....	15 July 1987.....	Nil.
3.8.....	Anti-theft devices to SABS 1248.....	1 July 1987.....	Vehicles homologated before 1 July 1987.
3.4.2.....	Audible warning devices to SABS 0169.....	1 January 1989.....	Nil.
3.1.2.....	Installation of lights to SABS 1046.....	1 July 1991.....	Nil.
3.2.1.....	Rear-view mirrors to SABS 1436.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1054 or SABS 1436.
3.2.2 (b) (2)...	Plastics glazing to SABS 1472.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either the previous requirements or SABS 1472.
3.3.....	Braking to SABS 1207 or SABS 1506.....	1 July 1991.....	Nil.
3.5.1.....	Door latches and hinges to SABS 1443.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1049 or SABS 1443.
3.6.1.....	Seats and seat anchorages to SABS 1429.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1052 or SABS 1429.
3.6.2.....	Anchorages to SABS 1430.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either SABS 1053 or SABS 1430.
3.7.1.....	Towbars (if fitted) to SABS 1505.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991.
5.2.1.....	Data plates as in this Notice.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991.
6.1.....	Speedometers to SABS 1441.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991 shall comply with either the previous requirements or SABS 1441.
6.4.....	Alloy road wheels (if fitted) to SABS 1208.....	1 July 1991.....	Vehicles homologated before 1 July 1991.
6.5.....	Tyres as in this Notice.....	1 July 1991.....	Nil.

1. SCOPE

1.1 This specification covers the requirements for new Category N₁ motor vehicles designed or adapted for operation on a public road.

1.2 The requirements of the specification shall, in so far as the parts already incorporated are concerned, apply in respect of an incomplete motor vehicle supplied for further manufacture by one manufacturer to another and the entire specification shall apply to the vehicle after completion thereof by the last-mentioned manufacturer.

1.3 The specification shall not apply to experimental or prototype vehicles constructed for the purpose of testing, assessment or development.

1.4 The relevant requirements of the specification taking effect on any specified date, shall not apply to vehicles manufactured or imported before that date.

Note— Where an SABS specification is incorporated by reference into this specification, such incorporation relates to the basic requirements for the commodity as stated in the incorporated specification, but not to sampling procedures and other concepts and directives not material to the application of this specification.

2. DEFINITIONS.

2.1 For the purposes of this specification the following definitions shall apply:

Category N, motor vehicle, hereinafter referred to as a vehicle. A motor vehicle having a maximum mass not exceeding 3,5 tons, with at least four wheels or, provided that the maximum mass exceeds 1 ton, at least three wheels, and used for the carriage of goods.

Homologation. The determination, recognition and certification by the South African Bureau of Standards of the effective date of design of a particular model of a motor vehicle.

Manufacturer. The person who manufactures, produces, assembles, alters, modifies or converts a new Category N, motor vehicle, and "manufacture" has a corresponding meaning.

Public road. A road, street, or thoroughfare, including the verges, or any other place, whether a thoroughfare or not, to which the public or sections of the public have the right of access and that they commonly use.

3. GENERAL REQUIREMENTS.

3.1 REQUIREMENTS FOR LIGHTS AND LIGHTING EQUIPMENT.

3.1.1 *Lights.* Main and dipped-beam headlights, direction-indicator lights, stoplights, and front and rear position lights fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1376 'Standard specification for lights for motor vehicles', Part I-1983 'Incandescent lamps' as published by Government Notice No. 563 of 29 July 1983, Part II-1985 'Headlights' as published by Government Notice No. 1263 of 14 June 1985 and Part III-1985 'Secondary lights' as published by Government Notice No. 2328 of 18 October 1985:

Provided that all other lights required or allowed to be fitted in terms of subsection 3.1.2 are hereby excluded for the purposes of this subsection of the compulsory specification.

3.1.2 *Lighting.* Lighting shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1046-1990 'Motor vehicle safety specification for lights and light-signalling devices installed on motor vehicles and trailers' as published by Government Notice No. 1735 of 27 July 1990:

Provided that—

(a) the requirements for the installation of retro-reflectors as given in section 4.14, 4.16 and 4.17 of the said SABS 1046 may be met by the use and fitting of retro-reflectors that are defined in the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989), and in addition, the requirements may also be met by the use and fitting of retro-reflectors that are integral portions of any other light lens assembly; and (b) the specific requirements of the said SABS 1046 for—

- (a) dipped-beam adjustment devices set out in subsection 4.2.6 and Appendix 1;
- (2) Category 5 side direction-indicator lamps set out in subsections 4.5.3 and 4.5.4, Table 1 and Fig. 5;
- (3) end-outline marker lamps set out in section 4.13; and
- (4) rear fog lamps set out in section 4.11,

shall be treated as OPTIONAL for the purposes of this compulsory specification: Provided that if any motor vehicle is fitted with such devices or lamps they shall comply with the applicable specific requirements.

3.2 REQUIREMENTS FOR REAR-VIEW MIRRORS AND VISION.

3.2.1 *Rear-view mirrors.* Rear-view mirrors shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1436-1989 'Motor vehicle safety specification for the rear-view mirrors of motor vehicles of Categories M and N' as published by Government Notice No. 2008 of 22 September 1989.

3.2.2 *Windscreens, windows and partitions.*

(a) *Windscreens.* A windscreen shall be fitted to a vehicle and shall be of safety glass that complies with the relevant requirements given in SABS 1191-1978 'Standard specification for high penetration resistant laminated safety glass for vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

(b) *Windows and partitions.*

(1) *General.* Partitions of transparent material and windows fitted to a vehicle shall, except as allowed in terms of (2) below, be of safety glass that complies with the relevant requirements given in the said SABS 1191-1978 or SABS 1193-1978 'Standard specification for toughened safety glass for vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

(2) *Vehicles with removable or collapsible hoods.* In the case of a vehicle designed and constructed with a removable or collapsible hood, partitions of transparent material and windows of plastics material complying with the relevant requirements of SABS 1472-1989 'Motor vehicle safety standard specification for plastics safety glazing materials for motor vehicles' as published by Government Notice No. 775 of 21 April 1989, may be fitted as an alternative to (1) above.

3.2.3 *Windscreen wipers.* A vehicle shall be fitted with at least one windscreen wiper capable of operation by means other than manual, and the windscreen wiper blade, when in operation, shall wipe the outside of the windscreen directly in front of the driver, evenly and efficiently.

3.3 **REQUIREMENTS FOR BRAKES AND BRAKING EQUIPMENT.** Braking equipment shall be fitted to a vehicle and shall comply with the relevant requirements given in SABS 1207-1985 'Motor vehicle safety standard specification for braking' as published by Government Notice No. 6 of 3 January 1986 or SABS 1506-1990 'Motor vehicle safety specification for braking' as published by Government Notice No. 869 of 20 April 1990.

3.4 REQUIREMENTS FOR CONTROLS AND AUDIBLE WARNING DEVICES.

3.4.1 *Controls.* All controls that are fitted to a vehicle, and that are required for the operation of the vehicle, shall be so located that the driver can reach and operate them when seated in the normal driving position: Provided that, in the case of vehicles of gross vehicle mass not exceeding 2 500 kg, the normal driving position shall be with the seat belt fastened.

3.4.2 *Audible warning devices.* A vehicle shall be fitted with one or more audible warning devices such that when operated a continuous sound is emitted at a level of at least 93 dB, determined in accordance with SABS 0169-1984 'Code of practice for determining the performance of audible warning devices (hooters) after installation in a motor vehicle' as published by Government Notice No. 966 of 11 May 1984.

3.5 REQUIREMENTS FOR DOOR LATCHES, HINGES, ENTRANCES AND EXITS.

3.5.1 *Door latches and hinges.* Side doors fitted as a means of entrance or exit in a vehicle shall have door latches and hinges that comply with the relevant requirements given in SABS 1443-1987 'Motor vehicle safety specification for door latches and hinges' as published by Government Notice No. 2227 of 9 October 1987: Provided that section 3 in Annex I of the said SABS 1443 is excluded for the purposes of this compulsory specification.

3.5.2 *Entrances and exits.* A convenient means of entrance to and exit from a vehicle that is designed and constructed with a fixed hood or canopy and has a tare exceeding 570 kg, shall be provided—

(a) either—

(1) on both the left side and the right side; or

(2) on the left or the right side with ready means of escape on the side opposite to such means of entrance or exit, or on the back; and

(b) at least on the back, if the vehicle has a separate passenger compartment that does not have entrances or exits and, if relevant, a ready means of escape as specified in (a) (1) and (a) (2) above or that does not afford passengers unobstructed access to the driving compartment.

The said means of entrance and exit and means of escape shall be equipped with a door or other effective barrier, provided that the means of entrance and exit on the back of a motor vehicle need not be so equipped. Such door or other effective barrier shall be capable of being opened and closed from both the outside and the inside, provided that this provision shall not apply to the ready means of escape that has a barrier capable of being opened by being knocked out of its frame.

3.6 REQUIREMENTS FOR SEATS, ANCHORAGES AND RESTRAINING DEVICES (SAFETY BELTS).

3.6.1 *Seats and seat anchorages.* A vehicle shall be fitted with seats and seat anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS 1429-1987 'Motor vehicle safety specification for strength of seats and of their anchorages' as published by Government Notice No. 1878 of 4 September 1987.

3.6.2 *Anchorages for restraining devices.* All restraining devices fitted to a vehicle shall have restraining device anchorages that comply with the relevant requirements given in SABS 1430-1987 'Motor vehicle safety specification for anchorages for restraining devices in motor vehicles' as published by Government Notice 1878 of 4 September 1987.

3.6.3 *Restraining devices (safety belts).*

(a) The restraining devices (safety belts) that are fitted to a vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1080-1983 'Standard specification for restraining devices (safety belts) for occupants of adult build in motor vehicles (Revised requirements)' as published by Government Notice No. 264 of 17 February 1984.

(b) The type and location of the restraining devices (safety belts) required to be fitted to a vehicle and the method of installation thereof shall comply with the relevant requirements of SABS 0168-1983 'Code of practice for the installation of restraining devices (safety belts) in motor vehicles' as published by Government Notice No. 265 of 17 February 1984.

For the purposes of this subsection, for front seating positions, and if the seat is a bench-type seat, each full 380 mm width across the seat, measured at the widest point of the seat at seat level with doors closed, shall be considered to be an individual seat for the purpose of the fitting of restraining devices.

3.7 REQUIREMENTS FOR TOWBARS AND ELECTRICAL CONNECTORS

3.7.1 *Towbars.* In the case of any vehicle manufactured with a ball-type towbar installed, such towbar shall comply with the relevant requirements given in SABS 1505-1990 'Standard specification for ball type couplings and towing brackets for towing caravans and light trailers': Parts I, II and III as published by Government Notice No. 1735 of 27 July 1990.

3.7.2 *Electrical connectors.* Each vehicle that has a 6 V or 12 V electrical circuit and that is fitted with towing equipment for the purpose of drawing a trailer, shall be fitted with the socket of a Type 12N7 electrical connector that complies with the relevant requirements of SABS 1327-1981 'Standard specification for electrical connectors for towing and towed vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982.

The contact terminals of the said socket shall be connected to the electrical circuit in the manner given in Table 1.

TABLE 1
CONNECTIONS FOR THE SOCKET OF A TYPE 12N7 CONNECTOR

1 Contact No.	2 Circuit	3 Preferred core colour
1	Left-hand direction indicator and, where fitted, flashing emergency lights.....	Yellow
2	Rear fog light	Blue
3	Common return.....	White
4	Right-hand direction indicator and, where fitted, flashing emergency lights.....	Green
5	Right-hand rear position and end-outline marker lights, and rear registration-plate illuminating device	Brown
6	Stoplights.....	Red
7	Left-hand rear position and end-outline marker lights, and rear registration-plate illuminating device	Black

NOTE.—When the rear registration plate is illuminated by two independent lamps, one fed from Contact 5 and one fed from Contact 7, they must be so connected that no lamp has a common connection with both Contacts 5 and 7.

3.8 REQUIREMENTS FOR ANTI-THEFT DEVICES. Anti-theft devices shall be fitted to a vehicle and shall comply with relevant requirements of SABS 1248-1986 'Specification for devices to prevent the unauthorized use of motor vehicles (anti-theft devices)' as published by Government Notice No. 936 of 16 May 1986.

4. REQUIREMENTS FOR THE CONTROL OF ENVIRONMENTAL INTERFERENCE.

4.1 SUPPRESSION OF RADIO AND TELEVISION INTERFERENCE. A vehicle, its components and its accessories shall comply with the current applicable regulations relating to interference with communications promulgated under the Radio Act, 1952 (Act No. 3 of 1952).

4.2 SUPPRESSION OF ATMOSPHERIC POLLUTION. The exhaust emission from the engine of a vehicle shall be such as to comply with the current applicable regulations promulgated under the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act No. 45 of 1965).

4.3 SUPPRESSION OF NOISE EMISSION.

4.3.1 *Vehicles in motion.* With the exception of noise emission originating from audible warning devices, any noise emitted by a vehicle, determined in accordance with SABS 097-1975 'Code of practice for the measurement of noise emitted by motor vehicles' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982, shall not exceed 84 dB(A).

To allow for any lack of precision in the measuring equipment the highest sound level reading obtained shall be reduced by 1 dB(A).

4.3.2 Vehicles when stationary. With the exception of noise emission originating from audible warning devices, any noise emitted by a vehicle, determined in accordance with SABS 0181-1981 'Code of practice for the measurement of noise emitted by road vehicles when stationary' as published by Government Notice No. 463 of 9 July 1982, shall be recorded for homologation purposes.

5. REQUIREMENTS CONCERNING METROLOGICAL DATA.

5.1 VEHICLE DIMENSIONS. The dimensions of a vehicle shall comply with the applicable requirements of the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989).

5.2 INFORMATION PLATES.

5.2.1 Data plates. One or more metal data plates shall be permanently affixed to each vehicle in a conspicuous position on a door post, a dash panel, a bulkhead, or a panel in the engine compartment. The plate(s) shall be affixed to the vehicle by means of rivets or welding, or any other method that will achieve similar permanency of attachment during the life of the vehicle. Except as allowed in 5.2.2 the data plate(s) shall be legibly and indelibly imprinted or stamped with the following details of the model type or the vehicle, as applicable:

- (a) The gross vehicle mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GVM/BVM;
- (b) the gross axle massload of each axle or the gross axle unit massload of each axle unit, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GA/BA or GAU/BAE, as applicable;
- (c) the gross combination mass, in kilograms, for the model type, denoted and prefixed by the letters GCM/BKM;
- (d) the chassis number;
- (e) the manufacturer's model type; and
- (f) the manufacturer's full name.

5.2.2 Information on manufacturer, model type, engine and chassis. The engine number shall be stamped on the engine block, and the details required in terms of 5.2.1 (d), (e) and (f) may be indicated by means of a vehicle identification code permanently and legibly displayed on the vehicle.

5.3 MEASURING UNITS. All gauges, indicators or instruments that are fitted to a motor vehicle and are calibrated in physical units shall be calibrated in units as prescribed by the current applicable regulations promulgated under the Measuring Units and National Measuring Standards Act, 1973 (Act No. 76 of 1973).

6. REQUIREMENTS FOR VEHICLE EQUIPMENT, COMPONENTS AND SYSTEMS.

6.1 SPEEDOMETERS. A vehicle capable of exceeding a speed of 25 km/h on a level road shall be equipped with speedometer equipment that complies with the relevant requirements given in SABS 1441-1987 'Motor vehicle safety specification for speedometer equipment on motor vehicles' as published by Government Notice No. 1878 of 4 September 1987.

6.2 ENGINE, EXHAUST SYSTEM AND TRANSMISSION.

6.2.1 Engine. The engine of a vehicle shall be so provided with a cover that any part constituting a source of danger is out of normal reach of a person.

6.2.2 Exhaust system. The exhaust system of a vehicle shall be so designed, constructed and fitted to the vehicle that the exhaust gas is emitted rearwards through an exhaust pipe, which may be inclined downward at an angle not exceeding 45° to the horizontal plane or may be inclined by not more than 45° to the left of the vehicle.

6.2.3 Transmission. A vehicle the tare of which exceeds 570 kg, shall be equipped with a transmission enabling it to be controlled and driven in both a forward and a reverse direction.

6.3 FUEL SYSTEM. The orifice for filling a fuel tank on a vehicle shall be fitted with an effective cap that prevents incidental ingress of water or other foreign matter.

6.4. LIGHT ALLOY ROAD WHEELS. The cast aluminium alloy road wheels that may be fitted to a motor vehicle shall comply with the relevant requirements given in SABS 1208-1986 'Standard specification for cast light alloy road wheels' as published by Government Notice No. 936 of 16 May 1986: Provided that section 5 of the said SABS 1208 is excluded for the purposes of this compulsory specification.

6.5 TYRES. The tyres fitted to the wheels of a motor vehicle shall have dimensions and loads, compatible with the specified or permitted rims, that comply with the requirements of the relevant regulations to the Road Traffic Act (Act No. 29 of 1989).

7. REQUIREMENTS FOR VEHICLE FLUIDS.

7.1 HYDRAULIC BRAKE AND CLUTCH FLUIDS. The hydraulic brake and clutch fluids contained in the hydraulic brake and clutch systems of a vehicle shall comply with the relevant requirements of the current compulsory specification as published by Government Notice No. 128 of 17 January 1975.

8. EQUIVALENT REQUIREMENTS. The requirements of any of the SABS standards in the appropriate parts of sections 3, 4, 5, 6 and 7 may be deemed to have been met if compliance with the listed EEC or ECE requirements, given in Table 2, is achieved.

TABLE 2

EQUIVALENT REQUIREMENTS

1	2	3	4
Section	SABS Standard	EEC Directive	ECE Regulation
3.1.1 Lights.....	1376 Parts I, II and III	76/758, 8/516, 76/759, 89/277, 76/761, 89/517, 76/762, 77/538, 89/518, 77/539, 77/540	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 19, 20, 23, 31, 37, 38
3.1.2 Lighting	1046	76/756, 80/233, 82/244, 83/276, 84/8, 89/27	48
3.2.1 Rear-view mirrors.....	1436	71/127, 79/795, 85/205.....	46
3.2.2 Safety glazing	1191		43
1193			
3.3 Brakes and braking	1207 or 1506.....	71/320, 74/132, 75/524, 79/489	13
3.4.2 Audible warning devices	0169	70/388	28
3.5.1 Door latches and hinges.....	1443	70/387	11
3.6.1 Seats and anchorages	1429	74/408, 81/577	17
3.6.2 Belt anchorages.....	1430	76/115, 81/575, 82/318.....	14
3.6.3 Safety belts.....	1080 and 0168.....	77/541, 81/576, 82/319.....	16
3.8 Anti-theft devices	1248	74/61	18
4.3.1 Noise emission.....	097	70/159, 73/350, 77/212, 81/334	9
6.1 Speedometers	1441	75/443	39

BYLAE

VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR NUWE KATEGORIE N.-MOTORVOERTUIE

DATUMS VAN INWERKINGTREDING

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
Alle onderafdelings/items wat nie hieronder genoem word nie			
3.6.3 (b).....	Instalering van keertoestelle soos hiersien by Goewermentskennisgewing No. 1495 van 5 Julie 1985	1 Julie 1983	Geen.
3.7.2	Elektriese verbinders volgens SABS 1327.....	5 September 1985.....	Geen.
3.1.1	Ligte volgens SABS 1376	1 Januarie 1986	Geen.
3.3	Remming volgens SABS 1207.....	15 Julie 1987	Voertuie wat voor 15 Julie 1987 gehomologeer is.
3.8	Diefweertoeselle volgens SABS 1248	15 Julie 1987	Geen.
3.4.2	Hoorbare waarskutoestelle volgens SABS 0169.....	1 Julie 1987	Voertuie wat voor 1 Julie 1987 gehomologeer is.
3.1.2	Instalering van ligte volgens SABS 1046.....	1 Julie 1991	Geen.
3.2.1	Truspieëls volgens SABS 1436	1 Julie 1991	Geen.
3.2.2 (b) (2)...	Plastiekbeglasing volgens SABS 1472	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1054 of SABS 1436 voldoen.
3.3	Remming volgens SABS 1207 of SABS 1506.....	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan die vorige vereistes of aan SABS 1472 voldoen.
3.5.1	Deurknippe en -skarniere volgens SABS 1443	1 Julie 1991	Geen.
3.6.1	Sitplekke en sitplekverankerings volgens SABS 1429	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1049 of SABS 1443 voldoen.
			Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeer is, moet aan of SABS 1052 of SABS 1429 voldoen.

Onderafdeling	Item	Datum	Uitsluitings
3.6.2	Veranderings volgens SABS 1430.....	1 Julie 1991.....	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd moet aan SABS 1053 of SABS 1430 voldoen.
3.7.1	Sleepstange (indien aangebring) volgens SABS 1505	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd moet aan SABS 1505 voldoen.
5.2.1	Dataplate soos in hierdie Kennisgewing	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd moet aan SABS 1505 voldoen.
6.1	Spoedmeters volgens SABS 1441.....	1 Julie 1991.....	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd moet aan SABS 1441 voldoen.
6.4	Padwiele van legering (indien aangebring) volgens SABS 1208	1 Julie 1991	Voertuie wat voor 1 Julie 1991 gehomologeerd moet aan SABS 1208 voldoen.
6.5	Buitebande soos in hierdie Kennisgewing	1 Julie 1991	Geen.

1. BESTEK.

1.1 Hierdie spesifikasie dek die vereistes vir nuwe kategorie N,-motorvoertuie wat ontwerp of aangepas is vir gebruik op 'n openbare pad.

1.2 Die vereistes van die spesifikasie geld, vir sover dit die dele betref wat reeds ingebou is, ten opsigte van 'n onvolledige motorvoertuig wat vir verdere vervaardiging deur een fabrikant aan 'n ander gelewer word en die spesifikasie geld in sy geheel vir die voertuig nadat dit deur laasgenoemde fabrikant voltooi is.

1.3 Die spesifikasie geld nie ten opsigte van eksperimentele of prototipe voertuie wat vir toets-, beoordelings- of ontwikkelingsdoeleindes gebou word nie.

1.4 Die toepaslike vereistes van die spesifikasie wat op 'n gespesifieerde datum in werkende tree, geld nie ten opsigte van voertuie wat voor dié datum vervaardig of ingevoer is nie.

*Opmerking—*In gevalle waar 'n SABS-spesifikasie deur verwysing by hierdie spesifikasie ingelyf is, geld sodanige inlywing ten opsigte van die basiese vereistes vir die kommoditeit soos in die ingelyfde spesifikasie aangegee, maar nie ten opsigte van monsternemingsprosedures en ander konsepte en voorskrifte wat nie by die toepassing van hierdie spesifikasie ter sake is nie.

2. WOORDBEPALING.

2.1 Die volgende woordbepalings geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

Fabrikant. Die persoon wat 'n nuwe kategorie N,-motorvoertuig vervaardig, produseer, monteer, verander, modifiseer ofombou, en "vervaardig" het 'n ooreenstemmende betekenis.

Homologasie. Die bepaling, erkenning en sertifisering, deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, van die effektiewe ontwerpdatum van 'n besondere model van 'n motorvoertuig.

Kategorie N,-motorvoertuig, hierna voertuig genoem: 'n Motorvoertuig met 'n maksimum van hoogstens 3,5 ton en minstens vier wiele of, mits die maksimum massa meer as 1 ton is, minstens drie wiele, wat vir die vervoer van goedere gebruik word.

Openbare pad. 'n Pad, straat of deurgang, met inbegrip van die padsome, of enige ander plek, hetsy 'n deurgang al dan nie, waartoe die publiek of dele van die publiek toegangsreg het en wat hulle algemeen gebruik.

3. ALGEMENE VEREISTES.

3.1 VEREISTES VIR LIGTE EN LIGTOESTELLE.

3.1.1 *Ligte.* Skerp en gedomppte kopligte, rigtingwyserligte, stopligte en voorste en agterste posisieligte wat op 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes in SABS 1376 'Standaardspesifikasie vir ligte vir motorvoertuie', Deel I-1983 'Gloeilampe' soos by Goewermentskennisgewing No. 563 van 29 Julie 1983 gepubliseer, Deel II-1985 'Kopligte' soos by Goewermentskennisgewing No. 1263 van 14 Junie 1985 gepubliseer en Deel III-1985 'Sekondêre ligte' soos by Goewermentskennisgewing No. 2328 van 18 Oktober 1985 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat alle ander ligte wat volgens onderafdeling 3.1.2 vereis word of aangebring mag word, hiermee vir die doel van hierdie onderafdeling van die verpligte spesifikasie uitgesluit word.

3.1.2 *Ligtoestelle.* Ligtoestelle moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1046-1990 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir ligte en ligseintoestelle wat op motorvoertuie en sleepwaens aangebring is', soos by Goewermentskennisgewing No. 1735 van 27 Julie 1990 gepubliseer, voldoen:

Met dien verstande dat—

(a) daar aan die vereistes vir die installering van trukaatsers soos in afdeling 4.14, 4.16 en 4.17 van genoemde SABS 1046 aangegee, voldoen kan word deur die gebruik en aanbring van trukaatsers wat in die toepaslike regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989), omskryf word, en hierbenewens kan daar ook aan die vereistes voldoen word deur die gebruik en aanbring van trukaatsers wat integrerende dele van 'n ander liglenssamestel uitmaak, en

(b) die spesifieke vereistes van genoemde SABS 1046 vir—

- (1) die verstelling van gedomppte lampe wat in onderafdeling 4.2.6 en Aanhangsel 1 uiteengesit word;
- (2) kategorie 5-kantrigtingwyserlampe wat in onderafdeling 4.5.3 en 4.5.4, Tabel 1 en Fig. 5 uiteengesit word;
- (3) buitelynmerklampe wat in afdeling 4.13 uiteengesit word; en
- (4) agterste mislampe wat in afdeling 4.11 uiteengesit word,

as OPSIONEEL beskou word vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie: Met dien verstande dat indien sodanige toestelle of lampe op 'n voertuig aangebring word, hulle aan die toepaslike spesifieke vereistes moet voldoen.

3.2 VEREISTES VIR TRUSPIEËLS EN SIG.

3.2.1 *Truspieëls.* Truspieëls moet op 'n voertuig aangebring wees en moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1436–1989 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir truspieëls vir motorvoertuie van-kategorie M en N', soos by Goewermentskennisgewing No. 2008 van 22 September 1989 gepubliseer, voldoen.

3.2.2 Windskerms, vensters en afskortings.

(a) *Windskerms.* 'n Windskerm moet op 'n voertuig aangebring wees en moet van veiligheidsglas wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1191–1978 'Standaardspesifikasie vir hoogs penetrasiebestande lanelveiligheidsglas vir voertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

(b) *Vensters en afskortings.*

(1) *Algemeen.* Afskortings van deursigtige materiaal en vensters wat in 'n voertuig aangebring is, moet, behalwe soos volgens (2) hieronder toegelaat, van veiligheidsglas wees wat aan die toepaslike vereistes van genoemde SABS 1191–1978 of SABS 1193–1978 'Standaardspesifikasie vir getemperde veiligheidsglas vir voertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

(2) *Voertuie met afhaalbare of opvoubare kappe.* In die geval van 'n voertuig wat met 'n afhaalbare of opvoubare kap ontwerp en gebou is, kan afskortings van deursigtige materiaal en vensters van plastiekmateriaal wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1472–1989 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir plastiekveiligheidsbeglasingsmateriaal vir motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 775 van 21 April 1989 gepubliseer, voldoen, as alternatief vir (1) hierbo aangebring wees.

3.2.3 *Ruitveërs.* 'n Voertuig moet van minstens een ruitveer voorsien wees wat op 'n ander wyse as met die hand werk en die ruitveerblad moet, as dit in werking is, die buitekant van die windskerm reg voor die bestuurder egalig en behoorlik skoon vee.

3.3 VEREISTES VIR REMME EN REMTOERUSTING. Remtoerusting moet aan 'n voertuig aangebring wees en moet voldoen aan die toepaslike vereistes van SABS 1207–1985 'Motorvoertuigveiligheidstandaardspesifikasie vir remming', soos by Goewermentskennisgewing No. 6 van 3 Januarie 1986 gepubliseer, of SABS 1506–1990 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir remming', soos by Goewermentskennisgewing No. 869 van 20 April 1990 gepubliseer.

3.4 VEREISTES VIR KONTROLES EN HOORBARE WAARSKUTOESTELLE.

3.4.1 *Kontroles.* Alle kontroles wat in 'n voertuig aangebring is en wat vir die bestuur van die voertuig vereis word, moet so geplaas wees dat die bestuurder hulle kan bykom en in werking kan stel terwyl hy in die normale bestuursposisie sit: Met dien verstande dat, in die geval van voertuie met 'n bruto voertuigmassa van hoogstens 2 500 kg, die normale bestuursposisie dié is wanneer die sitplekgordel vasgemaak is.

3.4.2 *Hoorbare waarskutoestelle.* 'n Voertuig moet voorsien wees van een of meer hoorbare waarskutoestelle wat sodanig is dat, as dit in werking gestel word, 'n aanhoudende klank voortgebring word by 'n peil van minstens 93 dB, bepaal volgens SABS 0169–1984 'Gebruikskode vir die bepaling van die prestasie van hoorbare waarskutoestelle (toeters) na installering in 'n motorvoertuig', soos by Goewermentskennisgewing No. 966 van 11 Mei 1984 gepubliseer.

3.5 VEREISTES VIR DEURKNIPPE, -SKARNIERE EN IN- EN UITGANGE.

3.5.1 *Deurknippe en -skarniere.* Sydeure wat as in- of uitgangsmiddele in 'n voertuig aangebring is, moet van deurknippe en -skarniere voorsien wees wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1443–1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir deurknippe en -skarniere', soos by Goewermentskennisgewing No. 2227 van 9 Oktober 1987 gepubliseer, voldoen: Met dien verstande dat afdeling 3 van Aanhangsel I van genoemde SABS 1443 vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit is.

3.5.2 In- en uitgange. In die geval van 'n voertuig wat met 'n vaste kap of seilkap ontwerp en gebou is en wat 'n taramassa van meer as 570 kg het, moet 'n gerieflike in- en uitgangsmiddel soos volg voorsien wees:

(a) hetsy—

(1) aan die linker- sowel as die regterkant; of

(2) aan die linker- of die regterkant, met 'n maklik toeganklike ontsnappingsmiddel aan die kant teenoor sodanige in- of uitgangsmiddel, of aan die agterkant; en

(b) minstens aan die agterkant in die geval van 'n voertuig met 'n afsonderlike passasierskompartement wat geen in- of uitgang en, indien toepaslik, geen maklik toeganklike ontsnappingsmiddel soos in (a) (1) en (a) (2) hierbo gespesifieer, het nie, of wat nie aan die passasiers onbelemmerde toegang tot die stuurkompartement verleen nie.

Die genoemde in- en uitgangsmiddel en ontsnappingsmiddel moet van 'n deur of ander doeltreffende versperring voorsien wees, met dien verstande dat die in- en uitgangsmiddel aan die agterkant van 'n voertuig nie van sodanige versperring voorsien hoeft te wees nie. Sodanige deur of ander doeltreffende versperring moet van buite sowel as binne oop- en toegemaak kan word, maar hierdie vereiste geld nie vir 'n maklik toeganklike ontsnappingsmiddel met 'n versperring wat oopgemaak kan word deur dit uit sy raam te stamp nie.

3.6 VEREISTES VIR SITPLEKKE, VERANKERINGS EN KEERTOEESTELLE (VEILIGHEDSGORDELS).

3.6.1 Sitplekke en sitplekverankerings. 'n Voertuig moet voorsien wees van sitplekke en sitplekverankerings wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1429-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir sterkte van sitplekke en hul verankerings', soos by Goewermentskennisgowing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen.

3.6.2 Verankerings vir keertoestelle. Alle keertoestelle wat in 'n voertuig aangebring is, moet keertoestelverankerings hê wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1430-1987 'Motorvoertuigveiligheidspesifikasie vir verankerings vir keertoestelle in motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgowing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen.

3.6.3 Keertoestelle (veiligheidsgordels).

(a) Die keertoestelle (veiligheidsgordels) wat in 'n voertuig aangebring is, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1080-1983 'Standaardspesifikasie vir keertoestelle (veiligheidsgordels) in motorvoertuie vir insittendes van volwasse bou (Hersiene vereistes)', soos by Goewermentskennisgowing No. 264 van 17 Februarie 1984 gepubliseer, voldoen.

(b) Die tipe en plasing van die keertoestelle (veiligheidsgordels) wat in 'n voertuig aangebring moet wees en die metode waarvolgens dit geïnstalleer is, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 0168-1983 'Gebruikskode vir die installering van keertoestelle (veiligheidsgordels) in motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgowing No. 265 van 17 Februarie 1984 gepubliseer, voldoen.

Vir die doel van hierdie onderafdeling, sover dit voorste sitplekposisies betref en indien die sitplek 'n banktipe sitplek is, word elke volle 380 mm breedte van die sitplek, by die breedste plek van die sitplek op sitplekhoogte met die deure toe gemeet, vir die doel van die aanbring van keertoestelle as 'n afsonderlike sitplek beskou.

3.7 VEREISTES VIR SLEEPSTANGE EN ELEKTRIESE VERBINDERS

3.7.1 Sleepstange. In die geval van 'n voertuig wat met 'n geïnstalleerde boltipe sleepstang vervaardig is, moet sodanige sleepstang aan die toepaslike vereistes van SABS 1505-1990 'Standaardspesifikasie vir boltipe koppelings en sleepsteunstukke vir die sleep van woonwaens en ligte sleepwaens': Deel I, II en III, soos by Goewermentskennisgowing No. 1735 van 27 Julie 1990 gepubliseer, voldoen.

3.7.2 Elektriese verbinders. Elke voertuig wat 'n elektriese kring van 6 V of 12 V het en wat voorsien is van sleepausrusting wat bedoel is om 'n sleepwa te sleep, moet voorsien wees van die sok van 'n tipe 12N7-elektriese verbinder wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1327-1981 'Standaardspesifikasie vir elektriese verbinders vir sleep- en gesleepte voertuie', soos by Goewermentskennisgowing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, voldoen.

Die kontakaansluiters van genoemde sok moet met die elektriese kring verbind wees op die wyse wat in Tabel 1 aangegee word.

TABEL 1

VERBINDINGS VIR DIE SOK VAN 'N TIPE 12N7-VERBINDER

1 Kontak-no.	2 Stroomkring	3 Voorkeurkleure vir are
1	Linkerrigtingwyser en, indien dit aangebring is, flitsnoodligte.....	Geel
2	Achterste mislig.....	Blou
3	Gemeenskaplike terugleiding	Wit
4	Regterrigtingwyser en, indien dit aangebring is, flitsnoodligte.....	Groen
5	Regteragterposisie- en buitelynmerkligte en achterregistrasieplaatverligtingstoestel	Bruin
6	Stopligte	Rooi
7	Linkeragterposisie- en buitelynmerkligte en achterregistrasieplaatverligtingstoestel	Swart

OPM.—Indien die achterregistrasieplaat verlig word deur twee onafhanklike lampes, een deur Kontak 5 en die ander deur Kontak 7 gevoer, moet hulle so verbind wees dat geen lamp 'n gemeenskaplike verbinding met Kontak 5 sowel as 7 het nie.

3.8 VEREISTES VIR DIEWEERTOESTELLE. Dieweertoestelle moet in 'n voertuig aangebring wees en moet die toepaslike vereistes van SABS 1248-1986 'Spesifikasie vir toestelle om ongemagtigde gebruik van motorvoertuie te voorkom (dieweertoestelle)', soos by Goewermentskennisgewing No. 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer, voldoen.

4. VEREISTES VIR DIE BEHEER VAN ONGEWINGSTEURNIS.

4.1 VERBOD OP RADIO- EN TELEVISIESTEURING. 'n Voertuig en die onderdele en toebehore daarvan moet voldoen aan die geldende toepaslike regulasies met betrekking tot steuring van kommunikasie wat ingevolge die Radiowet, 1952 (Wet No. 3 van 1952) uitgevaardig is.

4.2 VERBOD OP LUGBESOEDELING. Die uitlaatgas uit die enjin van 'n voertuig moet sodanig wees dat dit aan die geldende toepaslike regulasies wat ingevolge die Wet op die Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet No. 45 van 1965) uitgevaardig is, voldoen.

4.3 VERBOD OP GERAASUITSTRALING.

4.3.1 Bewegende voertuie. Die geraas, uitgesonderd geraas afkomstig van 'n hoorbare waarskutoestel, wat deur 'n voertuig uitgestraal word, bepaal volgens SABS 097-1975 'Gebruikskode vir die meting van motorvoertuggeraasuitstraling', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, mag nie 84 dB(A) oorskry nie.

Om vir gebrek aan presisie in die meettoerusting toe te laat, moet die hoogste klankpeilaflesing wat verkry word met 1 dB(A) verminder word.

4.3.2 Stilstaande voertuie. Enige geraas, uitgesonderd geraas afkomstig van hoorbare waarskutoestelle, wat deur 'n voertuig uitgestraal word, bepaal volgens SABS 0181-1981 'Gebruikskode vir die meting van geraas uitgestraal deur stilstaande padvoertuie', soos by Goewermentskennisgewing No. 463 van 9 Julie 1982 gepubliseer, moet vir homologeerdoeleindes aangeteken word.

5. VEREISTES MET BETREKKING TOT METROLOGIESE GEGEWENS

5.1 VOERTUIGAFMETINGS. Die afmetings van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die betrokke regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989) voldoen.

5.2 INLIGTINGSPLATE.

5.2.1 Dataplate. Een of meer metaaldataplate moet permanent aan elke voertuig bevestig wees op 'n opvallende plek aan 'n deurkosyn, 'n instrumentpaneel, 'n skot of 'n paneel in die enjingedeelte. Die plaat (plate) moet aan die voertuig bevestig wees deur middel van klinknaels of swising of volgens 'n ander metode wat dieselfde blywende bevestiging vir die lewensduur van die voertuig sal verseker. Behalwe soos in 5.2.2 toegelaat, moet die volgende besonderhede van die modeltype of die voertuig, soos toepaslik, leesbaar en onuitwisbaar op die dataplaat (-plate) gedruk of gestempel wees:

- (a) Die bruto voertuigmassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letter GVM/BVM;
- (b) die bruto asmassalas van elke as of die bruto aseenheidsmassalas van elke aseenheid, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GA/BA of GAU/BAE, soos toepaslik;

- (c) die bruto kombinasiemassa, in kilogram, vir die modeltype, aangedui en voorafgegaan deur die letters GCM/BKM;
- (d) die onderstelnommer;
- (e) die fabrikant se modeltype; en
- (f) die fabrikant se volle naam.

5.2.2 *Inligting oor fabrikant, modeltype, enjin en onderstel.* Die enjinnommer moet op die enjinblok gestempel wees en die besonderhede wat volgens 5.2.1-(d), (e) en (f) vereis word, kan deur middel van 'n voertuigidentifikasiekode permanent en leesbaar op die voertuig aangebring wees.

5.3 MEETEENHEDE. Alle meters, wysers of instrumente wat in 'n motorvoertuig aangebring is en wat in fisiese eenhede gekalibreer is, moet gekalibreer wees in eenhede soos voorgeskryf deur die geldende toepaslike regulasies wat ingevolge die Wet op Meeteenhede en Nasionale Meetstandarde, 1973 (Wet No. 76 van 1973) uitgevaardig is.

6. VEREISTES VIR VOERTUIGTOERUSTING, -ONDERDELE EN -STELSELS.

6.1 SPOEDMETERS. 'n Voertuig wat op 'n gelyk pad 'n spoed van meer as 25 km/h kan bereik, moet voorsien wees van spoedmeettoerusting wat aan die toepaslike vereistes van SABS 1441-1987 'Motorvoertuig veiligheidspesifikasie vir spoedmeteruitrusting op motorvoertuie', soos by Goewermentskennisgwing No. 1878 van 4 September 1987 gepubliseer, voldoen.

6.2 ENJIN, UITLAATSTELSEL EN TRANSMISSIE.

6.2.1 *Enjin.* Die enjin van 'n voertuig moet so van 'n bedekking voorsien wees dat enige deel wat 'n gevaarbron uitmaak, buite die normale bereik van mense is.

6.2.2 *Uitlaatstelsel.* Die uitlaatstelsel van 'n voertuig moet so ontwerp, gebou en aan die voertuig aangebring wees dat die uitlaatgas agtertoe uitgelaat word deur 'n uitlaatpyp wat met 'n hoek van hoogstens 45° uit die horisontaal na onder kan hel of met hoogstens 45° na die linkerkant van die voertuig kan awyk.

6.2.3 *Transmissie.* 'n Voertuig met 'n taramassa van meer as 570 kg moet toegerus wees met 'n transmissiestelsel wat dit moontlik maak om die voertuig in 'n voorwaartse sowel as 'n trurigting te beheer en te bestuur.

6.3 BRANDSTOFSTELSEL. Die opening vir die vul van 'n brandstoffenk in 'n voertuig moet voorsien wees van 'n doeltreffende dop wat voorkom dat water of ander vreemde stof per ongeluk daarin kan kom.

6.4. PADWIELE VAN LIGTE LEGERING. Die padwiele van aluminiumgietslegering wat op 'n motorvoertuig aangebring mag word, moet aan die toepaslike vereistes van SABS 1208-1986 'Standaardspesifikasie vir padwiele van ligte gietlegering', soos by Goewermentskennisgwing No. 936 van 16 Mei 1986 gepubliseer, voldoen: Met dien verstande dat afdeling 5 van genoemde SABS 1208 vir die doel van hierdie verpligte spesifikasie uitgesluit is.

6.5 BUIEBANDE. Die buitebande wat op die wiele van 'n motorvoertuig aangebring word, moet afmetings en laswaardes hê wat saambruikbaar is met die gespesifieerde of toegelate vellings en wat aan die vereistes van die toepaslike regulasies van die Padverkeerswet (Wet No. 29 van 1989) voldoen.

7. VEREISTES VIR VOERTUIGVLOEISTOF.

7.1 HIDROULIESE REM- EN KOPPELAAR VLOEISTOF. Die hidrouliese rem- en koppelaarvloeistof in die hidrouliese rem- en koppelaarsstelsel van 'n voertuig moet aan die toepaslike vereistes van die geldende verpligte spesifikasie, soos by Goewermentskennisgwing No. 128 van 17 Januarie 1975 gepubliseer, voldoen.

8. EKWIVALENTE VEREISTES. Daar kan geag word dat daar aan die vereistes van enige van die SABS-standarde in die toepaslike dele van afdeling 3, 4, 5, 6 en 7 voldoen is indien daar aan die betrokke EEG- of EKE-vereistes in Tabel 2 aangegee, voldoen is.

TABEL 2
EKWIVALENTE VEREISTES

1	2	3	4
Afdeling	SABS-standaard	EEG-riglyn	EKE-regulasie
3.1.1 Ligte.....	1376	76/758, 8/516, 76/759, 89/277, 76/761, 89/517, 76/762, 77/538, 89/518, 77/539, 77/540	1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 19, 20, 23, 31, 37, 38
3.1.2 Ligtoestelle.....	1046	76/756, 80/233, 82/244, 83/276, 84/8, 89/27	48

1	2	3	4
Afdeling	SABS-standaard	EEG-riglyn	EKE-regulasie
3.2.1 Truspieëls	1436	71/127, 79/795, 85/205	46
3.2.2 Veiligheidsbeglasing	1191		43
3.2.2 Veiligheidsbeglasing	1193		
3.3 Remme en remming	1207 of 1506	71/320, 74/132, 75/524, 79/489	13
3.4.2 Hoorbare waarskutoestelle	0169	70/388	28
3.5.1 Deurknippe en skarniere	1443	70/387	11
3.6.1 Sitplekke en verankerings	1429	74/408, 81/577	17
3.6.2 Gordelverankerings	1430	76/115, 81/575, 82/318	14
3.6.3 Veiligheidsgordels	1080 en 0168	77/541, 82/576, 82/319	16
3.8 Diefweertoestelle	1248	74/61	18
4.3.1 Geraasuitstraling	097	70/159, 73/350, 77/212, 81/334	9
6.1 Spoedmeters	1441	75/443	39

No. 1625

12 July 1991

STANDARDS ACT, 1982

PROPOSED AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATIONS FOR CERTAIN ITEMS OF ELECTRICAL EQUIPMENT

It is hereby made known under section 16 (3) of the Standards Act, 1982 (Act No. 30 of 1982), that the Minister of Trade and Industry and Tourism, intends to amend Schedule 6 of the compulsory specifications for certain items of electrical equipment published by Government Notice No. 1017 of 3 July 1964 and republished by Government Notice No. R. 1615 of 22 October 1965, as set out in the Schedule.

The purport of the amendment is to extend the range of current ratings to 32A and to add a requirement for shutters in socket-outlets.

Any person who wishes to object to the intention of the Minister to effect this amendment shall lodge his objection in writing with the Director-General, South African Bureau of Standards, Private Bag X191, Pretoria, 0001, on or before the date two months after publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE COMPULSORY SPECIFICATIONS FOR CERTAIN ITEMS OF ELECTRICAL EQUIPMENT

SCHEDULE 6: PLUGS, SOCKET-OUTLETS AND SOCKET-OUTLET ADAPTORS

Subsection 1.1: In the last line of the text, delete "30" and substitute "32".

Subsection 3.11.5: Add the following new requirements:

3.11.5 A socket-outlet (including a socket-outlet in an adaptor) shall be provided with a shutter that will automatically screen the live socket-contacts when a plug is not inserted

No. 1625

12 Julie 1991

WET OP STANDAARDE 1982

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIES VIR SEKERE ELEKTRIESE TOERUSTING

Hierby word kragtens artikel 16 (3) van die Wet op Standaarde, 1982 (Wet No. 30 van 1982), bekendgemaak dat die Minister van Handel en Nywerheid en Toerisme, van voorneme is om Bylae 6 van die verpligte spesifikasies vir sekere elektriese toerusting, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1017 van 3 Julie 1964 en herpubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1615 van 22 Oktober 1965, te wysig soos in die Bylae uiteengesit.

Die doel van die wysiging is om die stroomaanslagbestek na 32A uit te brei en om 'n vereiste vir sluiters in kontaksokke by te voeg.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die Minister se voorneme om hierdie wysiging aan te bring, moet sy skriftelike beswaar voor of op die datum twee maande na publikasie van hierdie kennisgewing indien by die Direkteur-generaal, Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak X191, Pretoria, 0001.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE VERPLIGTE SPESIFIKASIES VIR SEKERE ELEKTRIESE TOERUSTING

BYLAE 6: KONTAKPROPPE, KONTAKSOKKE EN VERDEELPROPPE

Onderafdeling 1.1: Skrap "30" in die laaste reël van die teks en vervang dit deur "32".

Onderafdeling 3.11.5: Voeg die volgende nuwe vereiste by:

3.11.5 'n Kontaksok (met inbegrip van 'n kontaksok in 'n verdeelprop) moet voorsien wees van 'n sluiter wat die lewende sokkontakte outomaties afskerm wanneer daar nie 'n

3.11.5 into the socket-outlet. A shutter shall be such as to prevent a steel rod having a diameter of $1 \pm 0,1$ mm from touching a live socket-contact if a force of $1 \pm 0,1$ N is applied to the shutter by means of the rod, and it shall not be possible to touch a live part by inserting the steel rod into the earth socket.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 1607

12 July 1991

KALAHARI EAST WATER BOARD: EXTENTION OF BOUNDARIES

I, Gert Jeremias Kotzé, Minister of Water Affairs and Forestry, under and by virtue of the powers vested in me by section 108 (2) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby extend the boundaries of the Kalahari East Water Board, as describe in Government Notice No. 1417 of 29 June 1990, by the inclusion of the area described in the Schedule hereto.

G. J. KOTZÉ,

Minister of Water Affairs and Forestry.

SCHEDULE

DEFINITION OF THE AREA CONNECTED WITH THE EXTENTION OF THE KALAHARI EAST WATER BOARD, DIVISIONS OF KURUMAN AND POSTMASBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE

The following farms with all their subdivisions as shown on the accompanying map:

Onrust 26.

Donkerbos 27.

Dawn 20.

Magadin 13.

Groottorst 11.

Moritsane 12.

Donkerbos 9.

Donkerbos 727.

Mahohomal 8.

Dikbos 7.

De Waal 5.

Hugh Legg 35/20.

Robert 35/19.

Prairy Glen 35/10.

Cumming 35/9.

Cumming 35/41.

Rush 35/8.

Cowan 35/7.

Dickerson 35/6.

Pringle 35/5.

Outpost 1.

Moortcroft's Pan 2.

MacKenzie's Post 3.

Grootdrink 4.

kontakprop in die kontaksok ingesteek is nie. 'n Sluiter moet so wees dat dit voorkom dat 'n staalstaaf met 'n diameter van $1 \pm 0,1$ mm aan 'n lewendige sokkontak raak as 'n krag van $1 \pm 0,1$ N deur middel van die staaf op die sluiter aangewend word, en dit mag nie moontlik wees om aan 'n lewendige deel te raak deur die staalstaaf in die aardsok in te steek nie.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 1607

12 Julie 1991

KALAHARI-OOS-WATTERAAD: UITBREIDING VAN GRENSE

Ek, Gert Jeremias Kotzé, Minister van Waterwese en Bosbou, brei hiermee, kragtens artikel 108 (2) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die grense van die Kalahari-Oos-waterraad, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1417 van 29 Junie 1990, uit deur die insluiting van die gebied in die Bylae hierby omskryf.

G. J. KOTZÉ,

Minister van Waterwese en Bosbou.

BYLAE

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED BETROKKE BY DIE UITBREIDING VAN DIE KALAHARI-OOS-WATTERAAD, AFDELINGS KURUMAN EN POSTMASBURG, KAAPPROVINSIE

Die volgende plase met al hul onderverdelings soos op bygaande kaart aangedui:

Onrust 26.

Donkerbos 27.

Dawn 20.

Magadin 13.

Groottorst 11.

Moritsane 12.

Donkerbos 9.

Donkerbos 727.

Mahohomal 8.

Dikbos 7.

De Waal 5.

Hugh Legg 35/20.

Robert 35/19.

Prairy Glen 35/10.

Cumming 35/9.

Cumming 35/41.

Rush 35/8.

Cowan 35/7.

Dickerson 35/6.

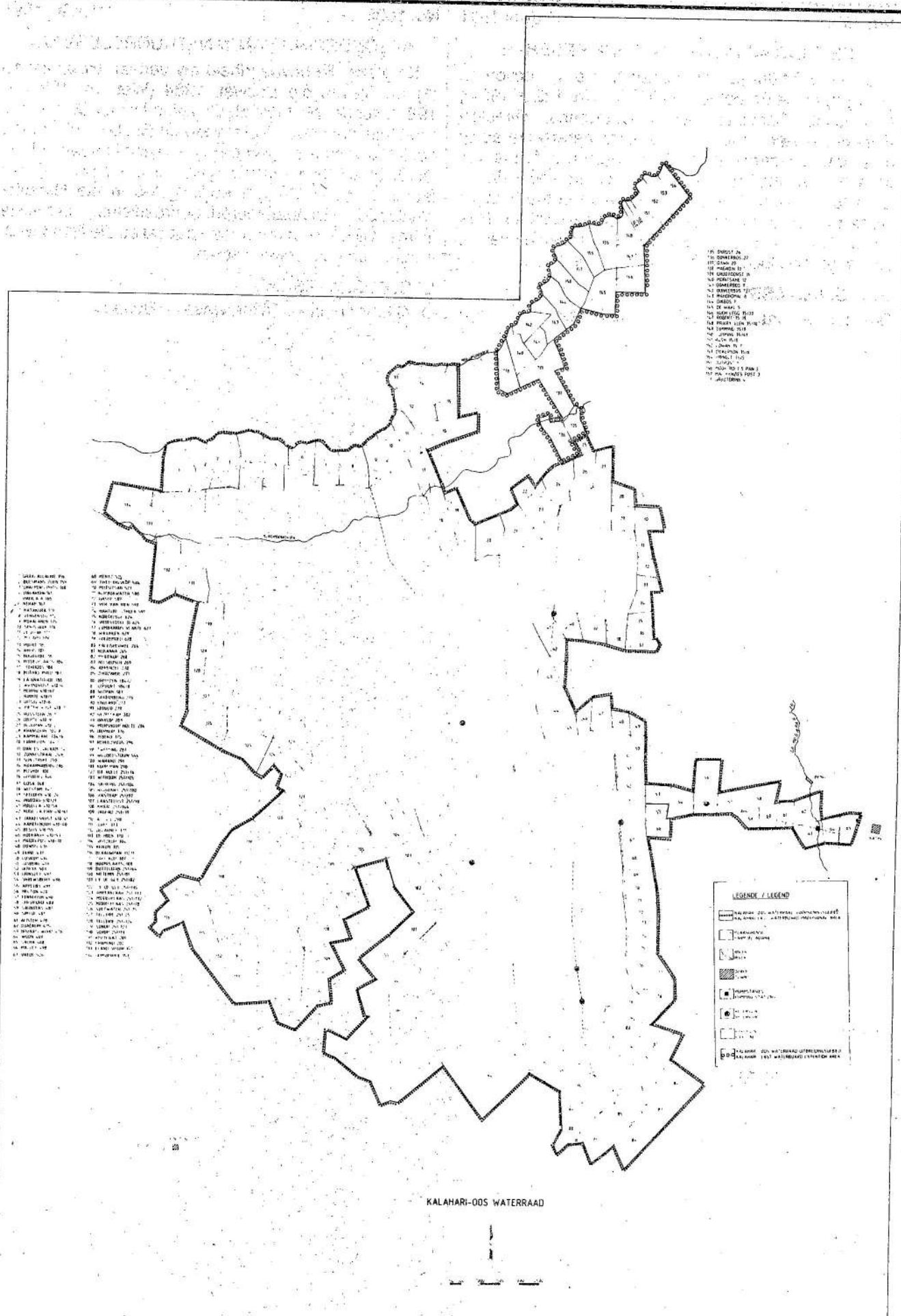
Pringle 35/5.

Outpost 1.

Moortcroft's Pan 2.

MacKenzie's Post 3.

Grootdrink 4.



No. 1608**12 July 1991****SETTING ASIDE OF A NATURE RESERVE**

By virtue of the powers vested in me by section 15 (1) (a) (i) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), I, Gottlieb Christian Daniel Claassens, Director-General: Water Affairs and Forestry, hereby set aside as a nature reserve for the conservation of fauna and flora the area the boundaries of which are shown in the Schedule hereto. The area is situated in the Hanglip State Forest, Zoutpansberg Magisterial District, Province of the Transvaal, and the nature reserve shall be known as the Roodewal Nature Reserve.

G. C. D. CLAASSENS,

Director-General: Water Affairs and Forestry.

No. 1608**12 Julie 1991****AFSONDERING VAN 'N NATUURRESERVAAT**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) (a) (i) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), sonder ek, Gottlieb Christian Daniel Claassens, Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou, hierby die gebied waarvan die grense in die Bylae hiervan getoon word, af as 'n natuurreservaat vir die bewaring van fauna en flora. Die gebied is geleë in die Hanglip-staatsbos, Zoutpansberg-landdrosdistrik, provinsie Transvaal en die natuurreservaat sal as die Roodewal-natuurreservaat bekend staan.

G. C. D. CLAASSENS,

Direkteur-generaal: Waterwese en Bosbou.

SCHEDULE • BYLAE

VYGEBOOMS -
DRIFT
283 LS

TO/NA LOUIS TRICHARDT

GROBLERS -
PLAATS
282 LS

PALMIETFONTEIN
2 LT

HANGLIP
STATE FOREST
STAATSBOS

VREEMDELING
236 MT

NOOTGE -
DACHT
3 LT

FIG TREE
238 MT

WELGEVONDEN
4 LT

ROODE -
WAL
1 LT

PIESANGS -
HOEK
244 MT

TO/NA
LEVUBU

STERK -
STROOM
6 LT



ROODEWAL NATURE RESERVE
ROODEWAL NATUURRESERVAAT

No. 1610

12 July 1991

WATER RESEARCH FUND: RATES AND CHARGES

1. I, Gert Jeremias Kotzé, in my capacity as Minister of Water Affairs and Forestry, hereby levy, in terms of section 11 of the Water Research Act, 1971 (Act No. 34 of 1971), the following rates and charges:

(a) One hundred and fifty-five cents (155c) in respect of each hectare of land which at any time during the 1992/93 water year is scheduled in terms of section 63 (7) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), or in respect of which an allocation has been made in terms of section 56 (3) of the said Water Act for the irrigation thereof at any time during the said water year with water supplied or made available from a Government dam. This rate shall be recovered by or on the instructions of the Director-General: Water Affairs and Forestry simultaneously with any rate or charge which I may levy in respect of the land concerned during the said period in terms of section 66 of the said Water Act or, if no such rate or charge is levied, the rate levied hereby shall be payable upon demand to the Director-General: Water Affairs and Forestry.

(b) The amount mentioned in (a) above in respect of each hectare of land scheduled under the control of an irrigation board or other statutory body in terms of section 88 of the said Water Act for the irrigation thereof at any time during the 1992/93 financial year of such board or body with water supplied or made available from a Government water work or a water work belonging to such irrigation board or other statutory body. This rate shall be recovered by the irrigation board or other statutory body concerned and shall be remitted to the Director-General: Water Affairs and Forestry within thirty (30) days of the close of the financial year of that irrigation board or other statutory body.

(c) With effect from 1 January 1992, one comma four three cents (1,43c) per cubic metre in respect of metered water supplied or made available from a Government water work for purposes other than the irrigation of land: Provided that if a gratis allocation has been made to a specific consumer from a Government water work, the said charge shall not apply to that allocation, as it is deemed to be water supplied from his own sources by the consumer concerned. These charges shall be recovered by the Director-General: Water Affairs and Forestry simultaneously with any charge which I may levy in terms of section 66 of the said Water Act in respect of the supply of such water from the said date or shall be payable to him upon demand.

(d) With effect from 1 January 1992, one comma four three cents (1,43c) per cubic metre in respect of the quantity of water supplied or made available for use for urban, industrial or domestic purposes by the Rand Water Board, by any regional services council established in terms of the Regional Services Councils Act,

No. 1610

12 July 1991

WATERNAVORSINGSFONDS: BELASTINGS EN VORDERINGS

1. In my hoedanigheid van Minister van Waterwese en Bosbou hef ek, Gert Jeremias Kotzé, hierby kragtens artikel 11 van die Waternavorsingswet, 1971 (Wet No. 34 van 1971), die volgende belastings en vorderings:

(a) Eenhonderd vyf-en-vyftig sent (155c) ten opsigte van elke hektaar grond wat te eniger tyd gedurende die 1992/93-waterjaar kragtens artikel 63 (7) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), ingelys is of ten opsigte waarvan 'n toekenning ingevolge artikel 56 (3) van genoemde Waterwet gemaak is met die oog op die besproeiing daarvan te eniger tyd gedurende genoemde waterjaar met water wat uit 'n Staatsdam verskaf of beskikbaar gestel word. Hierdie belasting word verhaal deur of in opdrag van die Direkteurgeneraal: Waterwese en Bosbou gelyktydig met enige belasting of vordering wat ek gedurende genoemde tydperk kragtens artikel 66 van genoemde Waterwet ten opsigte van die betrokke grond hef, of indien geen sodanige belasting of vordering gehef word nie, is die belasting wat hierby gehef word, op aanvraag aan die Direkteurgeneraal: Waterwese en Bosbou betaalbaar.

(b) Die bedrag in (a) hierbo vermeld ten opsigte van elke hektaar grond wat onder beheer van 'n besproeiingsraad of ander statutêre liggaam kragtens artikel 88 van genoemde Waterwet ingelys is met die oog op die besproeiing daarvan te eniger tyd gedurende die 1992/93-boekjaar van so 'n raad of liggaam met water wat verskaf of beskikbaar gestel word uit 'n Staatswaterwerk of 'n waterwerk wat aan sodanige besproeiingsraad of ander statutêre liggaam behoort. Hierdie belasting word deur die betrokke besproeiingsraad of ander statutêre liggaam verhaal en aan die Direkteurgeneraal: Waterwese en Bosbou oorbetaal binne dertig (30) dae na die sluiting van daardie besproeiingsraad of ander statutêre liggaam se boekjaar.

(c) Vanaf 1 Januarie 1992, een komma vier drie sent (1,43c) per kubieke meter ten opsigte van gemeterde water wat vir ander doeleindes as die besproeiing van grond uit 'n Staatswaterwerk verskaf of beskikbaar gestel word: Met dien verstande dat waar aan 'n bepaalde verbruiker 'n gratis toekenning uit 'n Staatswaterwerk gemaak is, genoemde vordering nie op daardie toekenning van toepassing is nie deurdat dit geag word water te wees wat deur die betrokke verbruiker uit eie bronne voorsien is. Hierdie vordering word deur die Direkteurgeneraal: Waterwese en Bosbou verhaal gelyktydig met enige vordering wat ek kragteris artikel 66 van genoemde Waterwet hef ten opsigte van die verskaffing van sodanige water vanaf genoemde datum, of is op aanvraag aan hom betaalbaar.

(d) Vanaf 1 Januarie 1992, een komma vier drie sent (1,43c) per kubieke meter ten opsigte van die hoeveelheid water verskaf of beskikbaar gestel vir gebruik vir stedelike, nywerheids- of huishoudelike doeleindes deur die Randwatersraad, deur 'n streeksdiensteraad ingestel kragtens die Wet op Streeksdiensterade, 1985

1985 (Act No. 109 of 1985), by any regional water services corporation established in terms of the Water Services Ordinance, 1963 (Ordinance No. 27 of 1963) (Natal), by the Western Transvaal Regional Water Company (Pty) Ltd, by any water board or irrigation board established in terms of the said Water Act and by any local authority as defined by section 1 of the Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act No. 115 of 1984), which is, on the date hereof, classified in terms of section 8 of this Act in Grades 3 to 15: Provided that there shall be deducted from the total quantity of water supplied or made available after 1 January 1992 by any one of the above-mentioned suppliers the quantity of water supplied or made available from a Government water work as contemplated in paragraph (c) and the quantity of water obtained from any of the above-mentioned suppliers after that date in respect of which the charge referred to in paragraph 1 (c) or (d) has already been paid. The total amount payable in terms of this paragraph in respect of water supplied or made available shall be remitted by the supplier concerned, so as to reach the Director-General: Water Affairs and Forestry, Private Bag X313, Pretoria 0001, or such other offices as agreed upon, as follows:

(aa) In respect of the period 1 January to 30 June of each year, on or before 30 September of the same year; and

(bb) in respect of the period 1 July to 31 December of each year, on or before 31 March of the ensuing year.

The audited statements prescribed under section 11 (3) (b) of the said Water Research Act shall be submitted as soon as possible after the payments mentioned in paragraph 1 (d) have been made.

2. If such rates and charges remain wholly or partly unpaid after the due date, interest shall be charged on the outstanding amount at the standard rate of interest applicable on that date in terms of section 26 (1) of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), on loans granted by the State out of the State Revenue Fund.

3. For the purpose of this notice one cubic metre shall be equal to one kilolitre.

G. J. KOTZÉ,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 1620

12 July 1991

BREEDE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 63 (2B) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), OF THE MAXIMUM EXTENT OF LAND WHICH MAY BE IRRIGATED IN ADDITION TO THE DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 63 (2)

1. I, Gert Jeremias Kotzé, Minister of Water Affairs and Forestry, by virtue of the powers vested in me by section 63 (2B) of the Water Act, 1956, determine hereby that, in respect of the properties described in the Annexure hereto and situated in the Breede River Government Water Control Area, the maximum right which may be purchased in terms of this notice to be

(Wet No. 109 van 1985), deur 'n streekwaterdienstekorporasie ingestel kragtens die Ordonansie op Waterdienste, 1963 (Ordonnansie No. 27 van 1963) (Natal), deur die Wes-Transvaalse Streekwatermaatskappy (Edms.) Bpk., deur enige waterraad of besproeingsraad wat kragtens genoemde Waterwet ingestel is, en deur enige plaaslike owerheid soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet No. 115 van 1984), wat op datum hiervan kragtens artikel 8 van dié Wet in Grade 3 tot 15 ingedeel is: Met dien verstande dat daar van die totale hoeveelheid water wat ná 1 Januarie 1992 verskaf of beskikbaar gestel word deur een van bogenoemde verskaffers, afgetrek moet word die hoeveelheid water wat verskaf of beskikbaar gestel is uit 'n Staatswaterwerk soos bedoel in paragraaf (c) en die hoeveelheid water wat ná daardie datum van enige ander van bogenoemde verskaffers verkry is ten opsigte waarvan die vordering in paragraaf 1 (c) en (d) bedoel reeds betaal is. Die betrokke verskaffer moet toesien dat die totale bedrag betaalbaar ingevolge hierdie paragraaf ten opsigte van water verskaf of beskikbaar gestel, die Directeur-generaal: Waterwese en Bosbou, Privaatsak X313, Pretoria, 0001, of sodanige ander kantore waarop ooreengekom is, soos volg bereik:

(aa) Ten opsigte van die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie van elke jaar, voor of op 30 September van die selfde jaar; en

(bb) ten opsigte van die tydperk 1 Julie tot 31 Desember van elke jaar, voor of op 31 Maart van die daaropvolgende jaar.

Die geouditeerde state voorgeskryf by artikel 11 (3) (b) van bogenoemde Waterwet, moet so gou moontlik nadat die betaling genoem in paragraaf 1 (d) gedoen is, voorgelê word.

2. Indien sodanige belasting en vorderings na die betaaldag in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, word rente op die onbetaalde bedrag gehef teen die standaardrentekoers wat op daardie datum kragtens artikel 26 (1) van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), van toepassing is op lenings wat uit die Staatsinkomstefonds deur die Staat toegestaan word.

3. By die toepassing van hierdie kennisgewing is een kubieke meter gelyk aan een kiloliter.

G. J. KOTZÉ,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 1620

12 Julie 1991

BREËRIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED: BEPALING INGEVOLGE ARTIKEL 63 (2B) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), VAN DIE MAKSIMUM OMVANG VAN GROND WAT BYKOMMEND BY DIE BEPALING INGEVOLGE ARTIKEL 63 (2) BESPROEI KAN WORD

1. Ek, Gert Jeremias Kotzé, Minister van Waterwese en Bosbou, bepaal hierby, kragtens die bevoegdheid my verleent by artikel 63 (2B) van die Waterwet, 1956, dat, ten opsigte van die eiendomme in die Bylae hiervan genoem en wat binne die Breërivier-staatswaterbeheergebied geleë is, die maksimum reg wat ingevolge hierdie kennisgewing aangekoop kan word wat

irrigated in addition to the areas allocated by virtue of the determination in terms of section 63 (2) of the said Act, as published by Government Notice No. 2171 of 6 October 1989, shall be that area as indicated opposite each property in the said Annexure: Provided that—

(a) the right is reserved to require of an applicant in a specific case to submit satisfactory proof that the land in question can be irrigated economically;

(b) compensation for an allocation in terms of this determination is as follows:

(i) R1 370 per hectare for an area of 1 to 70 hectares;

(ii) R1 720 per hectare for an area of 71 to 105 hectares; and

(iii) R2 070 per hectare for an area of 106 hectares and more:

Provided that, in calculating the compensation payable in a specific case any scheduling in terms of Determination Notice No. 2171 of 6 October 1989 which has been or can still be allocated, together with the total area which is to be acquired in terms of this notice, shall be taken into account against the sliding scale of compensation above to determine according to which bracket(s) of the sliding scale the amount of compensation is to be calculated;

(c) an application for an allocation in terms of this determination shall be accompanied by a non-refundable deposit of R1 000: Provided that an allocation can only be utilised and scheduled to the extent to which it has been paid for in cash or a bank-guaranteed cheque: Provided further that any portion of an allocation which has been made, and which has not been paid for in full within 12 months as from the date hereof shall lapse;

(d) that portion of the allocation in respect of which payment has been made in terms of paragraph 1 (c) shall be included, with effect from date of payment, in the schedule contemplated in section 64 (6) of the Water Act, 1956, for the said Government Water Control Area, and that scheduling shall be rateable as from that date, unless the owner concerned does not utilise the water right acquired and his application in terms of section 63 (7A) of the said Act for the temporary descheduling of the area that is not irrigated, has been approved;

(e) applications are submitted within one month as from the date hereof. Any application received after that date will not be considered. An applicant shall in a single application apply for the total scheduling which he desires to buy in terms of this notice; and

(f) application forms be submitted to the office of the Regional Director: Western Cape, Private Bag X9075, Cape Town, 8000.

2. I further determine that the quantity of water which may be supplied annually in terms of Government Notice No. 2171 of 6 October 1989 in respect of one hectare of land within the said Government Water Control Area shall also apply to an allocation made in terms of this determination.

G. J. KOTZÉ,
Minister of Water Affairs and Forestry.

bykomend by die oppervlaktes toegeken ingevolge die bepaling kragtens artikel 63 (2) van genoemde Wet, soos aangekondig by Goewermentskennisgewing No. 2171 van 6 Oktober 1989, besproei kan word, dié oppervlakte is soos in genoemde Bylae teenoor elke eiendom getoon: Met dien verstande dat—

(a) die reg voorbehou word om in 'n bepaalde geval van 'n applikant te vereis om bevredigende bewys voor te lê dat die onderhawige grond ekonomies besproei kan word;

(b) vergoeding vir 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling soos volg is:

(i) R1 370 per hektaar vir 'n oppervlakte van 1 tot 70 hektaar;

(ii) R1 720 per hektaar vir 'n oppervlakte van 71 tot 105 hektaar;

(iii) R2 070 per hektaar vir 'n oppervlakte van 106 hektaar en meer:

Met dien verstande dat by die berekening van die vergoeding wat in 'n bepaalde geval betaalbaar is, enige inlysting wat ingevolge Bepalingskennisgewing No. 2171 van 6 Oktober 1989 toegestaan is of kan word tesame met die totale oppervlakte wat ingevolge hierdie kennisgewing verwerf staan te word, teen die gelyskaal van vergoeding hierbo in berekening gebring word om te bepaal volgens watter been (bene) van die gelyskaal die vergoedingsbedrag bereken moet word;

(c) 'n aansoek om 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling vergesel moet gaan van 'n nie-terugbetaalbare deposito van R1 000: Met dien verstande dat 'n toekenning slegs benut en ingelys kan word in die mate wat daarvoor betaal is by wyse van kontant of 'n bank-gewaarborgde tjeuk: Met dien verstande voorts dat enige gedeelte van 'n toekenning wat gemaak is en waarvoor daar binne 12 maande vanaf die datum hiervan nog nie ten volle betaal is nie, verval;

(d) die gedeelte van die toekenning waarvoor ingevolge paragraaf 1 (c) betaal is, vanaf die datum van betaling in die lys bedoel in artikel 64 (6) van die Waterwet, 1956, vir bogemelde Staatswaterbeheergebied opgeneem word en daardie inlysting vanaf daardie datum belasbaar is, tensy die betrokke eienaar die verworwe waterreg nie benut nie en sy aansoek ingevolge artikel 63 (7A) van genoemde Wet om die tydelike ontlýsing van die oppervlakte wat nie besproei word nie goedgekeur is;

(e) aansoeke binne een maand vanaf die datum hiervan ingedien moet word. Enige aansoek wat daarna ontvang word, sal nie oorweeg word nie. 'n Applikant moet in 'n enkele aansoek om die totale inlysting wat hy ingevolge hierdie kennisgewing wil aankoop, aansoek doen; en

(f) aansoekvorms by die kantoor van die Streekdirekteur: Wes-Kaap, Privaatsak X9075, Kaapstad, 8000, ingedien moet word.

2. Voorts bepaal ek dat die hoeveelheid water wat jaarliks ingevolge Goewermentskennisgewing No. 2171 van 6 Oktober 1989 ten opsigte van 'n hektaar grond binne genoemde Staatswaterbeheergebied voorsien kan word, ook vir 'n toekenning ingevolge hierdie bepaling geld.

G. J. KOTZÉ,
Minister van Waterwese en Bosbou.

ANNEXURE

Farm 218.....	150,0 ha
Farm 219.....	95,0 ha
Portion 8 of De Goree 100.....	0,9 ha
Portion 35 of De Goree 100.....	29,1 ha
Remainder of Rooilandia 472.....	45,0 ha
Portion 21 of Moordkuil 488.....	3,6 ha
Portion 38 of Doornrivier 491.....	21,4 ha

BYLAE

Plaas 218.....	150,0 ha
Plaas 219.....	95,0 ha
Gedeelte 8 van De Goree 100.....	0,9 ha
Gedeelte 35 van De Goree 100.....	29,1 ha
Restant van Rooilandia 472.....	45,0 ha
Gedeelte 21 van Moordkuil 488.....	3,6 ha
Gedeelte 38 van Doornrivier 491.....	21,4 ha

GENERAL NOTICES**NOTICE 632 OF 1991****DEPARTMENT OF AGRICULTURE****LIVESTOCK BRANDS ACT, 1962
(ACT NO. 87 OF 1962)****STATEMENT OF LIVESTOCK BRANDS
REGISTERED**

In terms of section 11 (1) of the Livestock Brands Act, 1962 (Act No. 87 of 1962), the following list of livestock brands registered from 1 April 1991 to 30 June 1991 is hereby published for information.

J. P. CAMPHER,

Registrar of Livestock Brands.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 632 VAN 1991****DEPARTEMENT VAN LANDBOU****WET OP VEEBRANDMERKE, 1962
(WET NO. 87 VAN 1962)****OPGAWE VAN VEEBRANDMERKE
GEREGISTREEER**

Ingevolge artikel 11 (1) van die Wet op Veebrandmerke, 1962 (Wet No. 87 van 1962), word die bygaande lys hiermee gepubliseer vir inligting van veebrandmerke wat vanaf 1 April 1991 tot 30 Junie 1991 geregistreer is.

J. P. CAMPHER,

Registrateur van Veebrandmerke.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GMA	Bibbey, A. M. M.....	"Merrivale", Posbus 199, Frankfort, 9830.
GMB	Van den Bergh, P. J. H.....	"Soekmekhaar", Pk., Soekmekhaar, 0810.
GMC	Marais, C. J.....	"Marnitzkraal", Pk., Marnitz, 0620.
GMD	Smit, C. J.....	"Olifantspoort", Posbus 209, Nylstroom, 0510.
GME	Loubser (Snr.), T. J.....	"Matambo", Koppies, 9540.
GMF	Roos, F.....	Posbus 670, Nylstroom, 0510.
GMG	Willemse, J. M. G.....	"Thorncastle", Posbus 1697, Pietersburg, 0700.
GMH	Botha, G.....	Posbus 1188, Marble Hall, 0450.
GMI	Boshoff, J. S.....	"Matjiesvlei", Posbus 381, Bethlehem, 9700.
GMJ	Grobler, J.....	"Klein Collie", Posbus 270, Dendron, 0715.
GMK	Bezuidenhout, M. M.....	"Rechtdaar", Posbus 67, Dendron, 0715.
GML	Liebenberg, P. J.....	"Olifantspoort", Posbus 328, Nylstroom, 0510.
GMM	Armida Landgoed BK.....	Posbus 274, Bethlehem, 9700.
GMN	Van der Merwe, N. B.....	"Erfenis", Posbus 1015, Bethlehem, 9700.
GMO	Potgieter, J. M.....	"Olifantspoort", Posbus 633, Nylstroom, 0510.
GMP	Pieters, M. W. T.....	"Mon Reeve", Posbus 220, Bethlehem, 9700.
GMR	Van Rensburg, M. P.....	"Schoongezigt", Posbus 173, Sannieshof, 2760.
GMS	Myburgh, S. J. P.....	"Kalklaagte", Dendron, 0715.
GMT	Murray, R. N.....	"Elandskloof", P.O. Box 288, Kokstad, 4700.
GMU	Du Plessis, J. L.....	"Roemryk", Posbus 449, Koppies, 9540.
GMV	Voges, P. W.....	"Doornpoort", Posbus 1871, Kriel, 2271.
GMW	Van Wyk, D. J.....	"Klein Hoewe 14", Posbus 1532, Bethlehem, 9700.
GMX	Griffiths, M. P. H.....	"Vogelstruispoort", Posbus 452, Belfast, 1100.
GMY	Loubser (Jnr.), T. J.....	"Tweekoppies", Koppies, 9540.
GMZ	Van der Westhuizen, J. W.....	"Krompan", Posbus 540, Bultfontein, 9670.
GNA	Kotzé, A.....	"Mooivlei", Tierfontein, 9681.
GNB	Botha, J. C.....	Posbus 27831, Sunnyside, 0152.
GNC	Greyling, C. J.....	"Den Haag", Posbus 318, Vrede, 2455.
GND	Davie, B. N.....	"Rainfall", P.O. Box 367, Harrismith, 9880.
GNE	A. E. Payne Estates (Pty) Ltd.....	P.O. Box 22, Bothaville, 9660.
GNF	Fraser, A. J.....	"Wayout", P.O. Box 311, Underberg, 4590.
GNG	Terblanché, A. S.....	"Greyville", Posbus 1501, Bethlehem, 9700.
GNH	Barnard, H. N.....	"Krokodildrif-Oos", Posbus 2797, Brits, 0250.
GNI	Greyling, C. J.....	"Den Haag", Posbus 318, Vrede, 2455.
GNJ	Naude, J. C. H.....	"Vryheid", Posbus 249, Bethlehem, 9700.
GNK	Kruger, F. J.....	"Poortjie", Posbus 395, Vrede, 2455.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GNL	Louw, G. N.	"Sluiswyk", Posbus 115, Skeerpoort, 0232.
GNM	Du Toit, J. M.	"Zandfontein", Posbus 538, Zeerust, 2865.
GNN	Strydom, S.	"Maroelaslaagte", Posbus 442, Koppies, 9540.
GNO	Odendaal, L. C.	"Goedgenoeg", Vryheid, 8600.
GNP	Nel, P. G.	"Bestedeel", Posbus 20, Winburg, 9420.
GMR	Nieuwoudt, J. J. D.	Posbus 55711, Arcadia, 0007.
GNS	Simmons, V. C.	"Gemsbokbult", Posbus 24, Tosca, 8618.
GNT	Terblanche, A. G.	"Driefontein", Breyerlaan 1258, Waverley, 0186.
GNU	Harris, F.	Posbus 38, Alldays, 0909.
GNV	Olivier, N. F.	"Bothasvley", Radium, 0483.
GNW	C. & J. Farming (Pty) Ltd.	"Vogelfontein", P.O. Box 525, Bethlehem, 9700.
GNX	Schoultz, W. L.	"Rietspruit", Posbus 40, Morgenzon, 2315.
GNY	Schulz, J. J. C.	"Tweefontein", Posbus 99, Alma, 0512.
GNZ	Du Toit, N. L.	"Zandfontein", Posbus 538, Zeerust, 2865.
GOA	Du Plessis, A. H.	"Groenfontein", Posbus 795, Pietersburg, 0700.
GOB	Brits, J. A.	"Wolvehuis", Scottlaan 28, Orkney, 2620.
GOC	Cronjé, H. J.	"Transvalia", Posbus 1134, Ermelo, 2350.
GOE	Fourie, P. M.	"Kromdraai", Posbus 144, Leeupoort, 0486.
GOF	Scholtz, F. T.	"Scholtzrust", Posbus 137, Stella, 8650.
GOG	Liebenberg, H. J.	Posbus 44, Munnik, 0703.
GOH	Grobler, H. J.	"Hangkrans", Posbus 35, Louw's Creek, 1302.
GOI	Botes, S. G.	"Skaaphoek", Posbus 167, Bothaville, 9660.
GOJ	Johannes, H.-W. O.	"Springbokfontein", Posbus 67, Iswepe, 2382.
GOK	De Klerk, N. A.	"Hooggelegen", Posbus 44, Swartwater, 0622.
GOL	De Bruin, B.	"Elysium", Posbus 318, Koppies, 9540.
GOM	Jordaan, J.	Posbus 5, Groot-Marico, 2850.
GON	Strydom, C. P. J.	"Palmietfontein", Posbus 327, Coligny, 2725.
GOO	Strydom, W. A. F.	"Grootboom", Posbus 2020, Vryburg, 8600.
GOP	Peake, C. G.	P.O. Box 409, Brits, 0250.
GOR	Krüger, W. C.	P.O. Box 15, Koppies, 9540.
GOS	Swart, J. D.	"Geduld", Posbus 84, Stella, 8650.
GOT	Beier, O. T. H.	P.O. Box 19, Bothas Hill, 3660.
GOU	Mkonjwe Cattle Co. (Pty) Ltd.	P.O. Box 182, Barberton, 1300.
GOV	Vermeulen, B. J.	Posbus 333, Swartruggens, 2835.
GOW	Woest, L. J. H.	Hobanstraat 17, Vanderbijlpark, 1911.
GOX	Holtzhausen, J. P.	"Erfdeel", Posbus 221, Hennenman, 9445.
GOY	Jordaan, J. C.	Posbus 88, Pomfret, 8619.
GOZ	Zaayman, S. E.	"Rhenosterfontein", Posbus 403, Koster, 2825.
GPA	Pieterse, A. G.	"Paardekraal", Posbus 509, Rustenburg, 0300.
GPB	Coetzee, P. B.	"Kruiffontein", Posbus 394, Potchefstroom, 2520.
GPC	Coetzee, P. S.	"Erfdeel", Posbus 1737, Vryburg, 8600.
GPD	Du Preez, P. H.	"De Rust", Posbus 111, Mareetsane, 8672.
GPE	Erasmus, H. P.	"Rietvlei", Posbus 367, Swartruggens, 2835.
GPF	Delport, F. J.	"Grootvallei", Posbus 59, Amersfoort, 2490.
GGP	Van Blijjon, F. J.	"Zaaikoek", Posbus 196, Paarlpietersburg, 3180.
GPH	Hattingh, P. D.	"Kafferstad", Posbus 128, Hendrina, 1095.
GPI	Du Preez, G. P.	Posbus 120, Vivo, 0924.
GPJ	Van der Merwe, J. C. P.	"Klipdrift", Posbus 28, Warden, 9890.
GPK	Kitshoff, P.	"Blaauwblommetjieskloof", Posbus 11, Klipheuwel, 7303.
GPL	De la Rey, C. J.	Kaylaan 487, Menlopark, 0081.
GPM	Pienaar, M. L.	"Goedgenoeg", Livingstonestraat 161, Vryburg, 8600.
GPN	Van Niekerk, P. A.	"Bessie", Posbus 27, Fouriesburg, 9725.
GPO	Prinsloo, M. H.	"Rietvlei Lake Lodge", Posbus 12, Alma, 0512.
PPP	Pieterse, P. J. B.	Hudsonlaan 35, Clifton Park, Oos-Londen, 5247.
GPR	Roodt, P. S. B.	"Josina", Posbus 221, Koppies, 9540.
GPS	Schabot, P. J.	Kafneweg 23, Emmarentia, 2195.
GPT	Celliers, P. J.	"Platvlei", Posbus 153, Sannieshof, 2760.
GPU	Krynauw, B. J.	"Klippan 8", Posbus 181, Radium, 0483.
GPV	Viljoen, P. J.	"De Wilgers", Posbus 121, Koppies, 9540.
GPW	Moolman, P. W.	"De Rust", Posbus 193, Delareyville, 2770.
GPX	Van Aswegen, W. J.	Posbus 549, Warmbad, 0480.
GPY	Van Aswegen, H. J.	Posbus 6, Hoopstad, 2670.
GPZ	Pollard, C. J.	"Zwartkoppies", Posbus 2994, Klerksdorp, 2570.
GRA	Riekert, D. J.	"Lagersdrift", Posbus 307, Groblersdal, 0470.
GRB	Botha, H. M.	Plot 29, Montsole, Posbus 17, Radium, 0483.
GRC	Le Roux, C.	"Nooitgedacht", Posbus 2280, Nylstroom, 0510.
GRD	Vermaak, D. G. J.	"Doornpoort", Posbus 1978, Kriel, 2271.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GRE	Verwagting Boerdery BK.....	Posbus 241, Leeudoringstad, 2640.
GRF	Le Roux, J. F.....	"Wolwehoek", Posbus 237, Stella, 8650.
GRG	Jordan, R. J. H.....	"Milton", Ennisstraat 33, Allanridge, 9490.
GRH	Rohlandt, H. G.....	"Avondster", Posbus 363, Bloemhof, 2660.
GRI	De Beer, P. F.....	Posbus 35, Munnik, 0703.
GRJ	Johannes, R. F.....	"Driehoek", Posbus 49, Iswepe, 2382.
GRK	Robberts, J. S.....	"Waaihoek", Posbus 6, Sheepmoor, 2352.
GRL	Roode, M. J.....	Posbus 1902, Secunda, 2302.
GRM	Botes, W. M.....	"Erfenis", Posbus 392, Vryburg, 8600.
GRN	Naudé, G. R.....	"Eenkantlangs", Posbus 19, Utrecht, 2980.
GRO	Rautenbach, J. S.....	"Sterkfontein", Posbus 27, Breyten, 2330.
GRP	Bothma, P. J. J.....	"Balmoral", Posbus 164, Amersfoort, 2490.
GRR	Raubenheimer, S. P.....	"Rooibokspruit", Posbus 70829, Wilgers, 0041.
GRS	Snodgrass, R. A.....	Posbus 1167, Johannesburg, 2000.
GRT	Combrink, C. D.....	"Buffelshoek", Posbus 261, Thabazimbi, 0380.
GRU	Meyer, C. A.....	"Meyershof", Posbus 143, Koppies, 9540.
GRV	Rautenbach, J. S.....	"Sterkfontein", Posbus 27, Breyten, 2330.
GRW	Jordan, H. C.....	"Noodhulp Plot 79", Posbus 631, Warmbad, 0480.
GRX	Smit, D. J.....	"Hartebeesfontein", Posbus 44, Alma, 0512.
GRY	Rheeders, J. N.....	"Yzerfontein", Posbus 1596, Pretoria, 0001.
GRZ	Steyn, J.....	"Whispering Winds", Posbus 5012, Bracken Gardens, 1452.
GSA	Strydom, A. H. J. J.....	"Kafferskop", Posbus 276, Heilbron, 9650.
GSB	Botha, S. E.....	Posbus 525, Ogies, 2230.
GSC	Deetlefs, C. S.....	"Doorndraai", Posbus 518, Nystroom, 0510.
GSD	Wilkinson, D.....	"Onverwacht", Posbus 280, Pietersburg, 0700.
GSE	Van Schoor, W. A.....	"Welgelegen", Posbus 399, Bethlehem, 9700.
GSF	Strauss Familie Trust.....	Posbus 3040, Dalview, 1544.
GSG	Strydom, C. J.....	"Langkuil", Posbus 120, Radium, 0483.
GSH	Sinden, H. J. L.....	Posbus 124, Leeupoort, 0486.
GSI	Naudé, P. A.....	"Plot 42 Tweefontein", Warmbad, 0480.
GSJ	Snyman, J.....	Ronelstraat 190, Doringkloof, Verwoerdburg, 0157.
GSK	Koekemoer, J. P.....	"Tydgé", Posbus 177, Stella, 8650.
GSL	Smit, J. L.....	"Droogelaagte", Posbus 560, Warmbad, 0480.
GSM	Snyders, J. Mc S.....	"Schaapplaats", Posbus 1002, Ellisras, 0555.
GSN	Nel, L. J.....	Posbus 730, Kuruman, 8460.
GSO	Smit (Jnr), D. J.....	"Doornkop", Posbus 44, Alma, 0512.
GSP	Barnard, S. P.....	"Hartbeespoort", Posbus 92, Mamogalieskraal, 0265.
GSR	Swart, D. R.....	"Zwartkops 121", Valkstraat 13, Kwaggasrand, 0183.
GSS	Strydom, W. J. S.....	"Buyskop", Kretschmarlaan 70, Warmbad, 0480.
GST	Stander, B. J.....	"De Hoop", Posbus 70, Karino, 1204.
GSU	Swart, F. L.....	"Holland", Posbus 530, Ermelo, 2350.
GSV	Venter, S. G.....	"Jagtpad", Posbus 2335, Vryheid, 3100.
GSW	Swart, P. E.....	Hoërskool Ben Vorster, Posbus 412, Tzaneen, 0850.
GSX	Coertse, J. E.....	"Haaskraal", Posbus 17, Swartwater, 0622.
GSY	Gagiano, C. A.....	"Rietvlei", Posbus 115, Leeudoringstad, 2640.
GSZ	Schmidt, F. W.....	"Stormhoek", Posbus 199, Memel, 2970.
GTA	Grobbaal, P. N.....	"Standhope", Posbus 171, Stella, 8650.
GTB	Van der Westhuyzen, B.....	"Glen Thorn", Posbus 53, Adelaide, 5760.
GTC	Joubert, G. P. J.....	"Krugerspost", Posbus 1003, Lydenburg, 1120.
GTD	Du Toit, E. J.....	"Uitval", Rooiwal, 9541.
GTE	Meyer, T. E.....	Posbus 405, Piet Retief, 2380.
GTF	Bornman, P. J. A.....	"Olifantshoek", Walterlaan 1286, Waverley, 0186.
GTG	Grobler, A. H.....	Posbus 175, Montana, 0150.
GTH	Du Toit, H. J.....	"Mooifontein", Posbus 51, Bloemhof, 2660.
GTI	Verster, A.....	"Rooikoppies", Posbus 323, Marikana, 0284.
GTJ	De Jager, T. J.....	"Vlakfontein", Posbus 185, Morgenzon, 2315.
GTK	Schreuder, H. A.....	"Droogelaagte", Rodericksweg 742, Lynnwood, 0081.
GTL	Lewis, C. J.....	"Doornhoek", Posbus 156, Mafikeng, 8670.
GTM	Odendaal, A. A.....	"Droogekloot", Elizestraat 20, Birchleigh-Noord, Kemp-ton Park, 1620.
GTN	Du Toit, C.....	"Nooitgedacht", Posbus 161, Koppies, 9540.
GTO	Orpwood, E. H.....	"Fairhaven", P.O. Eastwolds, 4562.
GTP	Buitendag, A.....	"Plot 53 Noodhulp", Landdroskantoor, Privaatsak X1617, Warmbad, 0480.
GTR	Roode, P. J.....	"Kelderfontein", Boshof, 8340.
GTS	Serfontein, D. C. K.....	"Smaldeel", Posbus 420, Koppies, 9540.
GTT	Prinsloo, L. J.....	Posbus 228, Nylstroom, 0510.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GTU	Pretorius, F.	Posbus 139, Mareetsane, 8672.
GTV	Vermáak, W. A.	Posbus 568, Heilbron, 9650.
GTW	Terblanche, W. J.	"Adalia", Posbus 131, Bethlehem, 9700.
GTX	Theron, J. G.	"Lombardskraal", Posbus 364, Beaufort-Wes, 6970.
GTY	L. J. B. Serfontein & Seun (Koppies) (Edms.) Bpk	"Smaldeel", Posbus 420, Koppies, 9540. "Zeekoegat", Posbus 717, Middelburg, 1050.
GTZ	Grobler, J. S.	"Witkoppies", Lodgeweg 8, Orkney, 2620.
GUA	Jonker, P. J.	"Deput", Posbus 229, Northam, 0360.
GUB	Botha, C. J.	Posbus 73, Barkly-Wes, 8375.
GUC	Stillwater Landgoed (Edms.) Bpk	Posbus 147, Makwassie, 2650.
GUD	Dunhin, W. T.	"Fountains Toise", P. O. Box 836, Stutterheim, 4930.
GUE	Scrooby E. S.	"Cherobé", Pk. Tierfontein, 9681.
GUF	Kotzé, S. F.	Posbus 169, Radium, 0483.
GUG	Kloppers, G. F.	"Palmietfontein", Posbus 2118, Klerksdorp, 2570.
GUH	Pollard, N. G.	Posbus 96, Mafikeng, 8670.
GUI	Cordier, D. J.	"Kleinfontein", Devenish Gardens 106, Leydsstraat, Sunnyside, 0002.
GUJ	Smit, J. A.	"Kaalkfontein", Posbus 22, Kalkbank, 0713. "Hoewes 74/75 Noodhulp", Posbus 624, Warmbad, 0480.
GUK	Kruger, N. H. F.	"Hartbeesfontein", Swartruggens, 2835.
GUL	Swart, L. M.	"Rietfontein", Posbus 111, Nylstroom, 0510. "Groot Valley", Posbus 802, Naboomspruit, 0560.
GUM	Uys, N.	"Plot 159 Honingnestkranz", Posbus 12720, Onderste-poort, 0110.
GUN	Van der Merwe, H. C.	"Biesjeskuil", Posbus 87, Settlers, 0430.
GUO	Kloppers, C. J.	"Leeukloof", Swartstraat 115, Kempton Park, 1620.
GUP	Potgieter, J. L.	"Mamtsole", 36 Pioneer Road, Irene, 1675. "Garsfontein", P. O. Box 11024, Brooklyn, 0011.
GUR	Rautenbach, M. D.	"Nooitgedacht", Posbus 228, Groblersdal, 0470.
GUS	Loots, A. J. B.	"Geluksvlei", Posbus 77, Tuinplaas, 0437.
GUT	Wolfaardt, L.	"Doorndraai", Posbus 433, Nylstroom, 0510.
GUU	Wolfaardt, P. W.	"Prosperity Farms", P. O. Box 86, Rosetta, 3301.
GUV	Van Staden, S. P.	"Soete Rus", Posbus 26, Piet Plessis, 8621.
GUW	Engelbrecht, W. A. S.	"Treurfontein", Posbus 49, Machadodorp, 1170.
GUX	Benade, J. C.	"Fritzhof", Posbus 319, Viljoenskroon, 9520.
GUY	Young, C. R.	"Buyskop", Posbus 156, Warmbad, 0480.
GUZ	Swanepoel, C. M.	Posbus 9087, Cindapark, 1463.
GVA	Venter, J. A.	Posbus 19, Arnot, 1051.
GVB	Van Biljon, P. J.	"Greenlands", Posbus 1782, Vryburg, 8600.
GVC	Badenhorst, C.	Posbus 576, Pietersburg, 0700.
GVD	Diab, V. G.	"Olifantspoort", Posbus 949, Nylstroom, 0510.
GVE	Van Eeden, G. C.	"Hoewe 2", Posbus 28790, Sunnyside, 0132.
GVF	Vieweg, G. A.	"Kerkgrond", Posbus 181, Koster, 2825.
GVG	Groenewald, D.	"Goedverwachting", Posbus 263581, Drie Riviere, 1935.
GVH	Swanepoel, H. J.	"Voorspoed", Posbus 922, Bethlehem, 9700.
GVI	Viljoen, J. G.	Posbus 291, Koster, 2825.
GVJ	Van Graan, J. C.	Posbus 2714, Klerksdorp, 2570.
GVK	Van Eeden, W. N.	"Springbokvlakte", Posbus 177, Radium, 0483.
GPL	Lagrange, L. F.	"Langdale", Posbus 1060, Pietersburg, 0700.
GVM	Van der Merwe, G. A.	"Revack", Posbus 136, Frankfort, 9830.
GVN	Van Niekerk, G.	Lawsonlaan 1412, Waverley, 0186.
GVO	Van der Schyff, J. C.	"Bezuidenhoutskraal", Rust de Winter, 0406.
GVP	Venter, P. A. C.	"Driedoornhoek", Posbus 886, Pietersburg, 0700.
GVR	Muller, G. H.	Posbus 13, Standerton, 2430.
GVS	Visser, J. H.	"Rooiboslaagte", Haakdoringhof 704, Van Dalsenstraat, Wespark, 0183.
GVT	Viljoen, A. C.	"Winton", Posbus 78, Dibeng, 8463.
GVU	Van Vuuren, E. J.	"Wimsley", Posbus 20442, Alkanrant, 0005.
GVV	Von Wielligh, N.	"Donkerhoek Plot 82", Posbus 912-1261, Silverton, 0127.
GVW	Van Wyk, H. J.	"Buffelidoorn", Posbus 289, Koppies, 9540.
GVX	Van Zyl, J. A.	"Beginsel", P.O. Box 125, Clarens, 9707.
GVY	Botha, P.	"Driefontein", Posbus 62, Warmbad, 0480.
GVZ	Van Zyl, C. A.	"Subito", Posbus 332, Bethlehem, 9700.
GWA	De Jongh, W. A.	"Avondson", Posbus 1045, Kroonstad, 9500.
GWB	Weyer, B. D. E.	
GWC	Coetzee, W. J.	
GWD	Du Randt, W.	
GWE	Wessels, M. G.	

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GWF	Fourie, W.	"Deelkraal", Posbus 3054, Witbeek, 1729.
GWG	Lloyd, D. L.	"Nooitgedacht", P.O. Box 975, Vryheid, 3100.
GWH	Hodgman, W. L.	Nelsonstraat 71, Vryburg, 8600.
GWJ	Hall, J. W.	15de laan 49, Edenvale, 1610.
GWJ	Du Plessis, W. A. J.	"Kameeldrift", Posbus 13, Corona, 0254.
GWK	Human, C. J.	"Elandskuil", Posbus 317, Ventersdorp, 2710.
GWL	Whitehead, D. I. C.	"Lucia", P.O. Box 235, Bethlehem, 9700.
GWM	Meyer, W. C. E.	"Welverdiend", P.O. Box 772, Middelburg, 1050.
GWN	Nel, W. J.	"Weltevreden", Posbus 573, Bloemhof, 2660.
GWO	Muller, G. H.	"Waaihoek", Posbus 426, Frankfort, 9830.
GWP	Price, G. W.	"Oatlands", P.O. Box 263, Burgersdorp, 5520.
GWR	Smit, W. P. C.	Van der Bijlstraat 57, Thabazimbi, 0380.
GWS	Van Staden, W. J.	"Kameeldrift 313", Posbus 48156, Hercules, 0030.
GWT	Nel, J. C.	Posbus 2226, Nylstroom, 0510.
GWU	Jacobs, W. D.	"Unity", Posbus 1673, Vryburg, 8600.
GVW	Van der Westhuizen, G. S.	"Buffelshoek", Posbus 33, Mooinooi, 0325.
GWV	Hightgate Ostrich Show Farm (Pty) Ltd.	P.O. Box 94, Oudtshoorn, 6620.
GXW	Faber, C. J.	"Fabersput", Douglas, 8730.
GWY	Van Wyk, J. H.	"Onze Rust", Posbus 213, Brandfort, 9400.
GWZ	Van Zyl, A. B. W.	"Mount Carmel", P.O. Box 176, Daniëlskuil, 8405.
GXA	Ackhurst, D. J.	P.O. Box 1547, Kriel, 2271.
GXB	Botes, J. J.	"Schaapplaats", Posbus 230, Lichtenburg, 2740.
GXC	Pienaar, C. G.	"Welgegund", Posbus 290, Ficksburg, 9730.
GXD	Du Preez, P. H.	Posbus 20676, Newcastle, 2940.
GXE	Kotzé, E. E.	Posbus 166, Rietkuil, 1097.
GXF	Gerrits, J. H.	"Soekop", Posbus 138, Belfast, 1100.
GXG	Volschenk, G. D.	"Mooiplaas", Posbus 11275, Brooklyn, 0011.
GHX	Tamsen, H.	"Elandspoort", Posbus 513, Nylstroom, 0510.
GXI	Nortjé, G.	"Readsdrift", Posbus 271, Douglas, 8570.
GXJ	Kruger, M. J.	"Witklip", Posbus 20, Kalkbank, 0713.
GXK	Beckers, K. W.	"Inderminne 14", Posbus 294, Pyramid, 0120.
GXL	Smithers, K. G.	"Leliefontein", P.O. Box 147, Vryburg, 8600.
GXM	Van der Walt, M. J.	"Vaalkop", Posbus 236, Postmasburg, 8420.
GXN	Van der Walt, T. N.	"Ooshoek", Posbus 568, Christiana, 2680.
GXO	Olivier, N. G.	"Olifantspoort", Posbus 332, Nylstroom, 0510.
GXP	Potgieter, S. E.	"Viljoenslaagte", Rooiwal, 9541.
GXR	Brettschneider, R.	Posbus 1708, Lichtenburg, 2740.
GXS	Van Staden, P. C. J.	"Koedoesfontein", Posbus 245, Zeerust, 2865.
GXT	Du Toit, M. J.	"Omega", Posbus 45, Koppies, 9540.
GXU	Wells, R. D.	"Welgegund", Posbus 337, Warmbad, 0480.
GXV	Venter, E.	"Carmen", Posbus 69, Sannieshof, 2760.
GXW	Conradie, W. S.	"Sendingspos", Posbus 619, Zeerust, 2865.
GXX	Jacobs, L. J.	"Elandsfontein", Palmstraat 151, Doornkloof, Verwoerdburg, 0157.
GXY	Malope, M.	P.O. Box 429, Dennilton, 1030.
GXZ	Kutumela, L. F.	"Elandspoort", Posbus 513, Nylstroom, 0510.
GYA	Lange, G. C. M.	"Middelfontein", Posbus 273, Bethlehem, 9700.
GYB	Venter, B. J.	"Perseel E 72", Posbus 169, Marble Hall, 0450.
GYC	Le Roux (Jnr), C. I. J.	"De Hoop", Barberspan, 2765.
GYD	De Beer, J. C.	"Tweefontein", Posbus 559, Warmbad, 0480.
GYE	Erasmus, H. J. W.	"Vlakplaas", Posbus 189, Koppies, 9540.
GYF	Du Plessis (Jnr), F. A.	Posbus 3491, Brits, 0250.
GYG	Steyl, M. P.	"Taaiboskuil", Posbus 78, Winburg, 9420.
GYH	Van der Heever, C. M.	"Blaauwbank", Posbus 213, Bethulie, 9992.
GYI	Streicher, B. H.	"Koppiesfontein", Posbus 378, Pietersburg, 0700.
GYJ	Fourie, L. J.	Langebergstraat 29, St Helena, Welkom, 9460.
GYK	Bosman, W. S.	"Worcester", Privaatsak X545, Thabazimbi, 0380.
GYL	Veriter, L.	"Plot 16", Posbus 368, Tarlton, 1749.
GYM	Kemmey, B. M.	"Brianslea", P.O. Box 53, Hekpoort, 2800.
GYN	Nel, S. J.	"Harwar", Posbus 213, Carolina, 1185.
GYO	Potgieter, J. E.	"Oatlands", Posbus 509, Volksrust, 2470.
GYP	Pienaar, D. P.	"Turffontein", Posbus 451, Warmbad, 0480.
GYR	Jansen van Rensburg, L. R.	"Kalmoesfontein", P.O. Box 8, Aicedale, 6135.
GYS	Du Plessis (Snr), F. A.	"Geluk", Pk. Vorentoe, 0259.
GYT	Thaba Monate Boerdery BK.	Posbus 23, Baltimore, 0619.
GYU	O'Neill, D. C.	"Plot 16 Tweefontein", P.O. Box 551, Warmbad, 0480.
GYV	Venter, P. J.	"Plot 16", Posbus 368, Tarlton, 1749.
GYW	Walters, S. S.	"Victoria A", Posbus 9, Rooigrond, 2743.
GYX	Pienaar, J. J.	"Plot 67 Roodepoort", Warmbad, 0480.
GYY	H. Jooste Boerdery (Edm's.) Bpk	"Eleazar", Posbus 574, Potchefstroom, 2520.
GYZ	Heyneke, P. E.	"Eleazar", Posbus 1940, Klerksdorp, 2570.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
GZA	Zwei Boerdery BK.	Posbus 20326, Potchefstroom, 2522.
GZB	Schoonwinkel, B. C.	"Nottingham", Posbus 20, Mareetsane, 8672.
GZC	Bothma, D. C.	"De Roodekop", Posbus 1800, Middelburg, 1050.
GZD	Nel, D. G.	"Mooiplaas", Posbus 85, Stella, 8650.
GZE	Mogwé, E. N.	"Rietpan", P.O. Swaartfontein, via Zeerust, 2872.
GZF	Lowry, D. S.	"Stillewoning", Vorstershoop, 8615.
GZG	Nel, G. J.	"Mooiplaas", Posbus, 180, Stella, 8650.
GZH	Nagel, J. H.	"Plot 18 Langkuil", Warmbad, 0480.
GZI	Ras, J.	Posbus 131, Magaliesburg, 2805.
GZJ	De Beer, J. M.	"Magalalili", Pk. Setlagoli, 8658.
GZK	Coetzee, M. C.	"Plot 75 Rooddepoot", Warmbad, 0480.
GZL	Meyer, G. I.	"Lynn", Posbus 92, Maretsane, 8672.
GZM	Moolman, J. N.	"Aliceville", Posbus 148, Stella, 8650.
GZN	Meyer, C. P.	"Nottingham", Posbus 94, Maretsane, 8672.
GZO	O'Connell, J. P.	"Droogekloof", Posbus 512, Warmbad, 0480.
GZP	Pieterse, W. J.	Posbus 1621, Vryburg, 8600.
GZR	Roodt, J. C.	"Welgedacht", Posbus 14, Warmbad, 0480.
GZS	Strauss, J. J. P.	Posbus 166, Stella, 8650.
GZT	Terblanché, D. J. J.	"Arbeidsgenot", Posbus 22, Stella, 8650.
GZU	Pretorius, G. P.	"Rhenosterpoort", Posbus 135, Nylstroom, 0510.
GZV	Van Jaarsveld, L. J. R.	Posbus 505, Lydenburg, 1120.
GZW	Wessels, S. P.	"Donkerhoek", Posbus 43, Stella, 8650.
GZX	De Jager, N. J.	"Letaba Landgoed", Posbus 6, Letaba, 0870.
GZY	Harmzen, J. P.	"Vlakfontein", Posbus 33, Wolmaransstad, 2630.
GZZ	Geldenhuys, L. C.	Posbus 399, Vryburg, 8600.
QAA	Linde, J. J.	Posbus 444, Vryburg, 8600.
QAB	Beukes, M. G.	"Rietspruit", Privaatsak X1028, Nylstroom, 0510.
QAC	Cohen, M.	30 Darwin Avenue, Savoy Estate, Johannesburg, 2090.
QAD	De Klerk, L.	"Oranjebult", Posbus 1624, Vryburg, 8600.
QAE	Taljaard, A.	"Weltevrede", Posbus 189, Koppies, 9540.
QAF	Fick, A. R. T.	Bleskopweg 10, Vryburg, 8600.
QAG	Liebenberg, J.	Posbus 35, Soekmekaar, 0810.
QAH	Prinsloo, D. C. H.	"Hawerklip", Posbus 587, Ogies, 2230.
QAI	Erasmus, P. A.	Posbus 82, Davel, 2320.
QAJ	Grobler, A. J.	"Schuinshoek", Posbus 194, Ladanna, Pietersburg, 0700.
QAK	Koekemoer, I.	"Plot 4 Bospoort", Posbus 53, Warmbad, 0480.
QAL	Lochner, H. N.	Kaapweg 359, Newtonpark, Port Elizabeth, 6000.
QQAM	Du Plessis, M. P.	"Wolwekop", Posbus 64, Luckhoff, 9982.
QQAN	Nierand, D.	"Palmietfontein", Posbus 419, Ventersdorp, 2710.
QAO	Otto, J. F.	Posbus 10055, Newcastle, 2940.
QAP	Grobbelaar, P.	Posbus 471, Delareyville, 2770.
QAR	Ras, F.	"Geelhoutboom", Posbus 129, Stella, 8650.
QAS	Schoombie, A. G.	"Nooitgedacht", Posbus 944, Heidelberg, 2400.
QAT	Du Plooy, G. A. J.	Posbus 1970, Vryburg, 8600.
QAU	Van Staden, J. C.	"Drogekloof", Posbus 512, Warmbad, 0480.
QAV	Lewies, B. J.	"Rietfontein", Posbus 892, Naboomspruit, 0560.
QAW	Oosthuizen, W. H.	"Rossleeville", Posbus 539, Vryburg, 8600.
QAX	Kotzé, J. D. P.	"Strydfontein", Posbus 70, Theunissen, 9410.
QAY	Vermaak, S. J.	P.O. Box 600, Witbank, 1035.
QAZ	Bethel Boerdery BK.	"Bethel", Posbus 227, Senekal, 9600.
QBA	Cullinan, A. T.	"Morgenzon", Posbus 2025, Vryburg, 8600.
QBB	Shika, M. W.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBC	Lot 194 Marina Beach (Pty) Ltd.	P.O. Box 19, Greytown, 3500.
QBD	Mabula, T. D.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBE	Engelbrecht, P. J.	"Vischgat", Posbus 6, Kalkbank, 0713.
QBF	Van Wyk, C. F.	"Leonard", Posbus 83, Delareyville, 2770.
QBG	Matsaung, M. A.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBH	Linde, H. J.	"Kopenhagen", Posbus 496, Vryburg, 8600.
QBI	Kapu, M. J.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBJ	Prins, G. J.	"Plot 62 Wildebeeshoek", Posbus 16635, Pretoria Noord, 0116.
QBK	Kellermann, L. J.	Posbus 1177, Pietersburg, 0700.
QBL	Liebenberg, W. J.	"Rietpan", Posbus 302, Koster, 2825.
QBM	Mackenzie, K. J. R.	"Grootvallei", P.O. Box 666, Witbank, 1035.
QBN	Masemeng, N. J.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBO	Kapu, L. J.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBP	Bothma, P. R. A.	Posbus 8021, Newcastle, 2940.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
QBR	Ledwaba, R. F.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBS	B. W. Staal (Edms.) Bpk.	"Kalkfontein", Posbus 676, Kroonstad, 9500.
QBT	Teffo, R. M.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBU	Burger, W. J.	"Kalkfontein", Posbus 587, Pietersburg, 0700.
QBV	Van der Merwe, J. C.	Yentestraat 13, Hadisonpark, Kimberley, 8301.
QBW	Wessels, T. B. W.	"Fairview", Posbus 2, Ventersburg, 9450.
QBX	Masemeng, M. F.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBY	Hopane, M. P.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
QBZ	C. C. S. Boerdery BK.	Huibboslaan 3, Warmbad, 0480.
QCA	Bester, A. J.	"Goldreef", Vierfontein, 5930.
QCB	Beretta, V. R.	P.O. Box 31, Klaserie, 1381.
QCC	Liebenberg, W. P.	Maraisstraat 7, Lydenburg, 1120.
QCD	Diedericks, C. C.	"Hillridge", Posbus 7, Bloemfontein, 9300.
QCE	Karee Aar Landgoed (Edms.) Bpk.	"Good Hope", Posbus 107, Stella, 8650.
QCF	Du Plessis, M. J.	Posbus 113, Louis Trichardt, 0920.
QCG	Van Rooyen, G. G.	"Droogesloot", Warmbad, 0480.
GGCH	Scholtz, C. H.	"Abel", Vivianweg 38, Willow Park Manor, Pretoria, 0002.
GCCI	Crookes, N.	"Smidtshoek", P.O. Box 3, Seven Oaks, 3495.
GCIJ	Moselakgom, M. J.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
GGCK	Kgomoensotho, R. M.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
GGCL	Coetzee, L. C.	Posbus 431, Vryburg, 8600.
GGCM	Chriscilia Boerdery BK.	"Rhenosterfontein", Posbus 8, Rankinspas, 0513.
GCN	Dorfling, N. J.	"Perseel 212", Posbus 143, Weenen, 3325.
GGCO	Smit, O. R.	"Lot H108", Posbus 117, Hluhluwe, 3960.
GGCP	Meyer, C. P.	"Ferndale", Posbus 8, Mareetsane, 8672.
GGCR	Brown, R. W.	"Ronwil Boerdery", Posbus 628, Warmbad, 0480.
GGCS	Scheepers, C. C. W.	"Oersonkraal", Posbus 369, Wolmaransstad, 2630.
GGCT	Clarke, J. R.	"New Farm", P.O. Box 24, Machadodorp, 1170.
GGCU	Jordaan, J. J.	Neeltjiesstraat 43, Meiringspark, Klerksdorp, 2570.
GGCV	Marais, O. J.	"Latham West", Posbus 104, Mareetsane, 8672.
GGCW	Rheeders, A. C.	"Deelfontein", Posbus 246, Vrededorp, 9595.
GGCX	Kruger, J. C.	"Enkeldebosch", Posbus 20, Kalkbank, 0713.
GGCY	Potgieter, C. P.	Steenbokstraat 27, Posbus 508, Thabazimbi, 0380.
GGCZ	Coetzee, M. S.	"Homemead", Posbus 78, Barberton, 1300.
GGDA	Potgieter, D. S.	Posbus 497, Pietersburg, 0700.
GGDB	Bothma, J. J.	Posbus 94, Dendron, 0715.
GGDC	Cilliers, J. D.	Privaatsak X064, Vereeniging, 1930.
GGDD	De Beer, J.	"Droogekloof", Pk., Warmbad, 0480.
GGDE	Esterhuizen, C.	"Rietvalei", Posbus 22, Groot-Marico, 2850.
GGDF	Fanmart Boerdery BK.	Posbus 911, Zeerust, 2865.
GGDG	Geldenhuys, J. G.	"Hoewe 30 Turffontein", Posbus 394, Warmbad, 0480.
GGDH	De Haas, D. E. N.	Posbus 1547, Kriel, 2271.
GGDI	Van Jaarsveld, S.	"Duvenhagespan", Posbus 8, Vivo, 0924.
GDJ	Jordaan, J. D.	"Palmietfontein", Privaatsak X9378, Pietersburg, 0700.
GDK	De Klerk, J. J.	Posbus 7, Petrus Steyn, 9640.
GDL	Lemmer, J. C.	Posbus 112, Winterton, 3340.
GDM	Mostert, P. J.	"Success", Posbus 68, Petrus Steyn, 9640.
GDN	Van Niekerk, D. W. C.	Plaas 815, Posbus 29, Hartswater, 8570.
GDO	Groenewald, D. H.	Posbus 14, Olifantsfontein, 1665.
GDP	Du Plessis, D. P.	"Deer Park", Posbus 608, Tzaneen, 0850.
GDR	Rossouw, D. H. J.	"Westburn", Posbus 1224, Bloemfontein, 9300.
GDS	De Klerk, B. P. J.	Posbus 95, Biesiesvlei, 2755.
QDT	Du Toit, B.	"La Plume", Posbus 1202, Oudtshoorn, 6620.
QDU	Du Preez, F. S. H.	"Kareefontein", Posbus 2156, Pretoria, 0001.
QDV	Visser, M. J.	Posbus 145720, Bracken Gardens, 1452.
QDW	Hayward, W. J. A.	Posbus 1845, Vryburg, 8600.
QDX	Marx, L.	"Tweefontein Plot 116", Posbus 2525, Pietersburg, 0700.
QDY	Jonker & Du Toit (Edms.) Bpk.	"Katdoornkraal", Posbus 46, Makwassie, 2650.
QDZ	Van der Westhuizen, J. W.	"Klippan", Posbus 136, Koster, 2825.
QEA	Stratford, I. A.	"Devon", P.O. Box 819, Mooi River, 3300.
QEB	Van Eeden, B. J. S.	Posbus 49, Edenville, 9535.
QEC	Cronje, E. R.	"Cosmos", Frankfort, 9830.
QED	Gossain, D. G.	"Goedehoop", P.O. Box 6, Viljoenskroon, 9520.
QEE	Joubert, J. J.	"Kareekuil", Posbus 82, Ottosdal, 2610.
QEF	Steyn, F. W.	Posbus 45, Tolwe, 0690.
QEG	Guthrie, R.	"Verzameling van Waters", Posbus 37, Levubu, 0929.
QEH	Haarhoff, G. E.	"Draaihoek", Posbus 445, Middelburg, 1050.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
G EI	De Lange, I. D.	"Droogekloof", Pk. Warmbad, 0480.
G EJ	Jansen, J. L.	"Elandsfontein", Derby, 2820.
G EK	Korff, B. J.	Posbus 1588, Pietersburg, 0700.
G EL	Swanepoel, L. J.	"Sligo", Posbus 105, Mareetsane, 8672.
G EM	Jooste, E. J.	"Mara", Posbus 514, Bothaville, 9660.
G EN	Niemand, J. H.	Posbus 378, Koster, 2825.
G EO	Van der Merwe, F. J. W. J.	"Raathskoppie", Posbus 229, Vrededorf, 9595.
G EP	Wentzel, P. C.	Posbus 4089, Pietersburg, 0700.
G ER	Janse van Rensburg, H. vd W.	"Randrivier", Posbus 424, Frankfort, 9830.
G ES	Smit, C. J.	Posbus 760, Wolmaransstad, 2630.
G ET	Van Staden, P. T.	Hoër Landbouskool Kuschke, Privaatsak X1, Eerstegoud, 0701.
G EU	Uys, W. G. J.	"Boesmansput", Posbus 148, Delareyville, 2770.
G EV	Metz, V.	Benaderylaan 152, Fichardtpark, 9322.
G EW	Erasmus, W. L.	"Fishersrus", Posbus 2520, Nylstroom, 0510.
G EX	Mallet, J. J.	"Sterkspruit", Posbus 295, Lydenburg, 1120.
G EY	De Jager, J. L.	"Palmietfontein", Posbus 490, Daniëlskuil, 8405.
G EZ	Enslin, Z. J.	"Nooitgedacht", Posbus 6209, Homestead, 1412.
G FA	Grobler, C. J.	"Vrede", Posbus 43, Bethlehem, 9700.
G FB	Breedt, J. H. P.	"Wildebeeslaagte", Squirrelalaan 42A, Monument Park, 0181.
G FC	Snyman, F. C.	"Steenbokfontein", Posbus 104, Koster, 2825.
G FD	Van Deventer, B.	Posbus 224, Warmbad, 0480.
G FE	Fouché, J. B. G.	Posbus 354, Stilfontein, 2550.
G FF	Haasbroek, J. F.	"Swartfontein", Posbus 85, Lindley, 9630.
G FG	Van Jaarsveld, D. J.	"Olievenfontein", Posbus 49, Koster, 2825.
G FH	Knox, H. J. F.	"Kalkheuwel", Posbus 72, Vivo, 0924.
G FI	Maartens, I. J.	"Kommisietwis", Posbus 24, Roossenekal, 1066.
G FJ	Grueneberg, J.	"Lynedoch Estate", P.O. Box 56, Nottingham Road, 3280.
G FK	Knox, W. H.	"Kalkheuwel", Posbus 79, Vivo, 0924.
G FL	Swart, L. J.	"Bothasvlei", Posbus 49, Radium, 0483.
G FM	McKenzie, R. B.	"At Last", P.O. Box 1649, Vryheid, 3100.
G FN	Steyn, J. H.	"Wagenboomskop", Posbus 12, Swartruggens, 2835.
G FO	Bellingan, I. M.	"Lucknow", Posbus 1923, Vryburg, 8600.
G FP	Van Rensburg, I. P.	"Hoekdam", Posbus 506, Bethlehem, 9700.
G FR	Du Plessis, R. L.	Roseltstraat 10, Potchefstroom, 2520.
G FS	Snyman, H. J.	"Hoogepan", Posbus 770, Pietersburg, 0700.
G FT	Trollope, W. M.	"Wonderboom", Posbus 182, Stella, 8650.
G FU	Venter, P. A.	"Deelpan", Posbus 1602, Bethlehem, 9700.
G FV	Van der Merwe, J. F.	"Droogelaagte", Posbus 197, Warmbad, 0480.
G FW	Van der Westhuizen, W. J.	"Erfenis", Posbus 708, Heilbron, 9650.
G FX	Du Plessis, M. H.	Posbus 35, Slurry, 2895.
G FY	Grobler, J. D.	"Doornbult Kleinhewe 83", Posbus 855, Pietersburg, 0700.
G FZ	Cronjé, B. H. B.	"Aangenaam", Posbus 357, Frankfort, 9830.
G GA	Melck, A. A.	"Kruispad", Posbus 103, Velddrif, 7365.
G GB	Botes, P. W.	V. H. 37, Bull Hill, 8535.
G GC	Putter, C. J. J.	Gereformeerde Pastorie, Pk. Marnitz, 0620.
G GD	De Jager, I. V.	Potgieterlaan 127, Pietersburg, 0700.
G GE	Cordier, D. J.	"Grootvallei", Buhrmannsdrift, 2867.
G GF	Fourie, L. C.	Posbus 113, Calitzdorp, 6660.
G GG	Desiderio, G.	"Kosbaar", Posbus 40, Bethlehem, 9700.
G GH	Hanekom, H. J.	"Decier", Posbus 409, Theunissen, 9410.
G GI	Du Rand, D. J.	Du Rand Boerdery Belange, Posbus 27771, Sunnyside, 0132.
G GJ	Van Jaarsveld, V. S.	"De Brak", Posbus 340, Vaalwater, 0530.
G GK	Karoo-Ochse (Afdeling van Kanhyb Bpk.)	Posbus 1025, Kuruman, 8460.
G GL	Gerhardt, G. L.	Posbus 30, Alldays, 0909.
G GM	Van Staden, M. P.	Posbus 219, Komatiopoort, 1340.
G GN	Haasbroek, J. S.	Posbus 20, Kalkbank, 0713.
G GO	Khumalo, M. P.	P.O. Box 822, Ladysmith, 3370.
G GP	Jooste, J. P.	Posbus 29, Phalaborwa, 1390.
G GR	Cordier, J. R.	"Valleifontein", Buhrmannsdrift, 2867.
G GS	Van Schalkwyk, A. P. C.	"Goosensrust", Posbus 279, Dendron, 0715.
G GT	Smit, S. A.	Posbus 391, Vryburg, 8600.
G GU	Uys, J. J.	"Brooks", Posbus 1025, Kuruman, 8460.
G GV	Verreyne, J. S.	Mimosalaan 13, Kuruman, 8460.
G GW	Wong, T. M.	"Zandrivier", P.O. Box 50, Eerstegoud, 0701.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
QGX	Setati, N. P.	C/o Dept. of Agriculture, Private Bag X5072, Bochum, 0790.
QGY	Van den Berg, R. J.	"Welkom", Posbus 52, Villiers, 9840.
QGZ	Van Zyl, G.	"Ezuleni", Posbus 2510, Nylstroom, 0510.
QHA	Herrmann, H-B. E. H.	"Fortress", P.O. Box 1472, Kempton Park, 1620.
QHB	Bester, J. P.	Posbus 5, Laersdrif, 1065.
QHC	Harvey Cattle Ranches (Pty) Ltd.	"Welkom", Posbus 2218, Vryburg, 8600.
QHD	De Wet, H. C.	"Mooivlei", Posbus 948, Kroonstad, 9500.
QHE	Erasmus, D. F.	"Buiskop Landgoed", Posbus 681, Warmbad, 0480.
QHF	Fouché, L. J.	"Georges Valley", Posbus 1153, Tzaneen, 0850.
QHG	Cameron, H. M.	"Naauwpoort", P.O. Box 3206, Witbank, 1035.
QHH	Hinze, H. H.	Posbus 31, Commondale, 2385.
QHI	Neethling (Snr.), H. J.	Posbus 1, Vrede, 2455.
QHJ	Neethling (Jnr.), H. J.	"Malta", Posbus 1, Vrede, 2455.
QHK	Kotzé, L. B.	"Bega", Posbus 207, Mafikeng, 8670.
QHL	Louw, B. F.	"Plot 116 Noodhulp", Posbus 646, Warmbad, 0480.
QHM	Marais, P. J.	"Newlands", P.O. Box 391, Warmbaths, 0480.
QHN	Harvey, N. W. G.	"Ottawa", Posbus 46, Bray, 8620.
QHO	Horn, O.	"Dun Murray", Posbus 996, Postmasburg, 8420.
QHP	Pepper, C. T. M.	"Plot 10 Rietspruit", Private Bag X1604, Warmbaths, 0480.
QHR	Roeland, A.	Posbus 801, Honeydew, 2040.
QHS	Serfontein, C. J.	"Gansvlei", Posbus 304, Koppies, 9540.
GGHT	Black, J. D.	De Villiersrylaan 29, Bendor Park, Pietersburg, 0699.
GGHU	Roos, D. J.	"Buiskop", Posbus 122, Warmbad, 0480.
GGHV	Hayward, V. P.	"Ben Lamond", P.O. Box 63, Swartberg, 4710.
QHW	Cronjé, W. J.	Posbus 1477, Louis Trichardt, 0920.
QHX	Hancock, N. J. L.	P.O. Box 943, Durban, 4000.
QHY	De Beer, J. H.	"Boomzien", Posbus 186, Dendron, 0715.
QHZ	Basson, J. N.	"Aliwal", Posbus 415, Warmbad, 0480.
QIA	Viljoen en Barnard Boerdery BK	Posbus 202, Brits, 0250.
QIB	Sussman, B.	"Waterloo", P.O. Box 447, Vryburg, 8600.
QIC	Coetzee, J. J. K.	"Zoetwater", Posbus 3017, Pietersburg, 0700.
GGID	Du Preez, C. J. S.	"Olifantsfontein", Posbus 360, Kempton Park, 1620.
QIE	Richardson, E. B.	P.O. Box 76, Sterkstroom, 5425.
GGIF	De Beer, I.	Posbus 25, Tosca, 8618.
GGIG	Wessels, G.	Posbus 2160, Klerksdorp, 2570.
GGIH	Herbst, P. G.	"Plot 51 Noodhulp", Posbus 671, Warmbad, 0480.
GGII	Frandoe Beleggings BK	Posbus 2160, Klerksdorp, 2570.
QIJ	Jordaan, M. D.	Posbus 391, Ladanna, 0704.
QIK	Loutjie Badenhorst Boerdery (Edms.) Bpk.	Posbus 149, Coligny, 2725.
QIL	Van Wyk, L. J.	Posbus 104, Warmbad, 0480.
QIM	Marais, S. F.	"Grootnylsoog", Pk. Warmbad, 0480.
QIN	Niehof, C. T.	"Papkuil", Posbus 1465, Pietersburg, 0700.
QIO	Jones, M. du P.	"Panorama", Posbus 4, Vorstershoop, 8615.
QIP	Palmtuin Beleggings BK	Posbus 65, Pietersburg, 0700.
QIR	Roos, J. C.	"Doornbult", Posbus 484, Pietersburg, 0700.
QIS	Smith, H. J.	Majubasingel 16, Eastvale, 1559.
QIT	Badenhorst, W. H.	Posbus 149, Coligny, 2725.
QIU	Van der Westhuizen, M.	"Vyeboomspoort", Posbus 2246, Nylstroom, 0510.
QIV	Van Wyk, C. P.	"Grootvlei", Posbus 49, Cornelia, 9850.
QIW	Wessels, A. C.	Posbus 2160, Klerksdorp, 2570.
QIX	Eleftheriou, E. A.	P.O. Box 706, King William's Town, 5600.
QIY	Leveridge, A. M.	366 Albert Street, Waterkloof, Pretoria, 0181.
QIZ	Posthumus, C. M.	"Morgenzon", Posbus 230, Warmbad, 0480.
QJA	Campbell, A. J.	"Roodekuil", Posbus 34, Warmbad, 0480.
QJB	Beukes, G. J.	Posbus 998, Nigel, 1490.
QJC	Beukes, P. C. J.	"Jakhalsdans", Posbus 73, Vanzylsrus, 8467.
QJD	Dannhauser, J. H.	"Braklaagte", Posbus 469, Parys, 9585.
QJE	Erasmus, C. B.	"Vaalpoort", Posbus 179, Amersfoort, 2490.
QJF	Swart (jnr.) J. F.	"Fort Maloni", Posbus 1084, Bethlehem, 9700.
QJG	Visagie, H. J.	"Tweefontein", Posbus 31, Dendron, 0715.
QJH	Hofmeyr, J. H.	Clarkstraat 276, Brooklyn, 0181.
QJI	Bosch, J. H.	"Somerpark", Pk. Louwna, 8610.
QJJ	Bezuidenhout, J. J.	"Paardefontein", Posbus 66, Geysdorp, 2771.
QJK	Koekemoer, L. J.	"Nelspos", Posbus 2369, Vryheid, 8600.
QJL	Truter, J. L.	Privaatsak X801, Potchefstroom, 2520.
QJM	Van der Merwe, J. J.	"Italië", Koppies, 9540.

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
QJN	Van Niekerk, B. P.	"Myner", Posbus 261, Warmbad, 0480.
QJO	Oosthuizen, G. J.	"Plot 36", Springbokvlakte, Radium, 0483.
QJP	Du Plessis, J. H.	"Goede hoop", Posbus 396, Vaalwater, 0530.
QJR	Roux, J. H.	"Driefontein", Posbus 1147, Middelburg, 1050.
QJS	Sevenster, G. J.	Posbus 908, Kroonstad, 9500.
QJT	Grimbeek, J. T.	"Driefontein", Posbus 1224, Middelburg, 1050.
QJU	Joubert, J.	"Jakkalsfontein", Posbus 1020, Bronkhorstspruit, 1020.
QJV	Van Eck, S. J.	Posbus 196, Wambad, 0480.
QJW	Westermann, E. A. L.	"Plot 117", Posbus 455, Warmbad, 0480.
QJX	Theron, A. J.	"Dorstig", Posbus 132, Alldays, 0909.
QJY	Reyneke, J. G.	Posbus 1236, Potgietersrus, 0600.
QJZ	Van Zyl, J. J.	"Perseel 118 Noodhulp", Posbus 455, Warmbad, 0480.
QKA	Aab, F. A. W.	Privaatsak X1608, Warmbad, 0480.
QKB	Klok, G.	"Vyeboom", Posbus 225, Badplaas, 1190.
QKC	Keyser, H. E.	"Wilzenau", Posbus 5, Bray, 8620.
QKD	Du Toit, A. S. J.	"Sandfontein", Rooiberg, 0500.
QKE	Erasmus, D. R.	"Rietbokspruit", Posbus 1029, Naboomspruit, 0560.
QKF	Fourie, A.	Privaatsak 502, Mopane, 0925.
QKG	Buckle, J. J.	"Langkuil", Posbus 112, Radium, 0483.
QKH	Korff, H. J. G.	Posbus 1583, Pietersburg, 0700.
QKI	Keyser, G. J.	"Wilzenau", Posbus 5, Bray, 8620.
QKJ	Janse van Rensburg, C. J.	Vandyksdrifstasie Huis 72, Pk. Vandyksdrif, 2245.
QKK	Stolp, S. M.	Posbus 2408, Nylstroom, 0510.
QKL	Du Plessis, J. L.	"Plot 32 Noodhulp", Posbus 144, Warmbad, 0480.
QKM	Markram, B.	"Vleiplaats", Posbus 51, Lime Acres, 8410.
QKN	Nera, A.	Posbus 286, Dendron, 0715.
QKO	Oosthuizen, S. E.	Posbus 1735, Vryburg, 8600.
QKP	Pollard, T. S.	"Vryhof 147", Apolloryaan 14, Mafikeng, 8670.
QKR	Rheeder, J. B.	"Hartebeespan", Posbus 118, Makwassie, 2650.
QKS	Strydom, D. J.	"Pimont", Posbus 1610, Sasolburg, 9570.
QKT	Van Staden, C. E.	"Felixstud", Posbus 73, Koppies, 9540.
QKU	Ndaba, M. A.	P.O. Box 342, Winterton, 3340.
QKV	Venter, H. L.	"Wildebeest", Posbus 151, Dendron, 0715.
QKW	Wessels, H. J. W.	"Plot 96 Noodhulp", Posbus 604, Nylstroom, 0510.
QKX	Minnaar, C. D.	Posbus 53, Leeupoort, 0486.
QKY	De Klerk, F. J.	Posbus 61, Migdal, 2775.
QKZ	Van Zyl, P. J.	Posbus 123, Hendrina, 1095.

**BRANDS FOR USE ON OSTRICHES REGISTERED
BRANDMERKE VIR GEBRUIK OP VOLSTRUISE GEREIGSTREER**

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
BN	Highgate Ostrich Show Farm (Pty) Ltd.	P.O. Box 94, Oudtshoorn, 6620.
BO	Muller, E. O.	"Bultfontein", Eerstegoud, 0701.
BP	Du Toit, B.	"La Plume", Posbus 1202, Oudtshoorn, 6620.
BR	Janse van Rensburg, H. C.	"Grootkraal", Posbus 703, Oudtshoorn, 6620.
BS	Welgeluk Enterprises CC	P.O. Box 131, Oudtshoorn, 6620.

**BRANDS REGISTERED ON BEHALF OF KWANDEBELE
BRANDMERKE GEREIGSTREER NAMENS KWANDEBELE**

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
KAE	Dept. of Agriculture and Environmental Affairs.	Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KAH	Department of the Chief-Minister.	KwaNdebele Government Service, Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KDC	Community of Tweefontein M.	Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KDD	Community of Kwaggafontein D.	Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KDF	Community of Roodepoortjie	Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KDX	Community of Pieterskraal B190 JR	Private Bag X4017, Kwamhlanga, 1022.
KFE	Phuti, S. D.	"Tweefontein (M)", 2988 Block K, Mamelodi West, 0122.

BRANDS REGISTERED ON BEHALF OF THE REPUBLIC OF BOPHUTHATSWANA
BRANDMERKE GEREGISTREER NAMENS DIE REPUBLIEK VAN BOPHUTHATSWANA

Brand Brandmerk	Name of owner Naam van eienaar	Address of owner Adres van eienaar
TGT	Mashasha, B. P.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TGU	Madumo, K. A.	"Mogogelo Village", P.O. Box 1080, Hammanskraal, 0400.
TGV	Mokwena, M. E.	3889 Temba, Hammanskraal, 0401.
TGW	Modise, T. R.	P.O. Box 152, Ga-Rankuwa, 0208.
TGX	Motswasele, M. M.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TGY	Sebobe, T. S.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TGZ	Jikolo, A. M.	P.O. Box 706, Jericho, 0264.
THA	Mokgoko, M. A.	"Mmametlhake", Private Bag X498, Hammanskraal, 0400.
THB	Matlapeng, P. B.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THC	Tiro, G. G.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THD	Lebele, J. M.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THE	Kaise, M. I.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THF	Moiloa, A.	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
THG	Mokoka, G. M.	"Varkvlei", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THH	Mathlaga, S. A.	"Rhenosterkraal", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THI	Ntshegang, A.	"Ramokokastadt", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THJ	Mophatlane, R. I.	P.O. Box 87, Ga-Rankuwa, 0208.
THK	Modise, A.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THL	Modibedi, G. P.	"Varkvlei", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THM	Mathonsi, J.	Madinyane School, Jericho, 0264.
THN	Modibedi, N. L.	"Ramokokastadt", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THO	Rakate, B. E.	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
THP	Mohale, A. S.	"Mabeskraal", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THR	Moraka, S. H.	P.O. Box 166, Swartklip, 0370.
THS	Monkwe, M. I.	Private Bag X1007, Madikwe, 2835.
THT	Molale, G. G.	P.O. Box 6643, Mmabatho, 8681.
THU	Rangoako, M. G.	"Motlhabe", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
THV	Sanyane, N. L.	P.O. Box 16, Makapanstad, 0404.
THW	Modise, M. M.	"Doornlaagte", Privaatsak X1310, Zeerust, 2865.
THX	Sebelebele, M. J.	"Flinkzyndrift 144", Private Bag X498, Hammanskraal, 0400.
THY	Modingoana, S. E.	"Swartbooistad", Private Bag X498, Hammanskraal, 0400.
THZ	Moima, M. L.	"Pylkop", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TIA	Mamonyane, P. S.	"Ramokokastadt", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TIB	Tsitsi, H. N.	P.O. Luke, Mogono, Private Bag X92105, Phokeng, 0316.
TIC	Tsatsane, J. M.	P.O. Box 352, Phokeng, 0316.
TID	Magano, D. N.	Private Bag X92105, Phokeng, 0316.
TIE	Kau, L. M.	P.O. Box 937, Phokeng, 0316.
TIF	Makapan, T. V.	P.O. Box 1, Makapanstad, 0404.
TIG	Lerakong, S. H.	Private Bag X2008, Lerato, 2865.
TIH	Mtotoba, P. N.	P.O. Box 163, Mafikeng, 8670.
TII	Mooka, M.	"Blokspruit", P.O. Box 12914, Onderstepoort, 0110.
TIJ	Monyatsi, A.	"Bultfontein", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TIK	Sookolo, B. K.	"Elandsfontein", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TIL	Moeketsi, M. O.	"Saulspoort", Private Bag X1005, Mogwase, 0302.
TIM	Matome, N. M.	"Lebotoane Village", Private Bag X1636, Warmbad, 0480.

BRANDS TRANSFERRED • BRANDMERKE OORGEDRA

Brands Brand- merke	Transferred from (name of previous owner) Oorgedra van (naam van vorige eienaar)	Transferred to (name of new owner) Oorgedra na (naam van nuwe eienaar)	Address of person to whom transferred Adres van persoon aan wie oorgedra	Date Datum
AOO	Horn, O. A. S.	Horn, J. W. L.	"Dunhill", Posbus 83, Postmasburg, 8420.	1991-03-25
ARX	Hickman, J. H.	Ceronio, G. P.	Posbus 21, Ladybrand, 9745.	1991-04-24
VVA	Engelbrecht, E. M.	Engelbrecht, J. S. M.	"Cyferfontein", Posbus 57, Swartruggens, 2835.	1991-05-22

Brands Brand- merke	Transferred from (name of previous owner) Oorgedra van (naam van vorige eienaar)	Transferred to (name of new owner) Orgedra na (naam van nuwe eienaar)	Address of person to whom transferred Adres van persoon aan wie oorgedra	Date Datum
MBE	Cockcroft, M. I.	M. H. C. M. Boerdery (Edms.) Bpk.	Posbus 212, Vrede, 2455.	1991-04-26
MJW	Badenhorst, W. J.	Badenhorst, W. A.	"Doornfontein", Posbus 39, Gerdau, 2729.	1991-06-27
MKV	Vermaas, B. J. J.	Vorster, P. J.	"Vorstershoeck", Posbus 23, Mafikeng, 8670.	1990-08-20
CCO	Oerlemans, B. D. (Snr.).	Gruispad Landgoed (Edms.) Bpk.	"Roodewal", Posbus 1875, Pietersburg, 0700.	1991-04-19
MPB	Benade, P. E. J.	Burger, J. L.	Posbus 80, Komatipoort, 1340.	1991-04-26

(12 July 1991)/(12 Julie 1991)

NOTICE 633 OF 1991**SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION**

The South African Law Commission is conducting an investigation into **Access to Police Dockets** and would like to receive, before 30 September 1991 reasoned suggestions in writing for the development, improvement, modernisation or reform of this facet of the law.

A working paper which contains the Commission's tentative proposals and may serve as background information may be obtained free of charge from the Commission on request.

The Commission's offices are on the Eighth Floor, NG Kerk Sinodale Sentrum, 228 Visagie Street, Pretoria. Correspondence should be addressed to:

The Secretary
South African Law Commission
Private Bag X 668
0001, PRETORIA.
Telephone: (012) 322-6440 (Mrs Kruger).

1 July 1991.

(12 July 1991)

KENNISGEWING 633 VAN 1991**SUID-AFRIKAANSE REGSKOMMISSIE**

Die Suid-Afrikaanse Regskommissie stel ondersoek in na **Insaai in Polisie Dossiere** en ontvang graag voor 30 September 1991 gemotiveerde skriftelike voorstelle vir die ontwikkeling, verbetering, modernisering of hervorming van dié faset van die reg.

'n Werkstuk wat die Kommissie se tentatiewe voorstelle bevat en wat as agtergrondinligting kan dien, is op aanvraag gratis by die Kommissie verkrybaar.

Die Kommissie se kantore is op die Agtste Verdieping, NG Kerk Sinodale Sentrum, Visagiestraat 228, Pretoria. Korrespondensie moet asseblief gerig word aan:

Die Sekretaris
Suid-Afrikaanse Regskommissie
Privaatsak X 668
0001, PRETORIA
Telefoon: (012) 322-6440 (Mev. Kruger).

1 Julie 1991.

(12 Julie 1991)

NOTICE 639 OF 1991 • KENNISGEWING 639 VAN 1991

**DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT
DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

**MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT NO. 101 OF 1965)
WET OP BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET NO. 101 VAN 1965)**

REGISTRATION OF MEDICINES • REGISTRASIE VAN MEDISYNE

It is hereby notified, in terms of section 17 of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965), that the Registrar of Medicines, with the approval of the Medicines Control Council established by section 2 of the said Act, has registered the following medicines:

Hierby word ingevolge artikel 17 van die Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), bekendgemaak dat die Registrateur van Medisyne met die goedkeuring van Medisynebeheerraad ingestel by artikel 2 van genoemde Wet, die volgende medisyne geregistreer het:

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/11.4.3/373	Algicon	Suspensie/Suspension	Magnesiumalginaat/Magnesium alginate Aluminium hidroksied / magnesium karbonaat ko-geprécipiteerde droë gel/Aluminium hydroxide/magnesium carbonate co-precipitated dry gel Magnesiumkarbonaat/Magnesium carbonate Kaliumbikarbonaat/Potassium bicarbonate	500 mg 280 mg 350 mg 100 mg 100 mL per suspensie/suspension	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Maybaker (SA) (Pty) Ltd.
S/21.5.1/330	Beclomet Nasal Aerosol.....	Neussproei/Nasal aerosol	Beklometasoondipropionaat/Beclomethasone dipropionate	50µ per afgemete dosis/metered dose	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Protea Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
S/21.5.1/329	Beclomet Inhalation Aerosol	Inhalasie/Inhalation aerosol	Beklometasoondipropionaat/Beclomethasone dipropionate	50µg per afgemete dosis/metered dose	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Protea Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaarde vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/20.1.1/311	Ciprobay IV	Oplossing vir infusie/ Solution for infusion	Siprofloksasienlaktaat/Ciprofloxacin lactate, ekwivalent aan/equivalent to siprofloksasien/ciprofloxacin	2 mg per ml oplossing/ solution	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Bayer-Miles (Pty) Ltd.
X/20.2.1/203	Norisep Forte Tablets.....	Tablet.....	Trimetroprim/Trimethoprim	160 mg	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Noristan Ltd.
X/20.2.1/202	Norisep Tablets.....	Tablet.....	Sulfametoksasool/Sulphamethoxazole Trimethoprim/Trimetoprim..... Sulphamethoxazole / Sulfametoksa- sool	800 mg 80 mg: 400 mg per tablet	2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot.	Noristan Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
V/7.1.3/119	Co-Renitec 20/12,5	Tablet.....	Enalaprielmaleaat/Enalapril maleate Hydrochlooriasied/Hchlorothiazide	20 mg 12,5 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehant haaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Logos Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Y/2.8/60	Rexachlor.....	Tablet.....	Paracetamol/Parasetamol..... Chlormezanone/Chloormesanoon	500 mg 100 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehant haaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.
Y/21.5.1/46	Rhinocort Aqua	Neussproei/Nasal spray	Budesonied/Budesonide	50 µg per afgemete sproei/metered spray	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehant haaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture.	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.
Y/24/202	Calsuba Calcium Supplement Powder	Poeier/Powder.....	Kalsiumkarbonaat/Calcium carbonate	1 g per 5 g poeier/powder	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehant haaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture. 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated.	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/21.5.1/12	Pulmicort 100.....	Aerosol inhalerder/inhaler	Budesonied/Budesonide.....	100 µg per afgemete dosis/metered dose	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.
X/34/222	Tabard Insect Repellent Towelettes	Doekie/Towelette.....	Dieteltoluamied/Diethyltoluamide.....	200 mg per doekie/towellete	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Price's Candles (SA) (Pty) Ltd.
W/10.2.2/248	Mucolit 200.....	Granules vir oplos-sing/Granules for solution	Asetielsisteien/Acetylcysteine	200 mg per sakkie/sachet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Protea Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
W/10.2.2/247	Mucolit 100.....	Granules vir oplos-sing/Granules for solution	Asetielsisteien/Acetylcysteine	100 mg per sakkie/sachet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Protea Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/20.1.2/451	Pharmoxin 500.....	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksikillien/amoxicillin	500 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	Protea Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
X/20.1.1/291	CeClor BD Forte 375.....	Granules vir suspensie/for suspension	Kefachloor/Cefaclor.....	375 mg per 5 ml suspensie/suspension	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 	Eli Lilly (SA) (Pty) Ltd.
X/20.1.1/290	CeClor BD 187.....	Granules vir suspensie/for suspension	Kefachloor/Cefaclor.....	187 mg per 5 ml suspensie/suspension	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 	Eli Lilly (SA) (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/20.1.2/383	Maxcil PF Syrup	Poeier vir stroop/ Powder for syrup	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin tri-hydrate, ekwivalent aan/equivalent to Amoksisillien/Amoxycillin	250 mg per 5 ml stroop/ syrup	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.
Y/20.1.2/382	Maxcil P Syrup	Poeier vir stroop/ Powder for syrup	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin tri-hydrate, ekwivalent aan/equivalent to Amoksisillien/Amoxycillin	125 mg per 5 ml stroop/ syrup	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.
Y/20.1.2/381	Maxcil AF	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin tri-hydrate, ekwivalent aan/equivalent to Amoksisillien/Amoxycillin	500 mg per kapsuul/ capsule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.
Y/20.1.2/380	Maxcil A	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin tri-hydrate, ekwivalent aan/equivalent to Amoksisillien/Amoxycillin	250 mg per kapsuul/ capsule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.
Y/20.1.1/184	Erymcin Estolate PF	Suspensie/Suspension	Eritromisienestolaat/Erythromycin estolate, ekwivalent aan/equivalent to eritromisien erythromycin	250 mg per 5 ml suspensie/suspension	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.
Y/20.1.1/183	Erymycin Estolate P	Suspensie/Suspension	Eritromisienestolaat/Erythromycin estolate, ekwivalent aan/equivalent to eritromisien/erythromycin	125 mg per 5 ml suspensie/suspension	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Triomed (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/20.2/155	Adco-Co-Trimoxazole D.S.	Tablet.....	Sulfametoksasool/Sulphamethoxazole Trimetoprim/Trimethoprim	800 mg 160 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.
X/5.8/170	Dried	Stroop/Syrup.....	Pseudoefedriehydrochloried/Pseudoephedrine hydrochloride	30 mg per 5 ml stroop/ syrup	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Triomed (Pty) Ltd.
X/5.2/224	Pressanol 40	Tablet.....	Propranolol hidrochloried/hydrochloride	40 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Propan Generics.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/5.2/223	Pressanol 10	Tablet.....	Propranolol hidrochloried/hydrochloride	10 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture. 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Propan Generics.
R/6.2/150	Rythmol 300 mg	Filmbedekte/Film coated tablet	Propafenoonhidrochloried/Propafenone hydrochloride	300 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Knoll Pharmaceuticals SA (Pty) Ltd.
R/6.2/149	Rythmol 150 mg	Filmbedekte/Film coated tablet	Propafenoonhidrochloried/Propafenone hydrochloride	150 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Knoll Pharmaceuticals SA (Pty) Ltd.
Y/5.8/401	Degoran T.....	Tablet.....	Parasetamol/Paracetamol..... Dekstrometorfaanhidrobromied/Dextromethorphan hydrobromide Chloorfeniramienmaleaat/Chlorpheniramine maleate/ Fenilepropanolamienhidrochloried/ Phenylpropanolamine hydrochloride	200 mg 15 mg 2 mg 12,5 mg per tablet.	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte van die plaaslike vervaardigde produk moet gevalideer word/The first two production lots of the locally manufactured product must be validated	Sandoz Products (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/26/386	Abitrexate 5g	Insputing/Injection	Metotreksaat/Methotrexate	5 g per flessie/vial	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Lennon Ltd.
Y/20.1.2/130	Betamox SF	Suspensie / Suspension	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillintrihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxycillin	250 mg per 5 ml suspensie / suspension	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.
Y/20.1.2/129	Betamox S	Suspensie / Suspension	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillintrihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxycillin	125 mg per 5 ml suspensie / suspension	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.
W/26/400	Abiplatin 25 mg/50 ml	Insputing/Injection	Cisplatinum	25 mg per flessie/vial	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Lennon Ltd.
W/26/399	Abiplatin 10 mg/20 ml	Insputing/Injection	Cisplatinum	10 mg per flessie/vial	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Lennon Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/20.1.2/126	Moxan SF.....	Suspensie/Suspension	Amoksisillientrihidraat/Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/Amoxicillin	250 mg per 5 ml suspensie/suspension	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	G S Pharmaceuticals.
Y/20.1.2/125	Moxan S.....	Suspensie/Suspension	Amoksisillientrihidraat/Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxicillin	125 mg per 5 ml suspensie/suspension	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	G. S. Pharmaceuticals.
X/20.1.2/74	Gamox Suspension 250 mg	Poeier vir suspensie/ Powder for suspension	Amoksisillientrihidraat / Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxicillin	250 mg per 5 ml suspensie/suspension	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 	Vesta Medicines (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/20.1.2/73	Gamox Suspension 125 mg	Poeier vir suspensie/ Powder for suspension	Amoksisillientrihidraat / Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxyxillin	125 mg per 5 mℓ suspensie/suspension	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Vesta Medicines (Pty) Ltd.
X/10.2/54	Bronchophen 300 mg	Tabelt.....	Teofillien/Theophylline	300 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Rolab (Pty) Ltd.
X/10.2/53.....	Bronchophen 200 mg	Tablet.....	Teofillien/Theophylline	200 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Rolab (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/2.7/387	Abboflam 500.....	Tablet.....	Mefenaamsuur/Mefenamic acid	500 mg per tablet.....	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Abbott Laboratories SA (Pty) Ltd.
Y/2.6.5/121	Paxical Injection 5 mg/2 ml	Inspuiting/Injection.....	Droperidol.....	5 mg per 2 ml ampuul/ampoule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk met by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 	Labethica (Pty) Ltd.
X/13.12/275	Stiemycin	Oplossing/Solution.....	Eritromisien/Erythromycin	2 g per 100 ml oplos-sing/solution	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 	Stiefel Laboratories (SA) (Pty) Ltd.
B/2.7/1409	Napamol Elixir	Elikser/Elixir	Parasetamol/Paracetamol.....	120 mg per 5 ml elikser/elixer	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Propan Generics.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/5.8/203.....	Med Lemon Hot Medication—Honey Flavour	Poeier/Powder	Aspirien/Aspirin..... Anhidriese kaffeien/Caffeiene anhydrous Askorbiensuur/Ascorbic acid..... Mentol/Menthol	800 mg 50 mg 10 mg 2,6 mg per sakkie/sachet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Group Laboratories SA (Pty) Ltd.
Y/20.1.2/128.....	Betamox 500.....	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksillien/amoxycillin	500 mg per kapsuul/capsule	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.
Y/20.1.2/123.....	Moxan 250	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxycillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksillien/amoxycillin	250 mg per kapsuul/capsule	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	G S Pharmaceuticals.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/10.2/155	Bricanyl Turbuhaler	Poeier vir inhalasie/ Powder for inhalation	Terbutaliensulfaat/Terbutaline sulphate	0,5 mg per dosis/dose...	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.
Y/2.8/150	Arcanaflex	Tablet.....	Paracetamol/Paracetamol..... Chloormesanoon/Chlorpheniramine.....	500 mg 100 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Arcana(Pty) Ltd.
Y/20.1.2/127	Betamox 250	Kapsuul/Capsule	Amoksisillientrihidraat/Amoxicillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksisillien/amoxicillin	250 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produk-sielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 4. Die bemarking van die produk mag slegs begin na 'n bevredigende naregistrasie-inspeksie/Marketing of the product may only commence following a satisfactory post-registration inspection report 	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/20.1.2/124	Moxan 500	Kapsuul/Capsule	Arnoksisillientrihidraat/Amoxycillin trihydrate, ekwivalent aan/equivalent to amoksilien/amoxycillin	500 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 4. Die bemerkning van die produk mag slegs geskied in opvolging van 'n bevredigende naregistrasie-inspeksie/Marketing of the product may only commence following a satisfactory post-registration inspection report 	G S Pharmaceuticals.
Y/20.1.2/101	Ultramox 500.....	Kapsuul/Capsule	Amoksilientrihidraat / Amoxycillin-trihydride, ekwivalent aan/equivalent to amoksilien/amoxycillin	500 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	Health Care Industries (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/15.3/92	Tobradex Ophthalmic Ointment	Oogsalf/Ophthalmic ointment	Deksamentasoon/Dexamethasone.... Tobramisien/Tobramycin.....	1 mg 3 mg per 1 g oogsalf/ ophthalmic oint- ment	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Alcon Laboratories (SA) (Pty) Ltd.
X/10.1/4	Camodil CM	Oplossing/Solution.....	Triprolidienhydrochloried / Triprolidine hydrochloride Pseudoefedriehydrochloried / Pseudoephedrine hydrochloride Dekstrometorfaanhydrobromied / Dextromethorphan hydrobromide	1,25 mg 30 mg 10 mg per 5 ml oplos- sing/solution	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/ An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Camross Laboratories CC.
S/2.9/291	Tramal Suppositories	Setpil/Suppository.....	Tramadolhydrochloried/Tramadol hydrochloride	100 mg per setpil/sup- pository	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Grünenthal SA (Pty) Ltd.
S/2.9/290	Tramal 100	Insputing/Injection.....	Tramadolhydrochloried/Tramadol hydrochloride	100 mg per 2 ml ampool/ampoule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Grünenthal SA (Pty) Ltd.
Y/10.1/52	Borstol Linctus—Orange Flavour	Emulsie/Emulsion	Guaifenesien/Guaiphenesin.....	20 mg per 10 ml emul- sie/emulsion	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Group Laboratories SA (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/5.8/9	Tridos P Syrup	Stroop/Syrup.....	Triprolidienhydrochloried/Triprolidine hydrochloride Pseudoefedrienhydrochloried/Pseudoephedrine hydrochloride Parasetamol/Paracetamol	0,625 mg 15 mg 126 mg per 5 ml stroop/syrup	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Camross Laboratories CC.
X/5.8/6	Dinolix Tablets	Tablet.....	Pseudoefedrienhydrochloried/Pseudoephedrine hydrochloride	60 mg per table	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Camross Laboratories CC.
X/5.8/3	Camodil Syrup	Stroop/Syrup.....	Triprolidienhydrochloried / Triprolidinehydrochloride Pseudoefedrienhydrochloried/ Pseudoephedrine hydrochloride	1,25 mg 30 mg 5 ml stroop/syrup	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Camross Laboratories CC.
X/2.9/289	Tramal Capsules.....	Kaapsuul/Capsule	Tramahydrochloried/Tramadol hydrochloride	50 mg per kapsuul/capsule	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Grünenthal South Africa (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaarde vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/2.2/182	Flurapam 30 mg	Kapsuul/Capsule	Flurasepamhydrochloried / Flurazepamhydrochloride	30 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksieslot uitgevoer word / A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	Rolab (Pty) Ltd.
X/2.2/181	Flurapam 15 mg	Kapsuul/Capsule	Flurasepamhydrochloried/Flurazepam hydrochloride	15 mg per kapsuul/capsule	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotto moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksieslot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot. 	Rolab (Pty) Ltd.
Y/13.1/376	Sulphur Cream-H.M.	Room/Cream	Gepresipiteerde swawel/Precipitated sulphur	10 g per 100 g room/cream	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Heynes Mathew Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaarde vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/3.1/348	Ibufarm 400 mg Film Tablets	Tablet.....	Ibuprofen.....	400 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot.	Noristan Ltd.
V/20.2/59	Trimethox DS Tablets	Tablet.....	Trimetoprim/Trimethoprim Sulfametoksasool/Sulphamethoxazole	160 mg 800 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Medtec (Pty) Ltd.
V/20.2/58	Trimethox Tablets	Tablet.....	Trimetoprim/Trimethoprim Sulfametoksasool/Sulphamethoxazole	80 mg 400 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Medtec (Pty) Ltd.
X/2.7/242	Pamol Syrup/Stroop.....	Stroop/Syrup.....	Paracetamol/Paracetamol.....	120 mg per 5 ml stroop/syrup	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Compu Pharmaceutical Products Ltd.
X/7.1/309	Tilazem 120	Tablet.....	Diltiasemhydrochloried/Diltiazem hydrochloride	120 mg per tablet.....	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Warner - Lambert SA (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
T/2.6.5/181	Clopixol Tablets 10 mg	Tablet.....	Zuklopentiksoldihydrochloried / Zuclopentixol dihydrochloride, ekwivalent aan/equivalent to Zuklopentik-solum/Zuclopenthixolum	10 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Scherag (Pty) Ltd.
Z/5.7.2/50	Gastronorm Effervescent ...	Granules	Domperidoon/Domperidone	10 mg per 3 g sakkie/ sachet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Janpharm (Pty) Ltd.
Z/5.7.2/49	Gastronorm 10 mg/ml	Suspensie/Suspension	Domperidoon/Domperidone	10 mg per 1 ml suspensie/suspension	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Janpharm (Pty) Ltd.
X/21.5.1/359	Flixonase Aqueous Nasal Spray	Neussproei/Nasal spray	Flutikasonpropionaat/Fluticasone propionate	50 µg per afgemete dosis/metered dose	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte wat plaaslik vervaardig word moet gevalideer word/ The first two production lots manufactured locally must be validated	Glaxo SA (Pty) Ltd.
X/14.2/130	Bactrazine.....	Room/Cream	Silversulfadiazien/Silver sulphadiazine	0,01 g per 1 g room/ cream	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	S & N Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/10.2.1/304	Serevent Disks and Disk-haler	Poeier vir inhalasie/ Powder for inhalation	Salmeterolhidroksinaftoaat / Salmeterol hydroxynaphthoate, ekwivalent aan/equivalent to salmeterol	50 µg per stulpverpakking/blister	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Glaxo SA (Pty) Ltd.
Y/10.2.1/303	Serevent Inhaler.....	Inhaleerdeerder/Inhaler	Salmeterolhidroksinaftoaat / Salmeterol hydroxynaphthoate, ekwivalent aan/equivalent to salmeterol	25 µm per algemene dosis/metered dose	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Glaxo SA (Pty) Ltd.
Y/20.1.1/17B.....	Kacinth-A Injection 500 mg/2 ml	Insputing/Injection.....	Amikasiensultaat/Amikacin sulphate, ekwivalent aan/equivalent to amikasien/amikacin	500 mg per 2 ml fles-sie/vial	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Labethica (Pty) Ltd.
Y/20.1.1/176	Kacinth-A Injection 250 mg/2 ml	Insputing/Injection.....	Amikasiensultaat/Amikacin sulphate, ekwivalent aan/equivalent to amikasien/amikacin	250 mg per 2 ml fles-sie/vial	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Labethica (Pty) Ltd.
Y/20.1.1/175	Kacinth-A Injection 100 mg/2 ml	Insputing/Injection.....	Amikasiensultaat/Amikacin sulphate, ekwivalent aan/equivalent to amikasien/amikacin	100 mg per 2 ml flessie/vial	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Labethica (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/3.1/13	Brufen Retard.....	Volgehoue vrystellingstablet/Sustained release tablet	Ibuprofen.....	800 mg per tablet.....	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Boots Pharmaceuticals (Pty) Ltd.
Y/13.5/367	Excelform Zinc Ointment....	Salf/Ointment.....	Sinkoksied/Zinc oxide	15 g per 100 g salf/ointment	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.
Y/13.6/366	Excelform Methyl Salicylate Ointment (Dilute)	Salf/Ointment.....	Metielsalisilaat/Methyl salicylate.....	25 g per 100 g salf/ointment	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.
Y/13.6/365	Excelform Methyl Salicylate Ointment	Salf/Ointment.....	Metielsalisilaat/Methyl salicylate.....	50 g per 100 g salf/ointment	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.
Y/13.1/364	Excelform Mercurochrome Solution	Oplossing/Solution.....	Merkurochroom/Mercurochrome.....	2 g per 100 ml oplossing/solution	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.
Y/13.1/363	Excelform Calamine Lotion	Wasmiddel/Lotion	Kalamyn/Calamine..... Sinkoksied/Zinc oxide..... Fenol/Phenol.....	15 g 5 0,4 g per 100 ml wasmiddel/lotion	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/13.1/362	Excelform Emulsion Acriflavine	Emulsie/Emulsion	Akriflavien/Acriflavine	100 mg per 100 g emulsie/emulsion	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	N P Sanan.
Y/3.1/177	Nefasol-S.....	Tablet.....	Natriumnaproksen/Naproxen sodium, ekwivalent aan/equivalent to naproksen/naproxen	250 mg per tablet	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	Lennon Ltd.
Y/3.1/75	Naprel Tablets.....	Tablet.....	Naproksen/Naproxen.....	250 mg per tablet	<ol style="list-style-type: none"> 1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot 	Brunel Farmaceutika Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/11.4/189	Deopens Antacid Tablets ...	Tablet	Magnesiumhidroksied/Magnesium hydroxide	310 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Brunel Ltd. Farmaceutika
Y/10.1/235	Woods' Peppermint Cough Syrup For Children	Stroop/Syrup.....	Guaifenesien/Guiaphenesin.....	50 mg per 5 mL stroop/ syrup	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Lennon Ltd.
X/21.10/214	Genotropin 16 IU.....	Poeier vir inspuiting/ Powder for injection	Somatropien/Somatropin	16 I.E./I.U. per 1 mL ampuul/ampoule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Adcock Ingram Pharmaceuticals Ltd.
X/7.5/122	Prava 20 mg.....	Tablet.....	Natriumpravastatien/Pravastatin sodium	20 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated	Bristol-Myers (Pty) Ltd. Squibb

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/7.5/121	Prava 10 mg	Tablet.....	Natriumpravastation/Pravastatin sodium	10 mg per tablet.....	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Bristol-Myers Squibb (Pty) Ltd.
W/3.1/459	Roxicam 20 mg	Kapsuul/Capsule	Piroksikam/Piroxicam.....	20 mg per kapsuul/capsule	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Rolab (Pty) Ltd.
W/3.1/458	Roxicam 10 mg	Kapsuul/Capsule	Piroksikam/Piroxicam.....	10 mg per kapsuul/capsule	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings-praktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Rolab (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
W/18.8/202	Tri-Minulet.....	Suikerbedekte/Sugar coated tablet	Gestodeen/Gestodene Etinilestradiol/Ethynodiol oestradiol Gestodeen/Gestodene Etinilestradiol/Ethynodiol oestradiol Gestodeen/Gestodene Etinilestradiol/Ethynodiol oestradiol	0,05 mg 0,03 mg per geel/yellow tablet 0,07 mg 0,04 mg per bruin/brown tablet 0,1 mg 0,03 mg per wit/white tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings- praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/A(n) acceptable stan- dard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksie- lotte van die plaaslik vervaar- digde produk moet gevalideer word/The first two pro- duction lots of the locally manufactured product must be validated	Akromed Products (Pty) Ltd.
Z/5.2/46	Cardiobloc-40	Tablet.....	Propranolol.....	40 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaar- diging gehandhaaf word/A(n) acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Health Care Industries (Pty) Ltd.
Y/3.1/227	Xycam Dispersible Tablets	Tablet.....	Piroksikaam/Piroxicam.....	20 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigings- praktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/A(n) acceptable stan- dard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksie- lotte moet gevalideer word/ The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produk- sielot uitgevoer word/A post- registration inspection must be conducted on the first pro- duction lot	Continental (Pty) Ltd. Ethicals

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
Y/11.4/187	Beecham Active Fruit Salt—Orange Flavour	Poeier/Powder	Anhidriese sitroensuur/Citric acid anhydrous Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate Natriumkarbonaat/Sodium carbonate	2,16 g 2,29 g 0,5 g per 5 g poeier/powder	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Group Laboratories SA (Pty) Ltd.
X/11.4/186	Beecham Active Fruit Salt—Lemon Flavour	Poeier/Powder	Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate Anhidriese sitroensuur/Citric acid anhydrous Natriumkarbonaat/Sodium carbonate	2,29 g 2,16 g 0,5 g per 5 g poeier/powder	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Group Laboratories SA (Pty) Ltd.
Y/11.4/185	Beecham Active Salt—Regular	Fruit Poeier/Powder	Natriumbikarbonaat/Sodium bicarbonate Anhidriese sitroensuur/Citric acid anhydrous Natriumkarbonaat/Sodium carbonate	2,32 g 2,18 g 0,5 g per 5 g poeier/powder	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word / The first two production lots must be validated	Group Laboratories SA (Pty) Ltd.
Y/34/77	Lens Plus Buffered Saline Solution	Oplossing/Solution.....	Natriumchloried/Sodium chloride	8,5 mg per 1 mL oplossing/solution	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word / An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Allergan Pharmaceuticals (Pty) Ltd.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaardes vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
X/15.3/91	Tobradex Ophthalmic Suspension	Oogsuspensie / Ophthalmic suspension	Deksametasoon/Dexamethasone..... Tobramisien/Tobramycin.....	1 mg 3 mg per 1 ml suspensie/ suspension	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Alcon Laboratories (SA) (Pty) Ltd.
T/10.1/13	Mucopront Capsules	Kapsuul/Capsule	Karbosisteien/Carbocisteine	375 mg per kapsuul/ capsule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Noristan Ltd.
W/20.1.1/448	Purmycin—500	Tablet.....	Eritromisienestolaat/Erythromycin estolate, ekwivalent aan/equivalent to eritromisien/erythromycin	500 mg per tablet	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated	Lennon Ltd.
W/20.1.2/326	Betacillin V.K.....	Granules vir oplos-sing/Granules for solution	Kaliumfenoxysiometielpenisillien/Phenoxyethyl penicillin potassium, ekwivalent aan/equivalent to fenoxysiometielpenisillien/phenoxyethyl penicillin	125 mg per 5 ml oplos-sing/solution	1. 'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktijk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture 2. Die eerste twee produksielotte moet gevalideer word/The first two production lots must be validated 3. 'n Naregistrasie-inspeksie moet op die eerste produksielot uitgevoer word/A post-registration inspection must be conducted on the first production lot	Be-Tabs Pharmaceuticals CC.

Registrasie No. Registration No.	Naam van medisyne Name of medicine	Bereidingsvorm Form of preparation	Aktiewe bestanddele Active ingredients	Hoeveelheid Quantity	Voorwaarde vir registrasie Conditions of registration	Applicant Applicant
B/2.5/563	Celontin.....	Kapsuul/Capsule	Metsuksimied/Methsuximide	300 mg per kapsuul/ capsule	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Warner-Lambert (Pty) Ltd. SA
Y/20.2.6/384	Pentacarinat.....	Poeier vir inhalasie in oplossing / Powder for inhalation in solution	Pentamidienisetionaat/Pentamidine isethionate	300 mg per flessie/vial	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Maybaker SA (Pty) Ltd.
B/2.8/961	Kurra Headache Powders..	Poeier/Powder	Aspirien/Aspirin Parasetamol/Paracetamol Kaffeien/Caffeine	800 mg 150 mg 50 mg per 1 g poeier/powder	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyk moet by die plek van vervaardiging gehandhaaf word/An acceptable standard of Good Manufacturing Practice must be maintained in the place of manufacture	Saphar-Med (Pty) Ltd.
B/2.8/1481	Analgesic A.....	Tablet.....	Aspirien/Aspirin .. Kaffeien/Caffeine	300 mg 30 mg per tablet	'n Aanvaarbare standaard van Goeie Vervaardigingspraktyke moet beoefen word by die plek van vervaardiging/An acceptable standard of Good Manufacturing Practices must be exercised in the place of manufacture	Pharmagen (Pty) Ltd.

NOTICE 641 OF 1991**NOTICE BY THE DOORNKOM LAND DIVISION COMMITTEE TO CLAIMANTS OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICT OF WATERBERG**

In terms of section 7 (1) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), every person who claims to have a right by hereditary succession or otherwise to be registered as an owner of land listed in the Schedule to this notice and who is not so registered, is hereby called upon to—

(a) submit to the Doornkom Land Division Committee, c/o The Magistrate, Van Emmenis Street, Nylstroom (Private Bag X1011, Nylstroom, 0510), within the period of **two months** following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, viz 12 July 1991, a written application for the allocation and transfer to him, in terms of the provisions of the said Act, of an undivided share in, or defined portion of, the land in respect of which he claims such right; and

(b) set out in such application the facts upon which his claim is based, supported by sworn statements by the persons alleging those facts, and by such documents as the applicant may be able to submit, including any title deed in respect of the land in question that he may have in his possession.

Every such applicant is hereby furthermore requested to indicate in his application the following:

- (i) His full name and his date of birth and postal address;
- (ii) to which of the properties referred to in the said Schedule his claim relates and which share in or defined portion of each property he claims; and
- (iii) if his claim is based upon hereditary succession, the name of the testator, the date of death of the testator and the relationship of the applicant to the testator.

Chairman, Doornkom Land Division Committee, c/o The Magistrate, Van Emmenis Street, Nylstroom (Private Bag X1011, Nylstroom, 0510).

SCHEDULE

Portions 2 and 3 of the farm Doornkom 376 KR, District of Waterberg, in extent 2197,8283 and 8,0300 hectares, respectively.

(12 July 1991)

NOTICE 642 OF 1991**LOSKOP IRRIGATION DISTRICT****VOTERS' ROLL**

The voters' roll for the Loskop Irrigation District, District of Groblersdal, Transvaal, as prepared by the Minister of Agricultural Development in terms of section 83 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is published below.

The Minister has, furthermore, in terms of section 80 (3) of the said Act, appointed half (four) of the members of the Irrigation Board for the Loskop Irrigation District, i.e. one member per subdistrict, to serve as board members from 6 August 1991.

KENNISGEWING 641 VAN 1991**KENNISGEWING DEUR DIE DOORNKOM-GRONDVERDELINGSKOMITEE AAN DIE AANSpraakMAKERS OP SEKERE GROND IN DIE DISTRIK WATERBERG**

Kragtens artikel 7 (1) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), word elke persoon wat daarop aanspraak maak dat hy deur erfopvolging of andersins 'n reg verkry het om geregtreer te word as 'n eienaar van grond in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld en nie aldus geregtreer is nie, hierby aangesê om—

(a) binne die tydperk van **twee maande** wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, dit is 12 Julie 1991, 'n skriftelike aansoek om die toewysing en oordrag aan hom, ingevolge die bepalings van genoemde Wet, van 'n onverdeelde aandeel in, of bepaalde gedeelte van die grond ten opsigte waarvan hy op bedoelde reg aanspraak maak, by die Doornkom-Grondverdelingskomitee, p/a Die Landdros, Van Emmenisstraat, Nylstroom (Privaat Sak X1011, Nylstroom, 0510), in te dien; en

(b) in sodanige aansoek die feite uiteen te sit waarop sy aanspraak berus, gestaaf deur beëdigde verklarings van die persone wat daardie feite beweer en deur die stukke wat die applikant in staat is om voor te lê, met inbegrip van enige titelbewys ten opsigte van die betrokke grond wat hy in sy besit het.

Elke sodanige applikant word voorts versoek om in sy aansoek die volgende aan te dui:

- (i) Sy volle naam en sy geboortedatum en posadres;
- (ii) op watter van die eiendom in die Bylae gemeld sy aanspraak betrekking het en op watter aandeel in of bepaalde gedeelte van elke eiendom hy aanspraak maak; en

(iii) indien sy aanspraak op erfopvolging berus, wie die erflater was, wanneer die erflater oorlede is en wat die verwantskap van die applikant met die erflater is.

Voorsitter, Doornkom-Grondverdelingskomitee, p/a Die Landdros, Van Emmenisstraat, Nylstroom (Privaat Sak X1011, Nylstroom, 0510).

BYLAE

Gedeeltes 2 en 3 van die plaas Doornkom 376 KR, distrik Waterberg, groot 2197, 8283 en 8,0300 hektaar onderskeidelik.

(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 642 VAN 1991**LOSKOP-BESPROEIINGSDISTRIK****KIESERSLYS**

Die kieserslys vir die Loskop-besproeiingsdistrik, distrik Groblersdal, Transvaal, soos opgestel deur die Minister van Landbou-ontwikkeling ingevolge artikel 83 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), word hieronder gepubliseer.

Die Minister het voorts, kragtens artikel 80 (3) van genoemde Wet, die helfte (vier) van die lede van die Besproeiingsraad vir die Loskop-besproeiingsdistrik, dit wil sê een lid per subdistrik, aangestel om as raadslede te dien vanaf 6 Augustus 1991.

Mr R. du Randt Assistant Director of the Department of Water Affairs and Forestry, has, in terms of section 84 of the said Act, been appointed returning officer for the election of members of the Irrigation Board for the Loskop Irrigation District.

Nomination meetings for the election of the remaining four members (one member per subdistrict) will be held at the times and places given below:

Subdistrict 1:

6 August 1991 at 09:00 in the Aquaville Hall of the Water Affairs Offices near Groblersdal.

Subdistrict II:

6 August 1991 at 14:00 in the Aquaville Hall of the Water Affairs Offices near Groblersdal.

Subdistrict III:

7 August 1991 at 09:00 in the school hall, of the Marble Hall Primary School.

Subdistrict VII:

7 August 1991 at 14:00 in the Toitskraal School Hall, Toitskraal.

Persons whose names appear on the voters' roll are entitled to vote in person only and representatives of registered companies and closed corporations must produce proof that they are authorised to represent such companies or closed corporation.

In cases where owners have a joint vote, and they are scheduled for less than five hectares they must designate, in writing, one of their number to vote on their behalf.

The voters' roll will be revised before nominations are made.

Mnr. R. du Randt, Assistant-direkteur van Departement Waterwese en Bosbou, is ingevolge artikel 84 van genoemde Wet aangestel as kiesbeampot vir die verkiesing van die lede van die Besproeiingsraad vir die Loskop-besproeiingsdistrik.

Nominasievergaderings vir die verkiesing van die oorblywende vier lede (een lid per subdistrik) sal op ondergenoemde tye en plekke plaasvind:

Subdistrik I:

6 Augustus 1991 om 09:00 in die Aquavillesaal van die Waterweskantore, naby Groblersdal.

Subdistrik II:

6 Augustus 1991 om 14:00 in die Aquavillesaal van die Waterweskantore, naby Groblersdal.

Subdistrik III:

7 August 1991 om 09:00 in die skoolsaal van die Laerskool Marble Hall.

Subdistrik VII:

7 Augustus 1991 om 14:00 in die Toitskraal-skoolsaal, Toitskraal.

Persone wie se name op die kieserslys voorkom, is geregtig om slegs persoonlik te stem en verteenwoordigers van geregistreerde maatskappye en beslote korporasies moet bewys lewer dat hulle gemagtig is om sodanige maatskappye of beslote korporasie te verteenwoordig.

In gevalle waar eienaars gesamentlike stemreg het en vir minder as vyf hektaar ingelys is, moet hulle een uit hulle midde skriftelik aanwys om namens hulle te stem.

Die kieserslys sal hersien word voordat nominasies geskied.

**VOTERS' ROLL—SUBDISTRICT I
KIESERSLYS—SUBDISTRIK I**

	Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Alberts, A. J. D.		51,4	10
Argall, A. M.		25,7	6
Barnard, J. F.		25,7	6
Besaans, J. M.		7,6	2
Bisschoff, T. M.		25,7	6
Botha, C.		15,0	3
Botha, C. T. G.		2,1	1
Botha, E. J.		2,1	1
Botha, G. M. M.		2,1	1
Botha, H. B. J.		99,4	10
Botha, N.		2,1	1
Botha, N. C.		22,5	5
Botha, P. W.		2,1	1
Breedt, J. J. G., date of birth/geboortedatum 1924.		30,0	6
Breedt, J. J. G., date of birth/geboortedatum 1936		30,0	6
Breedt, S. J.		30,0	6
Chambers, S. B.		25,7	6
Chris Wiid (Pty) Ltd.		111,5	10
Claassen, A. J. V.		18,9	4
Cole, F. G.		25,7	6
Collett, C. W.		25,7	6
Collett, E. M.		38,5	8
Collett, N. H. M.		51,4	10
Collett, N. M.		25,5	6

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
De Beer, M. C.	25,7	6
Du Plessis, I. P.	51,4	10
Du Preez, A. M.	12,8	3
Du Preez, D.	30,0	6
Du Preez, J. N.	12,9	3
Du Toit, P.	62,0	10
Eksteen, C. J.	51,4	10
Eksteen, Z. J., date of birth/geboortedatum 1933	25,7	6
Eksteen, Z. J., date of birth/geboortedatum 1961	25,7	6
Engelbrecht, G. D.	50,8	10
Fuls, F. W.	51,4	10
G. D. Engelbrecht Boerdery (Pty) Ltd	76,7	10
Grobler, C. E. A.	12,8	3
Grobler, I. J.	38,6	8
Groenewald, M.	25,7	6
Hamman W. J. G. Administrators	7,4	2
Hartman, J. G. P.	25,7	6
Hartman, J. K.	6,9	2
Hentie Venter Trust	51,4	10
Hertzog, J. B. M.	77,1	10
Hertzog, M.	25,7	6
Hoffman, D. W.	25,7	6
Hough & Mostert Beleggings CC	25,8	6
Hugo, I. S. P.	4,0	1
Hugo, M. M.	25,7	6
Joubert, D. S. E.	25,7	6
Joubert, P. J.	25,7	6
Kameldoorn 7 (Pty) Ltd	25,7	6
Kameeldoorn Landgoed Pty Ltd	25,7	6
Kirchner, K.	77,1	10
Klipbank Trading Co. Ltd	9,5	2
Kloppers, J. S.	77,1	10
Koelman, H. W.	17,2	4
Koelman, J. H. G.	8,6	2
Kruger, A. D.	4,8	1
Labuschagne, I. M.	51,4	10
Leeukraal Pty Ltd	51,4	10
Lemmer, C. H.	25,7	6
Lizamore, L. V. E.	25,7	6
Lomrie Pty Ltd	12,9	3
Loskopdam Landgoed (Pty) Ltd	25,7	6
Louw, H. N.	25,7	6
Louw, J. G.	25,7	6
Malan, S. J.	25,7	6
Maree, F. I.	30,0	6
Marx, M. J.	30,0	6
Miessner, A.	25,7	6
Meissner, E. M.	25,7	6
Meissner, G. A.	25,7	6
Meissner, W. O.	48,9	10
Muller, D. H. L.	25,7	6
Naude, J. J.	30,0	6
Nei, S. J.	77,1	10
Pohl, R. E.	37,3	8
Pretorius, A. J.	25,7	6
Pretorius, F. E.	25,7	6
Pretorius, J. G.	51,4	10
Pretorius, S.	51,4	10
Prinsloo, C. J. H. P., date of birth/geboortedatum 1928-12-20	1,2	1
Prinsloo, C. J. H. P., date of birth/geboortedatum 1928-05-20	2,3	1
Prinsloo, J. M. C.	7,4	2
RSA de Clerk, B. J. E.	30,0	6
RSA Proefplaas	58,3	10
Rhenosterkoptrust	25,7	6
Schalkwyk, J. J.	25,7	6
Schoeman, M. J.	30,0	6
Schoeman, W. J.	25,7	6

	Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Smit, J.		30,0	6
Strauss, B. C.		25,8	6
Van der Walt, C. J.		25,7	6
Van der Walt, J. N.		25,7	6
Van Rensburg, J. J. J.		25,7	6
Van Rensburg, J. P. J.		25,7	6
Van Schalkwyk, H. C. G.		30,0	6
Venter, C. J. S.		30,0	6
Venter, L. J.		25,7	6
Venter, L. V.		25,7	6
Venter, P. J. H., date of birth/geboortedatum 1920		25,7	6
Venter, P. J. H., date of birth/geboortedatum 1926		2,5	1
Venter, S. J.		25,7	6
Visagie, H. P. J.		30,0	6
Vorster, J. H.		51,4	10
Waterbron Boerdery (Pty) Ltd.		25,7	6
Wessels, D. R.		25,7	6
Wessels, W. P. I.		30,0	6
Wiid, P. D.		23,2	5
Wiid, S. C.		25,7	6
Wildebosfontein Boerdery Belegging		51,4	10
Zandvoort, C. M.		63,8	10
Zylie Venter Trust		51,4	10

VOTERS' ROLL—SUBDISTRICT II
KIESERSLYS—SUBDISTRINK II

	Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Basson, F. A.		25,7	6
Bezuidenhout, J. L.		38,2	8
Bezuidenhout, T.		12,4	3
Bondesio, A. J. P.		25,7	6
Bouwer, G.		46,1	10
Bouwer, G. J.		102,8	10
Bouwer, M. J.		25,7	6
Bouwer, S. S.		22,3	5
Bouwer, W. A. C.		68,6	10
Bouwer, W. S.		51,4	10
Bouwer, Z. M.		25,7	6
Breed, J.		25,7	6
Chris Wiid (Pty) Ltd.		102,8	10
Claassen, I. P.		25,7	6
D16 Boerdery CC		25,7	6
De Bruin, H. J.		25,7	6
De Klerk, C. A.		25,7	6
De Klerk, W. A. C.		20,6	5
Du Plessis, C. J. H. V.		25,7	6
Du Toit, F. J.		25,7	6
Elders Boerdery (Pty) Ltd.		51,4	10
Erasmus, L.		25,7	6
Flint, J. C.		25,7	6
Fourie, A. C.		12,8	3
Fourie, H. J. H.		64,3	10
Goldport Tobacco (Pty) Ltd.		25,8	6
Gosling, M. D.		51,4	10
Grobler, H. F.		42,1	9
Grobler, H. S.		51,4	10
Grobler, J. L.		25,7	6
Grove, F.		25,7	6
Harmse, M. J.		51,4	10
Hendrik Schoeman & Seuns Drunkfnt (Pty) Ltd.		15,5	4
Hertzog, H. C.		25,7	6
Jenkinson, T. G.		25,7	6

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Kok, A. I.	25,7	6
Krugell, V.	50,6	10
Kruger, C. T. P.	20,4	5
Kruger, H. J.	22,3	5
Kruger, J.	25,7	6
Kruger, J. M.	12,8	3
Kruger, P. G.	64,1	10
Kruger, S. D.	25,7	6
Le Roux, L. C.	12,8	3
Le Roux, T.	12,9	3
Liebenberg, J. C.	13,8	3
Lochner, I. J. J.	25,7	6
Lourens, D. C.	25,7	6
Maartens, G. H. C.	3,0	1
Malan, M. C.	25,7	6
Markusoff, R.	6	2
Mike Gosling (Pty) Ltd	48,9	10
Mills, P. L.	25,7	6
Minnaar J. G. S.	25,7	6
Nelspruit Combined Butcheries (Pty) Ltd	47,6	10
Niehaus, C. E. J.	25,7	6
Niemann, H. J.	25,7	6
Nortje, A.	25,7	6
Nortje, J. J.	101,8	10
OTK Kooperatief Ltd.	12,8	3
Pieterse, J. S.	38,6	8
Pieterse, M. H.	25,7	6
Pieterse, R.	25,7	6
Potgieter, P. S.	25,7	6
Pretorius, J. H.	3,5	1
Prinsloo, A.	37,4	8
Prinsloo, B. J.	7,8	2
Prinsloo, H. M.	39,6	8
Prinsloo, J. J.	26,1	6
Prinsloo, P. R.	17,1	4
RSA Aquaville	12,8	3
Risseeuw, G. W.	12,9	3
Risseeuw, J. N.	25,7	6
Rossouw, E. J. P.	25,7	6
Schmidt, J.	25,7	6
Schmidt, M.	51,4	10
Scholtz, D. J.	12,9	3
Scholtz, M.	12,8	3
Snyman, G. J.	25,7	6
Southgate, A. N.	22,3	5
Steenkamp, L. D.	25,7	6
Van der Merwe, W. J.	25,7	6
Van der Merwe & Scheepers CC.	25,7	6
Van der Nest, G. R.	25,7	6
Van Reenen, P. E.	21,0	5
Van Staden, S. P.	51,4	10
Van Wyk, L. A. S.	25,8	6
Venter, G. C.	49,7	10
Visser, D. M.	25,7	6
Weber, F. W.	25,7	6
Wentzel, L. M.	49,5	10
Weyer, J. H.	24,0	5
Weyers, L.	25,7	6
Wiid, E. M.	48,0	10
Wiid, M. M. M.	42,9	9
Wiid, P. D.	24,9	5
Wiid, S. C.	25,7	6
Witpenskloof Plaas Beleggings (Pty) Ltd	25,7	6

VOTERS' ROLL—SUBDISTRICT III
KIESERSLYS—SUBDISTRINK III

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Badenhorst, A. A.	51,4	10
Badenhorst, A. P.	25,7	6
Baker, H. E.	25,7	6
Barnard, J. F.	25,7	6
Barnard, M. C.	102,8	10
Beyers, J. U. H.	51,4	10
Bezuidenhout, C. J.	25,7	6
Bezuidenhout, W. L. R.	25,7	6
Bonnema, A. E. D.	25,7	6
Bonnema, H.	51,4	10
Bornman, W. H.	25,7	6
Botes, J.	25,7	6
Botes, J. F.	51,4	10
Botha, F. P. S.	25,7	6
Botha, J. F. K.	25,7	6
Britz, C. H.	25,7	6
Bronkhorst, B.	25,7	6
Bronkhorst, G. P.	12,8	3
Bronkhorst, W. L. R.	12,9	3
C. M. Wingrin Estates (Pty) Ltd	25,7	6
Cilliers, J. J. B.	25,7	6
Claassen, N.	51,4	10
Clarke, W. T.	109,3	10
Coetze, A. C. M.	25,7	6
Cox, A. R.	25,7	6
De Beer, J. A. K.	51,4	10
De Beer, J. P.	25,7	6
De Beer, L. J.	25,7	6
De Beer, S. J.	51,4	10
De Jager, A. J.	25,7	6
De Jager, S.	25,7	6
De Clerk, D. W.	25,7	6
De Clerk, J. M.	51,4	10
De Clerk, M. C., date of birth/geboortedatum 1964	51,4	10
De Clerk, M. C., date of birth/geboortedatum 1966	12,9	3
De Clerk, T. A.	12,8	3
De Villiers, A. A.	25,7	6
De Villiers, D. J.	12,9	3
De Villiers, E. J. C.	12,8	3
De Villiers, M. H. W.	25,7	6
De Wet, C. E. H.	25,7	6
De Wet, P. L.	51,4	10
Delarey Beleggings CC	25,7	6
Du Toit, A.	77,1	10
Du Toit, D. K.	25,7	6
Du Toit, J. J., date of birth/geboortedatum 1916	25,7	6
Du Toit, J. J. date of birth/geboortedatum 1949	51,4	10
Engelbrecht, C. J.	25,7	6
Engelbrecht, W. A.	25,7	6
Erasmus, A. P.	12,8	3
Erasmus, F. P.	51,4	10
Erasmus, T. P.	12,9	3
Erasmus, Z. T.	25,7	6
Euvrard, R. V.	25,7	6
Ford, G. A.	51,4	10
Fouche, A. M.	25,7	6
Fouche, J. H.	51,4	10
Frost Trust	25,7	6
Gaddin, J. K.	51,4	10
Gaddin, M.	51,4	10
Gouws, J. J.	51,4	10
Greeff, J. H.	51,4	10
Grundling, A.	51,4	10
Heath, A. C.	25,7	6

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
J. L. Clark Cotton Co. (Pty) Ltd	25,7	6
Jacobs, D. J. S.	51,4	10
Janmat (Pty) Ltd	25,7	6
Jansen, F. C.	51,4	10
Joubert, A. E.	25,7	6
Joubert, A. J.	25,7	6
Joubert, J., date of birth/geboortedatum 1913	25,7	6
Joubert, J., date of birth/geboortedatum 1950	25,7	6
Kok, J. A.	25,7	6
Koltzow, L. S.	25,7	6
Kruger, J. C.	51,4	10
Kruger, L. P.	25,7	6
Kruger, M. C.	25,7	6
Kruger, M. E.	37,2	8
Kruger, M. G.	51,4	10
Kruger, W. J.	114,5	10
Kruger, W. P. L.	77,1	10
Lemmer, H. R.	25,7	6
Malan, D. M.	25,7	6
Marais, F. N. S.	25,7	6
Meyer, J. J.	102,8	10
Meyer, J. L. M.	25,7	6
Miller, H. T.	25,7	6
Minnaar, H. C.	25,7	6
Minnaar, M. L.	25,7	6
Minaar, P. S.	25,7	6
Mong, J. J.	51,4	10
Nieuwoudt, I. J. J.	55,4	10
Niself (Pty) Ltd	25,7	6
Noordkaap Cotton Co. (Pty) Ltd	25,7	6
Oosthuizen, G. P.	25,7	6
Oosthuizen, H. A., date of birth/geboortedatum 1930	77,1	10
Oosthuizen, H. A., date of birth/geboortedatum 1967	25,7	6
Oosthuizen, P. C.	25,7	6
Oosthuizen, A. I.	25,7	6
Philippus Roets Trust	51,4	10
Piet Engelbrecht Trust	102,8	10
Pieterse, F. J.	25,7	6
Pieterse, I.	25,7	6
Potgieter, H. T.	25,7	6
Premier Milling Co. (Pty) Ltd	25,7	6
Pretorius, P. J.	25,7	6
Prinsloo, C. E.	25,7	6
Prinsloo, J. J.	25,7	6
Prinsloo, R.	25,7	6
RSA Kruger, S. W.	25,7	6
Risseeuw, G.	25,7	6
Risseeuw, J. C.	25,7	6
Risseeuw, J. N.	77,1	10
Roman Catholic Church-Klerksdorp	51,4	10
Roosbeek Beleggings (Pty) Ltd	25,7	6
Scheepers, W. H.	25,7	6
Scherparabie Familie Boerdery (Pty) Ltd	3,6	1
Scherparabie Farming (Pty) Ltd.	6,0	2
Sherparabie Katoen Boerdery (Pty) Ltd.	4,4	1
Senekal, J. F.	25,7	6
Serruys, E. P. D.	51,4	10
Slabbert, D. J.	25,7	6
Smit, H. P.	25,7	6
Snyders, S. V. V.	25,7	6
Stols, P. M.	25,7	6
Terblanche, A. W.	12,8	3
Terblanche, E. D.	12,9	3
Terblanche, H. J.	25,7	6
Terblanche, J. H. S.	25,7	6
Terblanche, L.	25,7	6

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Dyskraal Farming (Pty) Ltd.....	25,7	6
Van der Walt, C. J. D.....	12,8	3
Van der Walt, J.....	12,9	3
Van der Walt, J. L.....	25,7	6
Van der Westhuizen, H. J.....	25,7	6
Van Dyk, G. J.....	25,7	6
Van Dyk, M. B.....	25,7	6
Van Eyssen, K. H.....	25,7	6
Van Rensburg Jansen, N. R. J.....	51,4	10
Van Schalkwyk, L.....	25,7	6
Van Staden, N. J.....	25,7	6
Van Staden, P. I. M.....	25,7	6
Van Tonder, G. J.....	25,7	6
Van Tonder, P. J. H.....	77,1	10
Venter, A. C. D.....	25,7	6
Venter, B. J.....	25,7	6
Vermeulen, H. J.....	25,7	6
Verstraete Children (Pty) Ltd.....	5,2	2
Verstraete Farming (Pty) Ltd.....	25,7	6
Vorster, B. M.....	21,9	5
W. A. Engelbrecht (Pty) Ltd.....	77,1	10
Wessels, W. P. I.....	25,7	6
Westmeyer, C. C.....	25,7	6
Wilti Boerdery CC.....	25,7	6
Wintoit Plaas (Pty) Ltd.....	25,7	6

VOTERS' ROLL—SUBDISTRICT IV
KIESERSLYS—SUBDISTRINK IV

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Aldrich, G. P.....	25,7	6
Basson, C. C.....	25,7	6
Basson, E. A.....	25,7	6
Bayford, R. J.....	51,4	10
Beeslaar, D. J.....	25,7	6
Bekker, J. J., date of birth/geboortedatum 1955.....	25,7	6
Bekker, J. J., date of birth/geboortedatum 1962.....	51,4	10
Beyers, C. F.....	25,7	6
Beyers, E. S.....	47,7	10
Beyers, J. U. H.....	48,1	10
Beyers, T. S.....	24,9	5
Bonnema, H.....	51,4	10
Bonnema, W. M.....	51,4	10
Botha, A. G.....	51,4	10
Botha, H. P. J.....	25,7	6
Briel, R. M.....	51,4	10
Bronkhorst, G. P.....	25,7	6
Cable, A. W.....	25,7	6
Cable, C. L.....	51,4	10
Chris & C. I. C. C.....	25,7	6
Coetze, J. C. H.....	51,4	10
Coetze, M. C.....	51,4	10
Collins, P. J.....	25,7	6
De Beer, J. A.....	24,0	5
De Beer, M. P. A.....	51,4	10
De Beer, R. M.....	25,7	6
De Jager, A. J.....	25,7	6
De Jager, J. H.....	102,8	10
De Jager, J. W.....	25,7	6
Dekmar (Pty) Ltd.....	25,7	6
Du Plessis, E.....	25,7	6
Du Preez, E. C.....	12,8	3

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Du Preez, P. J.	12,9	3
Duvenage, H.	51,4	10
Ehlers, H. C.	51,4	10
Eins, A. P. H.	48,9	10
Eins, S. M. I.	25,7	6
Engelbrecht, J. P., date of birth/geboortedatum 1935	25,7	6
Engelbrecht, J. P., date of birth/geboortedatum 1957	25,7	6
Erasmus, F. R.	25,7	6
Erasmus, L. J.	25,7	6
Erasmus, P. D. S.	25,7	6
Fouche, H. J.	25,7	10
Fouche, J. H.	51,4	10
Fouche, M. J.	77,1	10
Fouche, P. J.	25,7	6
Fourie, G. L.	51,4	10
George, T.	25,7	6
Howard, S. J. H.	25,7	6
Huyser, C. A. H. M.	25,7	6
Jacobsohn, W. J.	25,7	6
Jansen, E. H.	51,4	10
Jefferies, C. A.	51,4	10
Jordaan, W. G. S.	49,2	10
Joubert, J.	24,9	5
Kloppers, J. J.	25,7	6
Kruger, G. J.	25,7	6
Labuschagne, J. H.	51,4	10
Lewis, B. J. L.	25,7	6
Lourens, W. D. O.	76,7	10
Malan, J. J.	25,7	6
Maritz, C. H.	25,7	6
Maritz, S. I.	25,7	6
McKechnie, A. G. C.	25,7	6
Meyer, M. H.	25,7	6
Mienie, S. F.	25,7	10
Nel, F. P.	51,4	10
Nel, J. I. J.	25,3	6
Nel, N. M.	25,7	6
Nel, P.	25,7	6
Nieuwoudt, T. G. J.	25,7	6
Olivier, J. J.	25,7	6
Oosthuizen, M. E.	12,8	3
Oosthuizen, N. M.	90,0	10
Oosthuizen, S. J.	51,4	10
P. P. Roets (Pty) Ltd	51,4	10
Palm, D. J.	51,4	10
Palm, M. J. E.	51,4	10
Palm, S. M.	77,1	10
Peake, C. J.	25,7	6
Peake, J. W.	25,7	6
Pelser, A. J.	25,7	6
Pieterse, A. J.	51,4	10
Pollard, M. J.	25,7	6
Potgieter, F. J.	25,7	6
Potgieter, H. L.	51,4	10
Pretorius, D. S.	51,4	10
Pretorius, P. A.	25,7	6
RSA Kruger, S. J.	25,7	6
RSA Toitskraal Skool	3,5	1
Ras, M. J.	25,7	6
Roos, J. G. D.	25,7	6
S. E. Terblanche (Pty) Ltd	51,4	10
Schalekamp, M. A.	25,7	6
Smit, F. J.	77,1	10
Smit, J. A.	51,4	10
Smit, J. H. P.	77,1	10

Name of owner Naam van eienaar	Scheduling Inlysting (ha)	Number of votes Aantal stemme
Smit, J. P.	25,7	6
Terblanche, D. F. M., date of birth/geboortedatum 1920	25,7	6
Terblanche, D. F. M., date of birth/geboortedatum 1957	51,4	10
Terblanche, H. J.	25,7	6
Terblanche, J. H. S.	25,7	6
Terblanche Boerdery Marble Hall CC	25,7	6
Thinus Maritz Beherend (Pty) Ltd	102,8	10
Thinus Maritz Beleggings (Pty) Ltd	51,4	10
Thinus Maritz (Pty) Ltd	51,4	10
Uys, M. J.	25,7	6
Van den Berg, B. L.	25,7	6
Van den Heever, J. A. F., date of birth/geboortedatum 1920	25,7	6
Van den Heever, J. A. F., date of birth/geboortedatum 1953	25,7	6
Van der Linden, J. P.	51,4	10
Van Heldsdingen, C. J.	25,7	6
Van Jaarsveld, E. J.	50,4	10
Van Rooyen, D. W.	12,9	3
Van Rooyen, L. E.	12,8	3
Vermeulen, J.	77,1	10
Viviers, A. C. J.	25,7	6
Viviers, A. P.	25,7	6
Webber, B. S.	25,7	6

(12 July 1991)/(12 Julie 1991)

NOTICE 643 OF 1991**STEINKOPF RURAL AREA****CLOSURE OF PORTION OF PUBLIC PLACE**

By virtue of section 49A (1) of the Rural Areas Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 9 of 1987), I, David Michael George Curry, Acting Minister of Local Government and Agriculture in the House of Representatives, hereby close the portion of the public place in Steinkopf Township as set out in the Schedule hereto.

D. M. G. CURRY,

Acting Minister of Local Government and Agriculture:
House of Representatives.

SCHEDULE

Erf 2060 (a portion of Erf 1093), Steinkopf Township,
General Plan 7912.

(12 July 1991)

NOTICE 644 OF 1991**DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS****RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A PUBLIC ROAD**

The Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has, in terms of section 179 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), reserved for the purposes of a public road a strip of proclaimed land on the farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on a sketch plan copies of which have been filed under RMT R19/91 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/3027)

(12 July 1991)

KENNISGEWING 643 VAN 1991**STEINKOPF LANDELIKE GEBIED****SLUITING VAN GEDEELTE VAN OPENBARE PLEK**

Kragtens artikel 49A (1) van die Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 9 van 1987), sluit ek, David Michael George Curry, Waarnemende Minister van Plaaslike Bestuur en Landbou in die Raad van Verteenwoordigers, hierby die gedeelte van die openbare plek te Steinkopf-dorp soos uiteengesit in die Bylae hiervan.

D. M. G. CURRY,

Waarnemende Minister van Plaaslike Bestuur en Landbou: Raad van Verteenwoordigers.

BYLAE

Erf 2060 ('n gedeelte van Erf 1093), Steinkopf-dorp, Algemene Plan 7912.

(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 644 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIE- SAKE****UITHOU VAN GROND VIR DIE DOELEINDES VAN 'N OPENBARE PAD**

Die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg het 'n strook geproklameerde grond op die plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R19/91 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 179 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 van 1967), vir die doeleinades van 'n openbare pad uitgehou.

(19/5/1/3027)

(12 Julie 1991)

NOTICE 645 OF 1991**PROVINCIAL ADMINISTRATION OF THE
CAPE OF GOOD HOPE****ASTON BAY: PROPOSED DREDGING OF A PORTION OF SEA-SHORE AND SEA BELOW THE HIGH WATER MARK OF THE SEA**

Notice is hereby given in terms of section 3 (5), of the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), that it is proposed to enter into a lease with Marina Martinique Owners Association in which provision is made to dredge a portion of sea-shore and sea below the high-water mark at Aston Bay.

A locality sketch of the area affected by the proposed dredging lies for inspection at the office of the Chief Director: Works, Provincial Administration of the Cape of Good Hope, Room 430, 9 Dorp Street, Cape Town, and the office of the Town Clerk, Municipality of Jeffrey's Bay, 33 Da Gama Street, Jeffrey's Bay.

Objections to the proposed lease must be lodged with the Chief Director: Works, Private Bag X9078, Cape Town, 8000, on or before 12 August 1991.

(12 July 1991)

NOTICE 646 OF 1991**DEPARTMENT OF MANPOWER****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD: INVESTIGATION: REVISION OF WAGES: CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 461: CATERING TRADE, CERTAIN AREAS**

In pursuance of a request by the Minister of Manpower the Wage Board hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will submit a report and a recommendation to the Minister in due course.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 14 August 1991.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of—

(1) amending clause 3 (1) of Wage Determination 461: Catering Trade, Certain Areas, published under Government Notice No. R. 1027 of 26 May 1989, in order to adjust the wages therein prescribed; and

(2) amending any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1)."

It is further notified that questionnaires have in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Secretary of the Wage Board.

(12 July 1991)

KENNISGEWING 645 VAN 1991**PROVINSIALE ADMINISTRASIE VAN DIE
KAAP DIE GOEIE HOOP****ASTONBAAI: VOORGESTELDE KONSTRUKSIE VAN 'N GEDEELTE STRAND EN SEE BENEDIE DIE HOOGWATERMERK VAN DIE SEE**

Ingevolge artikel 3 (5) van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), word hiermee bekendgemaak dat dit die voorneme is om 'n huurooreenkoms met Marina Martinique Eienaars Assosiasie aan te gaan waarin voorsiening gemaak word vir die bagger van 'n gedeelte strand en see te Astonbaai.

'n Liggingsplan van die gebied wat deur die voorgestelde baggerwerk geraak word, lê ter insae by die kantoor van die Hoofdirekteur: Werke, Proviniale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop, Kamer 430, Dorpstraat 9, Kaapstad, en die kantoor van die Stadsklerk, Munisipaliteit van Jeffreysbaai, Da Gama-weg 33, Jeffreysbaai.

Besware teen die voorgestelde verhuring moet by die Hoofdirekteur: Werke, Privaatsak X9078, Kaapstad, 8000, ingedien word voor of op 12 Augustus 1991.

(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 646 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: HERSIENING VAN LONE: KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 461: VERVERSINGSBEDRYF, SEKERE GEBIEDE**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Mannekrag gee die Loonraad ingevolge artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, hierby kennis dat die bovemelde ondersoek begin het en dat die Raad te gele-gener tyd 'n verslag en 'n aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 14 Augustus 1991 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekrag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

(1) Kloousule 3 (1) van Loonvasstelling 461: Verversingsbedryf, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1027 van 26 Mei 1989, te wysig ten einde die lone aan te pas wat daarin voorgeskryf word; en

(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikel 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat die vraelyste nie binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing ontvang nie, moet asseblief die Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.

(12 Julie 1991)

NOTICE 647 OF 1991**DEPARTMENT OF MANPOWER****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION: REVISION OF WAGES: CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 463: MEAT, COLD STORAGE, BACON CURING AND SMALL GOODS INDUSTRY, CERTAIN AREAS**

In pursuance of a request by the Minister of Manpower the Wage Board hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will submit a report and a recommendation to the Minister in due course.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 14 August 1991.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of—

(1) amending clause 3 (1) of Wage Determination 463: Meat, Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Industry, Certain Areas, published under Government Notice No. R. 1973 of 8 September 1989, in order to adjust the wages therein prescribed; and

(2) amending any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1)."

It is further notified that questionnaires have in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Secretary of the Wage Board.

(12 July 1991)

NOTICE 648 OF 1991**DEPARTMENT OF MANPOWER****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION: REVISION OF WAGES: CLAUSE 3 (1) OF WAGE DETERMINATION 465: BREAD AND CONFECTIONERY INDUSTRY, CERTAIN AREAS**

In pursuance of a request by the Minister of Manpower the Wage Board hereby gives notice in terms of section 15 (3) (a) of the Wage Act, 1957, that the above-mentioned investigation has commenced and that the Board will submit a report and a recommendation to the Minister in due course.

Interested persons are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag X108, Pretoria, 0001, not later than 14 August 1991.

The request reads as follows:

"The Minister of Manpower requests the Wage Board in terms of section 15 (2) of the Wage Act, 1957, to consider the advisability of—

(1) amending clause 3 (1) of Wage Determination 465: Bread and Confectionery Industry, Certain Areas, published under Government Notice No. R. 2501 of 24 November 1989, in order to adjust the wages therein prescribed; and

KENNISGEWING 647 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAAG****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: HERSIENING VAN LONE: KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 463: VLEIS-, KOELKAMER-, SPEKBEREIDING- EN KLEINGOEADERENYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Mannekraag gee die Loonraad ingevolge artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, hierby kennis dat die bovemelde ondersoek begin het en dat die Raad te gelegeren tyd 'n verslag en 'n aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 14 Augustus 1991 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekraag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

(1) klausule 3 (1) van Loonvasstelling 463: Vleis-, Koelkamer-, Spekbereiding-, en Kleingoederenywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1973 van 8 September 1989, te wysig ten einde die lone aan te pas wat daarin voorgeskryf word; en

(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikel 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat die vraelyste nie binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgewing ontvang nie, moet asseblief die Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.

(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 648 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAAG****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK: HERSIENING VAN LONE: KLOUSULE 3 (1) VAN LOONVASSTELLING 465: BROOD- EN BANKETNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

Na aanleiding van 'n versoek deur die Minister van Mannekraag gee die Loonraad ingevolge artikel 15 (3) (a) van die Loonwet, 1957, hierby kennis dat die bovemelde ondersoek begin het en dat die Raad te gelegeren tyd 'n verslag en 'n aanbeveling aan die Minister sal voorlê.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak X108, Pretoria, 0001, nie later nie as 14 Augustus 1991 bereik.

Die versoek lui soos volg:

"Die Minister van Mannekraag versoek die Loonraad kragtens artikel 15 (2) van die Loonwet, 1957, om die wenslikheid te oorweeg om—

(1) klausule 3 (1) van Loonvasstelling 465: Brood-en Banketnywerheid, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2501 van 24 November 1989, te wysig ten einde die lone aan te pas wat daarin voorgeskryf word; en

(2) amending any other provisions of the said Determination which may require amendment consequent on (1).".

It is further notified that questionnaires have in terms of section 10 (1) of the Wage Act, 1957, been forwarded to employers for completion. Employers who do not receive these questionnaires within 14 days after the date of this notice, should please notify the Secretary of the Wage Board.

(12 July 1991)

NOTICE 649 OF 1991

DEPARTMENT OF JUSTICE

ANNOUNCEMENT OF NAMES OF PERSONS WHO FURNISHED THE INFORMATION REFERRED TO IN PARAGRAPH (b) OF GOVERNMENT NOTICE NO. 3013 OF 18 DECEMBER 1990

The Director-General: Justice hereby makes known for general information in the Schedule, the names of persons who furnished in full the information referred to in paragraph (b) of Government Notice No. 3013 of 18 December 1990, in so far as such information relates to the granting of indemnity in accordance with the said Government Notice, in respect of the departure from the Union or Republic without a valid passport or a permit or without authority at a place other than a port, as referred to in paragraph (a) thereof, by such persons.

(2) enige ander bepalings van genoemde Vasstelling te wysig wat as gevolg van (1) gewysig moet word."

Verder word bekendgemaak dat vraelyste kragtens artikels 10 (1) van die Loonwet, 1957, aan werkgewers gestuur is om in te vul. Werkgewers wat die vraelyste nie binne 14 dae na die datum van hierdie kennisgeving ontvang nie, moet asseblief die Sekretaris van die Loonraad in kennis stel.

(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 649 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

BEKENDMAKING VAN NAME VAN PERSONE WAT DIE INLIGTING BEDOEL IN PARAGRAAF (b) VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING NO. 3013 VAN 18 DESEMBER 1990 VERSTREK HET

Die Direkteur-generaal: Justisie maak hierby vir algemene inligting in die Bylae bekend, die name van persone wat die inligting bedoel in paragraaf (b) van Goewermentskennisgewing No. 3013 van 18 Desember 1990 volledig verstrek het, vir sover sodanige inligting betrekking het op die verlening van vrywaring ooreenkomsdig genoemde Goewermentskennisgewing, ten opsigte van die verlating van die Unie of Republiek sonder 'n geldige paspoort of 'n permit of sonder magtiging by 'n ander plek as 'n toegangspoort, soos bedoel in paragraaf (a) daarvan, deur sodanige persone.

SCHEDULE • BYLAE

Surname Van	Full christian names Volle voorname	Date of birth Geboortedatum
Bembe.....	Happy.....	—
Bhengu.....	Delane Hopewell.....	1923-11-19
Bisho	William Ishmael	1956-04-13
Chikashi	Joyce.....	1936-03-03
Dalindyebu	Nasapho.....	1947-05-06
David.....	Siphiwo.....	1963-09-01
Diaku.....	Asanda Susan.....	1968-01-27
Gema	David Dennis Mbisi	1970-02-10
Gqabi	Nonkululeko.....	1959-11-23
Gumede	Brian Velaphi.....	1973-08-29
Gumede	Joel Mlungisi	1969-06-27
Hlatshwayo	Mlungisi.....	1969-07-20
Hlengwa.....	Mduduzi Edward	1972-10-01
Hlongwa	Maxwell Sabelo	1972-05-11
Jali.....	C Monli	1968-12-11
Jali.....	Cedric Qiniso.....	1967-02-03
Joyi.....	Sibongiseni Raynold	1964-01-02
Kganyago.....	Freeman Mkhululi	1973-07-19
Kgosi	Frederick	1971-03-13
Khaliphia	Skhukhune	1959-06-21
Kheswa	Sidwell Bonakele	1960-01-12
Khoza	Armstrong Mduduzi	1970-09-18
	Chilton Dumisani	1959-05-06

Surname Van	Full christian names Volle voorname	Date of birth Geboortedatum
Khubisa.....	Lindani Sthembiso.....	1974-05-11
Khurnalo.....	Ben.....	1964-10-25
Khumalo.....	Khulekani Ephraim.....	1972-05-23
Khumalo.....	Sheila.....	1953-01-01
Khumalo.....	Stanley Muzi.....	1964-01-10
Kortjaas.....	Brynnner Lehlohonolo.....	1967-05-09
Kunene.....	Siphiwe Sifiso Knowledge	1962-02-02
Lesuwy.....	Daniel Sello.....	1969-06-06
Mabinda.....	Patrick.....	1946-04-10
Mabitsela.....	Pamela Mapule	1971-07-23
Madlala.....	Patrick Sijabulisemi	1969-01-05
Madondo.....	Mlungisi Gabriel	1964-12-26
Mafanya.....	Welcome Zolile.....	1942-08-10
Majola	Jabulani Hector	1970-05-05
Majola	Zodwa Zee	1966-11-22
Makaula	Fortune Siphamandla.....	1971-10-28
Makhanya.....	Hector Fanzo.....	1971-05-31
Makhuvha.....	Patrick.....	1974-08-15
Manase	Sandile Kenneth.....	1950-03-12
Mangxa	Justice Mteto	1958-02-28
Maphiri	Zephania Duke.....	1955-08-12
Maponyane.....	Mxolisi Edward.....	1969-01-07
Maqubela.....	Tseliso Bhatile.....	1965-09-09
Mashavhathakga.....	Logan.....	1972-12-04
Masimini.....	Xolani Ronnie.....	1966-01-28
Matambela.....	Ronald Mulisa	—
Matsemela.....	Mmalei	1973-05-18
Mbambo	Vallencia Ntseki.....	1974-04-14
Mbonambi	Sipho Cyprian.....	1971-01-01
Menoe	George	1942-02-24
Mfeti	Sindisa	1972-07-07
Mkhize.....	Buhle Sydwell.....	1976-08-14
Mlaba	Charmaine	1972-08-10
Mlota	Happy.....	1972-01-01
Modiboa	Winston Tokelo	1964-09-21
Mofokeng	Harris	1970-08-14
Mogate	George Otlotleng	1965-06-08
Mokhethi	George	1972-08-26
Mokoena	Archibald Romeo Mbuso	1963-10-10
Montsitsi	Ronald.....	1973-06-27
Morake	David Molatlhegi.....	1965-08-27
Moshodi	James	1964-09-29
Mosikare	Ernest Lot.....	1970-09-20
Motsepe	Caswell	1972-02-12
Motshabi	Matshidiso Dinah.....	1959-09-22
Motshethi	Abel Sepako.....	1973-11-29
Mpete	Matthews Mosimanegape Shimy	1972-06-26
Mpiyane	Tembekile	1968-12-29
Mseleku	Thulisile	1967-07-21
Mthimkulu	Gladden Mboviselo	1959-12-08
Mtshali.....	Edward.....	1972-02-12

Surname Van	Full christian names Volle voorname	Date of birth Geboortedatum
Mtshangase	Glenford	1975-01-24
Mukhwa	Thomas	1972-04-07
Mwelase	Thulane Cedrick	1966-10-26
Mwenda	Japhta Tebogo	1971-04-10
Naicker	Govindasamy	1919-06-01
Nala	Warren N	1971-05-26
Ndlovu	Rachel	1953-01-01
Netshikulwe	Simon Matodzi	—
Ngcayiya	Nkululeko	1959-07-31
Ngcobo	Ernest Phila	1971-06-02
Ngidi	Andrew Mfaniseni	1972-06-14
Njapha	Bhekani	1968-09-07
Nkhabu	Onett	1972-05-21
Nkosi	Vincent Mkiti	1969
Ntuli	Zakhe Jacqouline	1973-04-22
Nxumalo	Owen Jabulani	1972-02-11
Nyembe	Nomathemba	1962-06-04
Phetise	Isaiah Thabiso	1969-02-19
Pule	Charles	1971-02-26
Radebe	Daniel Diketso Dinizulu	1971-06-22
Ralitsela	K Dorcas	1947-02-14
Rampone	Lucky Frederick	1974-09-09
Rantho	Patris Motsamayi	1964-11-27
Seabelo	Tryphina Feina	1970-05-07
Shangase	Vusi Arthur	1935-05-25
Shezi	Patrick Sicelo	1971-10-02
Sibitana	Bruta G	1960-06-15
Sibiya	Lucky Chappy	1973-06-22
Simelane	Godfrey	1972-12-23
Sithole	Mano Pertunia	1972-03-28
Skhosana	Nicholas Lucky	1967-09-05
Sondlo	Charles Garvey	1949-01-28
Sonti	Thando Lucky	1968-12-25
Thulare	Benny Isaac	1970-05-31
Tivane	Ben	1961-10-05
Tlaka	Xolisile Freda	1966-05-27
Tlou	Enos Samonora	1965-12-01
Tshabalala	Boysie	1964-04-12
Tsotetsi	Simon Legetha	1969-10-10
Zamla	Theodorah Thobekile	1972-03-19
Zitha	Petros Mandla	1967-09-08
Zulu	Lucky	1970-03-14

(12 July 1991)/(12 Julie 1991)

NOTICE 650 OF 1991**DEPARTMENT OF JUSTICE**

ANNOUNCEMENT OF NAMES OF PERSONS WHO HAVE COMPLIED WITH PARAGRAPH (a) OF GOVERNMENT NOTICE NO. 501 OF 6 MARCH 1991 AND WHO HAVE FURNISHED THE INFORMATION REFERRED TO IN PARAGRAPH (d) OF THE SAID GOVERNMENT NOTICE

The Director-General: Justice hereby makes known for general information, in the Schedule hereto, the names of persons —

(a) who are members of the African National Congress or Umkhonto we Sizwe, or who, in the case of persons who are not such members, in terms of para

KENNISGEWING 650 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**

BEKENDMAKING VAN NAME VAN PERSONE WAT VOLDOEN AAN PARAGRAAF (a) VAN GOEWERMENSKENNISGEWING NO. 501 VAN 6 MAART 1991 EN DIE INLITGING BEDOEL IN PARAGRAAF (d) VAN GENOEMDE GOEWERMENSKENNISGEWING VERSTREK HET

Die Direkteur-generaal: Justisie maak hierby vir algemene inligting, in die Bylae hiervan, bekend die name van persone —

(a) wat lede van die African National Congress of Umkhonto we Sizwe is, of wat, in die geval van persone wat nie sodanige lede is nie, die beginsels van vred-

graph (a) of Government Notice No. 501 of 6 March 1991 subscribed to the principles of peaceful solutions and development; and

(b) who have furnished the information referred to in paragraph (d) of the said Government Notice in full, in so far as such subscription and information relate to the granting of indemnity in terms of the said Government Notice in respect of the undergoing of training in contravention of the provisions of section 2 (1) (b) of the Terrorism Act, 1967 (Act No. 83 of 1967), or section 54 (1) (ii), read with section 54 (7), of the Internal Security Act, 1982 (Act No. 74 of 1982), as the case may be.

same oplossings en ontwikkeling ooreenkomstig paraaf (a) van Goewermentskennisgewing No. 501 van 6 Maart 1991 onderskryf het; en

(b) wat die inligting bedoel in paragraaf (d) van genoemde Goewermentskennisgewing volledig verstrek het,

vir sover sodanige onderskrywing en inligting betrekking het op die verlening van vrywaring ooreenkomstig genoemde Goewermentskennisgewing ten opsigte van die ondergaan van opleiding in stryd met die bepalings van artikel 2 (1) (b) van die Wet op Terrorisme, 1967 (Wet No. 83 van 1967), of artikel 54 (1) (ii), saamgelees met artikel 54 (7), van die Wet op Binnelandse Veiligheid, 1982 (Wet No. 74 van 1982), na gelang van die geval.

SCHEDULE • BYLAE

Surname Van	Full christian names Volle voorname	Date of birth Geboortedatum
Buthelezi.....	Mbongesen.....	1970-05-23
Cele.....	Maxwell.....	1973-01-17
Dladla.....	Irvin.....	1970-03-21
Dube.....	Collin Siza.....	1965-08-12
Duma.....	Nokuthula.....	1969-09-12
Gumbi.....	Mzwandile.....	1973-08-22
Hodgson.....	Spencer Graham.....	1947-05-02
Jacobs.....	Thamsanqa Tiny.....	1965-02-02
Khoza.....	Chilton Dumisani.....	1959-05-08
Kwaza.....	Siphiwo Sydney.....	1962-03-05
Kweta.....	Mongezi Michael.....	1969-03-14
Legari.....	Michael.....	1963-11-25
Lungwase.....	Malusi.....	1975-07-03
Makhonza.....	Nhlanhla.....	1975-05-02
Maloka.....	Papo Alpheus.....	1965-08-22
Mankay.....	Xolani.....	1962-10-17
Martins.....	Edwin Dexter.....	1966-06-06
Masha.....	Mavis Nonthandazo.....	1936
Masondo.....	Jabulani Steve.....	—
Matambuya.....	Esrom Nnditsheni.....	1959-06-06
Mathebula.....	Thomas Santos.....	1970-03-03
Matsie.....	Sello Hendrick.....	1970-01-16
Mbele.....	Soka.....	1969-09-16
Mbethane.....	Africa.....	1961-08-01
Mhcalili.....	Goodmen Lungile.....	1943-01-01
Mhlonge.....	Clive Bhekizitha.....	1970-03-20
Mhlongo.....	Moses Melusi.....	1970-01-17
Mkatshwa.....	David.....	1955-05-15
Mkhatshwa.....	Johannes Elias.....	1971-09-03
Mkhonto.....	Philly Thembinkosi.....	1970-01-03
Mnyamane.....	Joseph Fikile.....	1971-08-12
Moetane.....	Betty.....	1959-09-14
Mofokeng.....	Johannes.....	1970-07-25
Mohlabane.....	Kleinbooi.....	1972-05-11
Mokgatla.....	Andrew Leshupo.....	1963-10-22
Mosaou.....	Joseph.....	1973-04-21
Motsepe.....	Munnik.....	1957-03-14

Surname Van	Full christian names Volle voorname	Date of birth Geboortedatum
Moumakoe	Johannes Neo	1964-08-07
Mpulanyana	Thamsanqa Aubrey	1967-06-10
Mthembu	Sicelo	1970-06-04
Nala	Ntuthuko Waren	1971-05-26
Ndaba	Saziwa	1973-07-24
Ndesi	Conie Khunjuzwa	1957-06-24
Ndlovu	Bhekisiza Agribba	1971-09-08
Ngxata	Stephans Bernard	1967-03-21
Nkosi	Jeffrey	1973-02-12
Nkosi	Thandi'Avotia	1969-08-23
Nkota	Phaphama	1971-05-12
Ntshangase	Wiseman	1974-09-24
Ntuli	Abednigo	1971-08-08
Ntuli	Isaac Mackson	1964-02-02
Nxumalo	Sibongile	1970-12-07
Palmer	Juliano Muzi	1970-10-26
Phalo	Mahlomola Jacob	1968-08-07
Phoku	Vusi Moses	1972-12-27
Radebe	Arthur	1971-09-09
Radebe	Victor	1973-01-01
Ramabodu	Klaas Tsheke	1971-10-22
Ratsie	Johannes Moli	1956-06-26
Sedibe	Clifford	1968-01-31
Serathi	Johannes Kgolokoane	1973-06-24
Serete	Baskanye	1963-10-22
Shabangu	Sipho Michael	1964-09-14
Shezi	Ntando	1973-09-09
Shibodze	George Clayton	1967-09-28
Sobopha	Tembile Templeton	1972-05-19
Thethe	Abisai Tumisang	1971-08-08
Thipe	Ramotlatso Ignatius	1970-02-06
Thusani	Thulani	1971-01-30
Tsoari	Thomas	1970-01-17
Vusani	Mcebisi Donald	1975-02-06
Zondoni	Zolo Lennox	

(12 July 1991)/(12 Julie 1991)

NOTICE 651 OF 1991**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 26/91**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board, depending on its findings, may recommend lower or higher rates of duty.

KENNISGEWING 651 VAN 1991**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 26/91**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Hoof Uitvoerende Beampie, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

General:

Insertion of the following tariff subheadings under tariff heading 7606.11 and 7606.12.

Tariff Sub-headings	Description	Rate of Duty
(a) 7606.11.80	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 1,2 mm, rectangular (including square), with a polished mirror finish, covered with plastic or paper	free
(b) 7606.12.70	Aluminium plates, sheet and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 1,0 mm, rectangular (including square), with a polished anodised mirror finish, covered with plastic protective film	free
(c) 7606.12.75	Aluminium strips of widths of 16 mm and more but not exceeding 50 mm, painted after slitting, with a thickness exceeding 0,2 mm but not exceeding 0,3 mm	free

[BTI Ref. T5/2/15/4/1 (910123) (Mr G. Bester)]

Applicant:

Hulett Aluminium (Pty) Ltd, P.O. Box 74, Pietermaritzburg, 3200.

(Notice—These provisions must be read in conjunction with the withdrawal of the existing rebate facilities in respect of items:

- (a) 315.07/76.06/01.04,
- (b) 315.07/76.06/03.00; and
- (c) 320.11/76.06/01.04

This application supersedes the application published in List 17/91 under General Notice 409 in *Government Gazette* No. 13217 of 10 May 1991. It is being dealt with as a matter of urgency and comments should reach the Board within two weeks of the date of this notice.)

List 25/91 was published under General Notice 628 of 5 July 1991.
(12 July 1991)

Algemeen:

Invoeging van die volgende tariefsubposte by tariefpos 7606.11 en 7606.12.

Tariefsub-pos	Beskrywing	Skaal van Reg
(a) 7606.11.80	Aluminiumplate, fynplate en band, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 1,2 mm, regthoekig (met inbegrip van vierkantig), met 'n gepoleerde speelafwerking, met plastiek of papier bedek	vry
(b) 7606.12.70	Aluminiumplate, fynplate en band, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 1,0 mm, regthoekig (met inbegrip van vierkantig), met 'n gepoleerde geanodiseerde afwerking, bedek met 'n plastiek beskermingslaag	vry
(c) 7606.12.75	Aluminiumstroke met 'n breedte van 16 mm en meer hoogstens 50 mm, geverf na opsnij, met 'n dikte van meer as 0,2 mm maar hoogstens 0,3 mm	vry

[RHN-verw. T5/2/15/4/1(910123) (mnr. G. Bester)]

Applikant:

Hulett Aluminium (Pty) Ltd, Posbus 74, Pietermaritzburg, 3200.

(Opmerkings—Hierdie voorsienings moet saam gelees word met die intrekking van die huidige kortingfasiliteite ten opsigte van items:

- (a) 315.07/76.06/01.04,
- (b) 315.07/76.06/03.00; en
- (c) 320.11/76.06/01.04

Hierdie aansoek vervang die aansoek gepubliseer in Lys 17/91 by Algemene Kennisgewing 409 in *Staatskoerant* No. 13217 van 10 Mei 1991 en word as dringend behandel en kommentaar moet die Raad binne twee weke na die datum van hierdie kennisgewing bereik.)

Lys 25/91 is by Algemene Kennisgewing 628 van 5 Julie 1991 gepubliseer.
(12 Julie 1991)

NOTICE 652 OF 1991
ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY
DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Petrus Johannes Jacobus Barnard (ID 430323 5022 005), of the farm/van die plaas Glen Sumerset, P.O. Box/Posbus 389, Koppies, 9540	Magistrates Office/Kantoor van die Landdros, Koppies	19 August/Augustus 1991 at/om 09:00.

(12 July 1991)/(12 Julie 1991)

KENNISGEWING 652 VAN 1991
ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD
DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-Ontwikkeling.

NOTICE 653 OF 1991**DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT NO. 51 OF 1949),
AS AMENDED.**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949, in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE D**LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION,
MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Air Supply CC, P.O. Box 55417, Northlands, 2116. (B) Air Supply CC. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N438. Under "Base of operation" add: "Lanseria Airport".

(A) Court Helicopters (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Court Helicopters (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N360. Under "Base of operation" delete the following words: "for helicopter operations".

(A) F. W. Hangars CC, P.O. Box 464, Lanseria, 1748. (B) Foster Webb Air Charter. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N400. Under "Area to be served" delete existing and add: "The continent of Africa and all Indian Ocean islands south of the equator and west of 60° east longitude, excluding the Republic of South Africa".

(A) Link Airways Ltd, P.O. Jan Smuts Airport, 1627. (B) Link Airways Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S750 and Non-scheduled Air Transport Service Licence N877. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-34-200T ZS-MKU".

(A) National Airways and Finance Corp. (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corp. (Durban). (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N104. Under "Area to be served" delete existing and add: "All countries on the African continent and all Indian Ocean Islands west of 75° east longitude".

KENNISGEWING 653 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET NO. 51 VAN
1949), SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasies 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949, ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon en om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAED**LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF
WYSIGING VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Air Supply BK, Posbus 55417, Northlands, 2116. (B) Air Supply BK. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N438. Onder "Uitgangsbasis" voeg by: "Lanserialughawe".

(A) Court Helicopters (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Court Helicopters (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N360. Onder "Uitgangsbasis" skrap die volgende woorde: "vir helikopterbedryf".

(A) F. W. Hangars BK, Posbus 464, Lanseria, 1748. (B) Foster Webb Air Charter. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N400. Onder "Gebiede wat bedien gaan word" skrap huidige en voeg by: "Die kontinent van Afrika en al die Indiese Oseaan-eilande suid van die ewenaar en wes van 60° oosterlengte, uitgesonderd die Republiek van Suid-Afrika".

(A) Link Airways Bpk., Pk. Jan Smutslughawe, 1627. (B) Link Airways Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S750 en Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N877. Onder "Lugvaartuie wat gebruik maak word" voeg by: "Piper PA-34-200T ZS-MKU".

(A) National Airways and Finance Corp. (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corp. (Durban). (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N104. Onder "Gebiede wat bedien gaan word" skrap huidige en voeg by: "Alle lande van die kontinent van Afrika en al die Indiese Oseaan-eilande wes van 75° oosterlengte".

(A) Rapid Air (Pty) Ltd, P.O. Box 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N680. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add:

<i>Aircraft</i>	<i>Tariff(R/km)</i>
Piper PA-30 ZS-SWI	1,50-2,50
Piper PA-34-200 ZS-ISD	1,80-2,80
Piper PA-34-200T ZS-MHG	1,80-2,80
Beech 58 ZS-JGY and ZS-INW	2,00-3,00
Beech 58P ZS-KCO	2,00-3,00
Cessna 402C ZS-LNG, ZS-LMU and ZS-LNX	2,80-3,80
Beech C90 ZS-MNC and ZS-MCA	4,00-5,00
Beech B200 ZS-LRE	4,00-5,00".

(12 July 1991)

(A) Rapid Air (Edms.) Bpi., Posbus 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N680. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by:

<i>Lugvaartuie</i>	<i>Tarief(R/km)</i>
Piper PA-30 ZS-SWI	1,50-2,50
Piper PA-34-200 ZS-ISD	1,80-2,80
Piper PA-34-200T ZS-MHG	1,80-2,80
Beech 58 ZS-JGY en ZS-INW	2,00-3,00
Beech 58P ZS-KCO	2,00-3,00
Cessna 402C ZS-LNG, ZS-LMU en ZS-LNX	2,80-3,80
Beech C90 ZS-MNC en ZS-MCA	4,00-5,00
Beech B200 ZS-LRE	4,00-5,00".

(12 Julie 1991)

BOARD NOTICE

BOARD NOTICE 88 OF 1991

THE SOUTH AFRICAN PHARMACY COUNCIL CORRECTION NOTICE

Notice in terms of section 45 (2) of the Pharmacy Act, 1974 (Act No. 53 of 1974)

The following correction to Board Notice 75 of 1991 appearing in *Government Gazette* No. 13286 of 7 June 1991 is hereby published for general information:

The nature of offence of which found guilty in respect of Mr Leonard Elliot Cohen should read: Improper conduct: Unprofessional behaviour towards members of public.

D. NAUDÉ,
Registrar.

(12 July 1991)

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R10 plus GST per copy or R40 per annum, post free (Other countries R12,50 per copy or R50 per annum).

RAADSKENNISGEWING

RAADSKENNISGEWING 88 VAN 1991

DIE SUID-AFRIKAANSE APTEKERSRAAD VERBETERINGSKENNISGEWING

Kennisgewing ingevolge artikel 45 (2) van die Wet op Aptekers, 1974 (Wet No. 53 van 1974)

Die volgende verbetering aan Raadskennisgewing 75 van 1991 wat in *Staatskoerant* No. 13286 van 7 Junie 1991 verskyn, word vir algemene inligting gepubliseer:

Die aard van die oortreding waarvan skuldig bevind ten opsigte van mnr. Leonard Elliot Cohen moet lui: Onbetaamlike gedrag: Onprofessionele gedrag teenoor lede van publiek.

D. NAUDÉ,
Registratør.
(12 Julie 1991)

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R10 plus AVB per eksemplaar of R40 per jaar, posvry (Buiteland R12,50 per eksemplaar of R50 per jaar).

THE GOVERNMENT PRINTER
NEW PUBLICATIONS RECEIVED
DURING MAY 1991

(All local prices are liable to 13% general sales tax)

RP REPORTS

RP 3/1991—(Second and final print): Estimate of Revenue for the financial year ending 31 March 1992. ISBN 0-621-13389-2. Local R4,00; other countries R5,00.

RP 10/1991—(First print): Administration: House of Representatives: Revised Estimate of Revenue and Supplementary Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1992. ISBN 0-621-13395-7. Local R7,80; other countries R9,75.

RP 13/1991—(First print): Administration: House of Delegates: Revised Estimate of Revenue and Supplementary Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1992. ISBN 0-621-13710-3. Local R5,50; other countries R6,90.

RP 36/1991—Report of the Compensation Commissioner for Occupational Diseases for the year ended 31 March 1990. ISBN 0-621-12879-1. Local R6,00; other countries R7,50.

RP 50/1991—Sixth Report of the Public Investment Commissioners for the financial year ended 31 March 1990. ISBN 0-621-13569-0. Local R5,90; other countries R7,40.

RP 52/1991—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Meat Board for the financial year 1 July 1987 to 30 June 1988. ISBN 0-621-13572-0. Local R2,30; other countries R2,90.

RP 54/1991—Department of Development Aid: Annual Report: 1 January 1990 to 31 December 1990. ISBN 0-621-13580-1. Local R4,40; other countries R5,50.

RP 61/1991—Annual Report, 1990: National Training Board. ISBN 0-621-13593-3. Local R10,70; other countries R13,40.

RP 62/1991—Administration: House of Delegates: Annual Report, 1990. ISBN 0-621-13594-1. Local R50,00; other countries R62,50.

RP 67/1991—Report of the Medical Bureau for Occupational Diseases for the period 1 April 1989 to 31 March 1990. ISBN 0-621-13775-8. Local R7,20; other countries R7,85.

RP 68/1991—Annual Report of the Commissioner of the South African Police, 1990. ISBN 0-621-13777-4. Local R6,40; other countries R8,00.

RP 69/1991—Constitutional Development Service: Report for the period 1 September 1989 to 31 December 1990. ISBN 0-621-13776-6. Local R2,20; other countries R2,75.

RP 71/1991—Department of Trade and Industry: 1990 Annual Report. ISBN 0-621-13781-2. Local R12,70; other countries R15,90.

GEOLOGICAL SURVEY

Bulletin 98 of the Geological Survey: "Selected Magnetic and Gravity Anomalies in the Eastern Transvaal and their Possible Relation to the Rustenburg Layered Suite". ISBN 0-7970-2218X. Local R40,00; other countries R50,00.

Annual Technical Report, 1989: The Geological Survey of South Africa. ISBN 0-621-13409-0. Local R40,00; other countries R50,00.

Seismologic Series No. 21 of the Geological Survey: "Catalogue of Earthquakes in Southern Africa and Surrounding Oceans for 1986". ISBN 0-621-13433-3. Local R40,00; other countries R50,00.

DIE STAATSDRUKKER

**NUWE PUBLIKASIES ONTVANG
GEDURENDE MEI 1991**

(Alle binnelandse prysse is onderhewig aan 13% algemene verkoopbelasting)

RP-VERSLAE

RP 3/1991—(Tweede en finale druk): Begroting van Inkomste vir die boekjaar wat op 31 Maart 1992 eindig. ISBN 0-621-13389-2. Plaaslik R4,00; buiteland R5,00.

RP 10/1991—(Eerste druk): Administrasie Raad van Verteenwoordigers: Hersiene Begroting van Inkomste en Aanvullende Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1992 eindig. ISBN 0-621-13395-7. Plaaslik R7,80; buiteland R9,75.

RP 13/1991—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Afgevaardigdes: Hersiene Begroting van Inkomste en Aanvullende Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1992 eindig. ISBN 0-621-13710-3. Plaaslik R5,50; buiteland R6,90.

RP 36/1991—Verslag van die Vergoedingskommisaris vir Bedryfsiektes vir die jaar geëindig 31 Maart 1990. ISBN 0-621-12879-1. Plaaslik R6,00; buiteland R7,50.

RP 50/1991—Sesde Verslag van die Openbare Beleggings-kommisaris vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1990. ISBN 0-621-13569-0. Plaaslik R5,90; buiteland R7,40.

RP 52/1991—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Vleisraad vir die boekjaar 1 Julie 1987 tot 30 Junie 1988. ISBN 0-621-13572-0. Plaaslik R2,30; buiteland R2,90.

RP 53/1991—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Bloem-Area Streeksdiensteraad vir die Boekjaar 1988-89. ISBN 0-621-13571-2. Plaaslik R1,15; buiteland R1,40.

RP 54/1991—Departement van Ontwikkelingshulp: Jaarverslag: 1 Januarie 1990 tot 31 Desember 1990. ISBN 0-621-13580-1. Plaaslik R4,40; buiteland R5,50.

RP 61/1991—Nasionale Opleidingsraad: Jaarverslag, 1990. ISBN 0-621-13593-3. Plaaslik R10,70; buiteland R13,40.

RP 62/1991—Administrasie: Raad van Afgevaardigdes: 1990 Jaarverslag. ISBN 0-621-13594-1. Plaaslik R50,00; buiteland R62,50.

RP 67/1991—Verslag van die Mediese Buro vir Bedryfsiektes vir die tydperk 1 April 1989 tot 31 Maart 1990. ISBN 0-621-13775-8. Plaaslik R7,20; buiteland R7,85.

RP 68/1991—Jaarverslag van die Kommissaris van die Suid-Afrikaanse Polisie, 1990. ISBN 0-621-13777-4. Plaaslik R6,40; buiteland R8,00.

RP 69/1991—Staatkundige Ontwikkelingsdiens: Verslag vir die tydperk 1 September 1989 tot 31 Desember 1990. ISBN 0-621-13776-6. Plaaslik R2,20; buiteland R2,75.

RP 71/1991—Departement van Handel en Nywerheid: 1990 Jaarverslag. ISBN 0-621-13781-2. Plaaslik R12,70; buiteland R15,90.

GEOLOGIESE OPNAME

Bulletin 98 van die Geologiese Opname: "Selected Magnetic and Gravity Anomalies in the Eastern Transvaal and their Possible Relation to the Rustenburg Layered Suite". ISBN 0-7970-2218X. Plaaslik R40,00; buiteland R50,00.

Tegniese Jaarverslag, 1989: Die Geologiese Opname van Suid-Afrika. ISBN 0-621-13409-0. Plaaslik R40,00; buiteland R50,00.

Seismologiese Reeks No. 21 van die Geologiese Opname: "Katalogus van Aardbewegings in Suider-Afrika en Omgliende Oseane vir 1986". ISBN 0-621-13433-3. Plaaslik R40,00; buiteland R50,00.

STATISTICAL REPORT

Bulletin of Statistics: Quarter ended March 1991, Volume 25, No. 1. Local R7,00; other countries R8,75.

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

(WPD-91)—White Paper on the Extension of the Mission of the Department of Correctional Services and the Implementation of Correctional Supervision as an Alternative Sentencing Option, 6 May 1991. ISBN 0-621-13708-1. Local R16,30; other countries R20,40.

(B126-91 GA)—Abolition of Racially Based Land Measures Bill. ISBN 0-621-13639-5. Local R6,80; other countries R8,50.

Bound volumes of the *Government Gazette* from November 1990 (Part A and B), December 1991 (Part A and B) and January 1991 (Part A and B) 1991. Local R38,00 (per part); other countries R43,00 (per part).

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 24, May 1991, No. 5. ISSN 0-031-286X. Local R1,00; other countries R1,25.

MAPS

(Printed from 1 May to 30 May 1991)

1:50 000 New maps	Edition	Date of information
2725BB—Wolmaransstad.....	Second	1986
2725BD—Makwassie.....	Second	1986
2726AD—Kommandodrif.....	Second	1986
2726CB—Losdoring.....	Second	1986
2921AC—Kenhardt.....	Second	1988
2922AB—Seekoeibaardsnek.....	Second	1988
2922AC—Marydale	Second	1988
2924CA—Hope Town	Second	1988
2924CC—Kraankuil	Second	1988
2924DA—Rooipanville.....	Second	1988
3225AD—Swaershoek	Second	1987
3225BB—Kommadagga.....	Second	1986

STATISTIESE VERSLAE

Bulletin van Statistiek: Kwartaal geëindig Maart 1991, Volume 25, No. 1. Plaaslik R7,00; buiteland R8,75.

DIVERSE PUBLIKASIES

(WPD-91)—Witskrif oor die Uitbreiding van die Missie van die Departement van Korrektiewe Dienste en die Instelling van Korrektiewe Toesig as 'n Alternatiewe Vonnisopsie, 6 Mei 1991. ISBN 0-621-13708-1. Plaaslik R16,30; buiteland R20,40.

(B126-91AS)—Wetsontwerp op die Afskaffing van Rasgebaseerde Grondreëlings. ISBN 0-621-13639-5. Plaaslik R6,80; buiteland R8,50.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vanaf November 1990 (Deel A en B), Desember 1990 (Deel A en B) en Januarie 1991 (Deel A en B) 1991. Plaaslik R38,00 (per deel); buiteland R43,00 (per deel).

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 24, Mei 1991, No. 5. ISSN 0-031-286X. Plaaslik R1,00; buiteland R1,25.

KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Mei tot 30 Mei 1991)

1:50 000 Nuwe kaarte	Uitgawe	Datum van inligting
2725BB—Wolmaransstad.....	Tweede	1986
2725BD—Makwassie.....	Tweede	1986
2726AD—Kommandodrif.....	Tweede	1986
2726CB—Losdoring.....	Tweede	1986
2921AC—Kenhardt.....	Tweede	1988
2922AB—Seekoeibaardsnek.....	Tweede	1988
2922AC—Marydale	Tweede	1988
2924CA—Hope Town	Tweede	1988
2924CC—Kraankuil	Tweede	1988
2924DA—Rooipanville.....	Tweede	1988
3225AD—Swaershoek	Tweede	1987
3225BB—Kommadagga.....	Tweede	1986

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

THE ONDERSTEPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binneland en R6,25 per kopie of R25 per jaar buiteland van benoemde adres posvry verkrybaar is (lugpos-bestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verband tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Debates of Parliament (Hansard), etc.: Republic of S.A.

Notice is hereby given that subscriptions per calendar year to the undermentioned publications for the 1992 Session of Parliament are now due:

- Verbatim reports of speeches of Debates of the House of Assembly, House of Representatives and House of Delegates*
R25,00 GST excluded (local)
- Minutes and Order Papers of above-mentioned Houses*
R9,40 GST excluded (local)

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer in Charge, Government Printing Works, P.O. Box 571, Cape Town, 8000 **on or before 31 December 1991**.

No subscriptions will be accepted after this date.

I, the undersigned, wish to subscribe to the publication(s) as indicated in the above squares.

Name.....
(Please write clearly)

Address.....
.....
.....

Signature.....

Date.....

Debatte van die Parlement (Hansard), ens.: Republiek van S.A.

Hierby word kennis gegee dat intekengelde per kalenderjaar op die ondergenoemde publikasies vir die 1992-Parlementsitting nou betaalbaar is:

- Woordelike verslae van toesprake van Debatte van die Volksraad, Raad van Verteenwoordigers en Raad van Afgevaardigdes*
R25,00 AVB uitgesluit (plaaslik)
- Notule van bogenoemde Rade wat ook Ordelyste insluit*
R9,40 AVB uitgesluit (plaaslik)

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beampete, Staatsdrukkery, Posbus 571, Kaapstad, 8000, **voor of op 31 Desember 1991** bereik.

Geen intekengelde sal ná hierdie datum aangeneem word nie.

Ek, die ondergetekende, wil graag op die publikasie(s) soos aangedui in die vierkante bo, inteken.

Naam.....
(Skryf duidelik asseblief)

Adres.....
.....
.....

Handtekening.....

Datum

Use it.

Don't abuse



it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef



daarvan.

water is kosbaar

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15:00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

(2) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(3) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15:30 on Mondays**.

(4) Copy of notices for publication or amendments of original copy cannot be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by telegram or by hand.

(5) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice.

Please note.—Prospective advertisers are urgently requested to **clearly indicate** under which headings their advertisements or notices should be inserted in order to prevent such notices/advertisements from being wrongly placed.

(2) The heading under which the notice is to appear.

(3) The rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

Franking machine impressions appearing on the copy are acceptable provided that they are clear. Franking machine impressions other than the aforementioned, for example, on a separate sheet of paper pasted to the copy are not acceptable.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15:00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet dit drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

(2) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, salorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(3) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 15:30 op Maandae.

(4) Kopie van kennisgewings vir publikasie of wysigings van oorspronklike kopie kan nie oor die telefoon aanvaar word nie en moet per brief, per telegram of per hand bewerkstellig word.

(5) In geval van kanselleasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;

(2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute of foute wat weens dowsie of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing.

Let Well.—Voornerende adverteerders word hierby dringend versoek om **duidelik aan te dui** onder watter hofie hul advertensies of kennisgewings geplaas moet word.

(2) Die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word.

(3) Die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eienaam en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

Frankeermasjien-afdrukke op kopie is aanvaarbaar mits afdrukke duidelik is. Frankeermasjien-afdrukke op enige ander wyse aangebring bv. op los papier wat op kopie geplak word is nie aanvaarbaar nie.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

The following stamps are not acceptable:

- (i) Revenue stamps of the old series.
- (ii) Revenue stamps of other states.
- (iii) Postage stamps.

12: Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.

14. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

15. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette*(s) or for any delay in dispatching it/them.

Classified legal advertisements must be submitted on the prescribed form; vide the following pages. These forms may be freely reproduced under a general copyright authority granted for this purpose by the Government Printer. Where forms are typed, the lay-out, style and especially the numbering must be adhered to. Stamps must be affixed, please.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

Die volgende seëls is nie aanvaarbaar nie:

- (i) Inkomsteseëls van die ou reeks.
- (ii) Inkomsteseëls van ander state.
- (iii) Posseëls.

12. Orbelatings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerde word nie terugbetaal nie tensy die adverteerde voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbelatings sal die verskil van die adverteerde verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. By kanselliasie van 'n kennisgewing sal terugbetaling van geldie slegs geskied indien die Staatsdrukkery geen koste met betrekking tot die plasing van die kennisgewing aangegaan het nie.

14. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die kaste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

15. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen die heersende verkoopprys van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreklikheid word aanvaar vir die versuum om sodanige *Staatskoerant*(e) te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Geklassifiseerde wetlike kennisgewings moet op die voor- geskrewe vorm ingedien word; kyk die volgende bladsye. Hierdie vorms mag vryelik gereproduuseer word onder 'n algemene kopieregvergunning wat die Staatsdrukker hiervoor verleen. Waar vorms getik word, moet by die uitleg, styl en in besonder die nommering gehou word. Seëls moet asseblief vaseplak word.

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R10 plus GST per copy or R40 per annum, post free (Other countries R12,50 per copy or R50 per annum).

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R10 plus AVB per eksemplaar of R40 per jaar, posvry (Buitelands R12,50 per eksemplaar of R50 per jaar).

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 APRIL 1991

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 APRIL 1991

LEGAL NOTICES • WETLIKE KENNISGEWINGS

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	5,00
Business notices	12,00
Butcher's notices	12,00
Change of name (two insertions)	50,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	10,00
<i>N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>	
Lost life insurance policies Form VL	6,00
Slum Clearance Court notices, per language per premises	10,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA...	6,00
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	3,00
<i>Non-standardised notices</i>	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	23,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes.....	53,00
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations.....	80,00
Liquidator's and other appointees' notices	18,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
All provinces appear on the first Friday of each calendar month	17,00
(<i>Closing date for acceptance is two weeks prior to date of publication</i>)	
Late applications for publication in ordinary <i>Government Gazette</i>	105,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	30,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise.....	80,00
Judicial managements, <i>curator bonus</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	80,00
Extension of return date	10,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158).....	10,00
Sales in executions and other public sales:	
Sales in execution.....	46,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	14,00
76 to 250 words	36,00
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table).....	58,00

LYS VAN VASTE TARIEWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
Besigheidskennisgewings	R 12,00
Boedelwetekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	5,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	6,00
Insolvensiewet- en maatskappywetekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	10,00
<i>L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.</i>	
Naamsverandering (twee plasings)	50,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone Staatskoerant, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van 'n "naam, adres en bedrag")	3,00
Slagterskerenigings	12,00
Slumopruimingshofkenrigings, per taal, per perseel	10,00
Verlore lewensversekeringspolisse Vorm VL	6,00
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings.</i>	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone Staatskoerant:	
Alle provinsies verskyn op eerste Vrydag van elke kalendermaand.....	17,00
(<i>Sluitingsdatum vir indiening is twee weke voor publiseringsdatum</i>)	
Laat aansoek vir plasing in gewone Staatskoerant	105,00
Geregtelike en ander openbare verkope:	
Geregtelike verkope	46,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	14,00
76 tot 250 woorde	36,00
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	58,00
Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings	18,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	23,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	53,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	80,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	30,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	80,00
Geregtelike besture, <i>curator bonus</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele <i>nisi</i>	80,00
Verlenging van keerdatum	10,00
Tersydestelling en afwysings van petisies (J 158)	10,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions:

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovemelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	R		
	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasings	Three insertions Drie plasings
1- 100.....	17,00	24,00	29,00
101- 150.....	25,00	36,00	43,00
151- 200.....	34,00	48,00	58,00
201- 250.....	42,00	60,00	72,00
251- 300.....	50,00	72,00	86,00
301- 350.....	59,00	84,00	101,00
351- 400.....	67,00	96,00	115,00
401- 450.....	76,00	108,00	130,00
451- 500.....	84,00	120,00	144,00
501- 550.....	92,00	132,00	158,00
551- 600.....	101,00	144,00	173,00
601- 650.....	109,00	156,00	187,00
651- 700.....	118,00	168,00	202,00
701- 750.....	126,00	180,00	216,00
751- 800.....	134,00	192,00	230,00
801- 850.....	143,00	204,00	245,00
851- 900.....	151,00	216,00	259,00
901- 950.....	160,00	228,00	274,00
951- 1 000.....	168,00	240,00	288,00
1 001- 1 300.....	218,00	312,00	374,00
1 301- 1 600.....	269,00	384,00	460,00

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**Closing times for the acceptance of notices**

Notices must be handed in not later than 15:00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEK OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

Kennisgewings moet nie later as 15:00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak usef asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant*, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

IMPORTANT ANNOUNCEMENT***Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for*****LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES****1991***The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- **21 March**, Thursday, for the issue of Thursday **28 March**
- **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April**
- **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- **2 May**, Thursday, for the issue of Friday **10 May**
- **23 May**, Thursday, for the issue of Thursday **30 May**
- **3 October**, Thursday, for the issue of Friday **11 October**
- **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December**
- **19 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING***Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir*****WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS****1991***Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- **21 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart**
- **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April**
- **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- **2 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 Mei**
- **23 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 Mei**
- **3 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **11 Oktober**
- **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**
- **19 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingediend word

IMPORTANT!

Placing of languages: Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1990 to 30 September 1991, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

oo

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1990 tot 30 September 1991 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bovenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylreidigering in ooreenstemming te bring.*

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 62	Administration of Estates Amendment Act (63/1990): Commencement of section 2	1	13389
R. 63	Arms and Ammunition Act (60/1988): Commencement	1	13390
R. 64	Machinery and Occupational Safety Amendment Act (97/1991): Commencement.....	1	13382
R. 65	Machinery and Occupational Safety Amendment Act (40/1989): Commencement.....	1	13382
67	Self-governing Territories Constitution Act (21/1971): Amendment of Schedule I.	1	13395
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notices</i>			
R. 1550	By-laws relating to the keeping of dogs	2	13382
R. 1592	Education Affairs Act (House of Assembly) (70/1988): Amendment of regulations relating to management councils of public schools, excluding industrial and reform schools	4	13382
<i>General Notices</i>			
642	Water Act (54/1956): Loskop Irrigation District: Voters' roll.....	87	13395
652	Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Koppies.....	104	13395
Administration: House of Delegates			
<i>Government Notice</i>			
R. 1563	Indians Education Act (61/1965): Regulations: Leave of absence of CS Educators.....	4	13382
Administration: House of Representatives			
<i>Government Notices</i>			
1633	Community Welfare Act (104/1987): Abolition of regions; alteration of regional limits, alteration of names or regions, establishment of regions, establishment of Regional Welfare Boards	2	13395
1634	do.: Nominations for the appointment of members of the Regional Welfare Board	4	13395
1641	Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Dissolution of the Board of Management for the Board Area of Pniel	5	13395
<i>General Notice</i>			
643	Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Steinkopf Rural Council: Closure of portion of public place	96	13395
Agriculture, Department of			
<i>Government Notice</i>			
1590	Marketing Act (59/1968): Banana Scheme: Levy and special levy: Amendment.....	1	13387
<i>General Notice</i>			
632	Livestock Brands Act (87/1962): Statement of livestock brands registered: 1 April 1991 to 30 June 1991.....	46	13395

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 62	Boedelwysigingswet (63/1990): Inwerkingtreding van artikel 2	1	13389
R. 63	Wapen en Ammunition Wysigingswet (60/1988): Inwerkingtreding	1	13390
R. 64	Wysigingswet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (97/1991): Inwerkingtreding.....	1	13382
R. 65	Wysigingswet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (40/1989): Inwerkingtreding.....	1	13382
67	Grondwet van die Selfregerende Gebiede (21/1971): Wysiging van Bylae I.....	1	13395
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Raad van Afgevaardigdes			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 1563	Wet op Onderwys vir Indiërs (61/1965): Regulasies: Afwesigheidsverlof van KS-opvoeders.....	4	13382
Administrasie: Raad van Verteenwoordigers			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1633	Gemeenskapswelsynswet (104/1987): Afskaffing van streke, wysiging van streekgrense, instelling van streke, wysiging van naam van 'n streek, instelling van streekwelsynsrade	2	13395
1634	do.: Nominasies vir aanstelling van lede in streekwelsynsrade	4	13395
1641	Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Ontbinding van die Bestuursraad vir die Raadsgebied van Pniel	5	13395
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
643	Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Steinkopf Landelike Gebied: Sluiting van gedeelte van openbare plek	96	13395
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1550	Verordeninge betreffende die Aanhoud van Honde	2	13382
R. 1592	Wet op Onderwysaangeleenthede (Volksraad) (70/1988): Wysiging van regulasies betreffende bestuursrade van openbare skole, uitgesonderd nywerheid- en verbeteringskole.....	4	13382
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
642	Waterwet (54/1956): Loskop-besproeiingsdistrik: Kieserslys	87	13395
652	Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Koppies	104	13395

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy Koenart No.		
Finance, Department of						
<i>Government Notices</i>						
R. 1539	1	13375	1635	Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Uitbreiding van grense van die gidsplangebied: OVS Goudveld 18 13395		
R. 1540	2	13375	635	Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1395 van 21 Junie 1991 1 13393		
R. 1541	3	13375				
R. 1542	3	13375				
R. 1544	18	13382				
R. 1545	19	13382				
R. 1546	19	13382				
R. 1547	20	13382				
R. 1548	20	13382				
Home Affairs, Department of						
<i>Government Notices</i>						
1571	1	13333	1571	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys-P91/21 1 13333		
1572	1	13333	1572	do.: do.: Voorwaarde 1 13333		
1573	2	13333	1573	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is 2 13333		
1574	3	13333	1574	do.: do.: Tersydestelling van voorwaardes op publikasies 3 13333		
1575	3	13333	1575	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit 3 13333		
1576	5	13333	1576	do.; do.: Vrystelling van artikel 9 (1) 5 13333		
1577	5	13333	1577	do.; do.: Opheffing van artikel 9 (4) 5 13333		
1578	5	13333	1578	do.: Afgekeurde rolprente 5 13333		
1609	5	13395	1609	Wet op Vreemdeling (1/1937): Vansverandering: Hiralal in Harriram 5 13395		
Justice, Department of						
<i>Government Notices</i>						
1579	1	13386	R. 1539	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/388) 1 13375		
R. 1601	1	13389	R. 1540	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/52) 2 13375		
R. 1602	2	13389	R. 1541	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/144) 3 13375		
R. 1603	1	13391	R. 1542	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/47) 3 13375		
<i>General Notices</i>						
633	57	13395	R. 1544	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/385) 18 13382		
649	99	13395	R. 1545	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/386) 19 13382		
650	101	13395	R. 1546	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/387) 19 13382		
Manpower, Department of						
<i>Government Notices</i>						
R. 1599	2	13382	R. 1547	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/142) 20 13382		
R. 1600	22	13382	R. 1548	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/143) 20 13382		
R. 1605	25	13382				
Beplanning, Provinciale Sake en Nasionale Behuisings, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewing</i>						
Binnelandse Sake, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						
Finansies, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						
Handel en Nywerheid, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						
Justisie, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						
Handel en Nywerheid, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						
Justisie, Departement van						
<i>Goewermentskennisgewings</i>						

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.			
General Notices								
646 Wage Act (5/1957): Wage Board Investigation: Revision of wages: Clause 3 (1) of Wage Determination 461: Catering Trade, Certain Areas.....	97	13395	R. 1602 Wet op Vrywaring (35/1990): Wysiging van regulasies.....	2	13389			
647 do.: do.: do.: Clause 3 (1) of Wage Determination 463: Meat, Cold Storage, Beacon Curing and Small Goods Industry, Certain Areas.....	98	13395	1603 Wet op Vrywaring (35/1990): Kennisgewing van tydelike vrystelling.....	1	13391			
648 do.: do.: do.: Clause 3 (1) of Wage Determination 465: Bread and Confectionery Industry, Certain Areas	98	13395	Algemene Kennisgewings					
Mineral and Energy Affairs, Department of								
<i>Government Notice</i>								
1630 Mining Rights Act (20/1967): State land withdrawn from public prospecting: Richtersveld Coloured Area, Administrative District of Namaqualand.....	6	13395	633 Suid-Afrikaanse Regskommissie: Ondersoek: Insae in Polisie Dossiere	57	13395			
644 Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a public road: Farm Klipriviersberg 106 IR, District of Johannesburg.....	96	13395	649 Bekendmaking van name van persone wat die inligting bedoel in paragraaf (b) van Goewermentskennisgewing No. 3013 van 18 Desember 1990 verstrek het	99	13395			
National Health and Population Development, Department of								
<i>Government Notices</i>								
R. 1549 Pharmacy Act (53/1974): South African Pharmacy Council: Rules relating to acts or omissions in respect of which the Council may take disciplinary steps: Amendment	26	13382	650 Bekendmaking van name van persone wat voldoen aan paragraaf (a) van Goewermentskennisgewing No. 501 van 6 Maart 1991 en die inligting bedoel in paragraaf (d) van genoemde Goewermentskennisgewing verstrek het.....	101	13395			
R. 1594 Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1974): Enforcement by local authorities: Waterfall and St Helena Bay..	26	13382	Kantoor van die Staatspresident					
1619 Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Declaration of controlled mines and risk work.....	6	13395	Goewermentskennisgewings					
<i>General Notice</i>								
639 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Registration of medicines	58	13395	1484 No. 90 van 1991: Wysigingswet op die Nasionale Onderwysbeleid (Volksraad), 1991.....	1	13335			
Planning, Provincial Affairs and National Housing, Department of			1485 No. 91 van 1991: Begrotingswet (Volksraad), 1991	1	13336			
<i>Government Notice</i>			1486 No. 92 van 1991: Begrotingswet (Raad van Verteenwoordigers), 1991	1	13337			
1635 Physical Planning Act (88/1967): Extension of the boundaries of the guide plan area: OFS Gold Fields	8	13395	1487 No. 93 van 1991: Begrotingswet (Raad van Afgevaardigdes), 1991	1	13338			
635 Amendment of Government Notice No. 1395 of 21 June 1991.....	1	13393	1488 No. 97 van 1991: Wysigingswet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1991	1	13339			
Provincial Administration of the Cape of Good Hope			1489 No. 99 van 1991: Radiowysigingswet, 1991	1	13340			
<i>General Notice</i>			1490 No. 108 van 1991: Wet op die Afskaffing van Rasgebasseerde Grondreëlings, 1991.....	1	13341			
645 Sea-Shore Act (21/1935): Aston Bay: Proposed dredging of a portion of sea-shore and sea below the high-water mark of the sea	97	13395	1491 No. 114 van 1991: Wet op Herroeping van die Bevolkingsregistrasiwet, 1991	1	13342			
Public Works and Land Affairs, Department of			1492 No. 94 van 1991: Wysigingswet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1991	1	13343			
<i>General Notice</i>			1493 No. 95 van 1991: Wet op die Afskaffing van die Nasionale Energieraad, 1991	1	13344			
641 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Notice by the Doornkomb Land Division Committee to claimants of certain land in the District of Waterberg	87	13395	1494 No. 96 van 1991: Wet op Vreemdelingebeheer, 1991	1	13345			
<i>General Notice</i>			1495 No. 98 van 1991: Wysigingswet op Omgewingsbewaring, 1991	1	13346			
<i>General Notice</i>			1496 No. 100 van 1991: Wysigingswet op Onderwys en Opleiding, 1991	1	13347			
<i>General Notice</i>			1497 No. 101 van 1991: Wet op die Aanpassing van Boetes, 1991	1	13348			
<i>General Notice</i>			1498 No. 102 van 1991: Wysigingswet op Prokureurs, 1991	1	13349			
<i>General Notice</i>			1499 No. 103 van 1991: Wet op Howe vir Kort Proses en Berniddeling in Sekere Siviele Sake, 1991	1	13350			
<i>General Notice</i>			1500 No. 104 van 1991: Wysigingswet op die Advokaat-generaal, 1991	1	13351			
<i>General Notice</i>			1501 No. 105 van 1991: Wet op Wildiefstal, 1991	1	13352			
<i>General Notice</i>			1502 No. 106 van 1991: Wysigingswet op die Toelating van Advokate, 1991	1	13353			
<i>General Notice</i>			1503 No. 107 van 1991: Wet op Dekriminalisasie, 1991	1	13354			
<i>General Notice</i>			1504 No. 109 van 1991: Wysigingswet op die Bevordering van Plaaslike Owerheids-aangeleenthede, 1991	1	13355			
<i>General Notice</i>			1505 No. 110 van 1991: Tweede Transnet Beperk-wysigingswet, 1991	1	13356			
<i>General Notice</i>			1506 No. 111 van 1991: Wysigingswet op Doeane en Aksyns, 1991	1	13357			
<i>General Notice</i>			1507 No. 112 van 1991: Wysigings op die Opgadering van Grondbesitregte, 1991	1	13358			
<i>General Notice</i>			1508 No. 113 van 1991: Wet op Minder Formele Dorpstigting, 1991	1	13359			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.	
South African Police						
Government Notices						
R. 1597	1	13296	1618	12	13395	
Security Officers Act (92/1987): Regulations: Payment of annual fees: Amendment.....			Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Benoeming van Presidentsraadslid.....			
R. 1604	1	13390	1628	12	13395	
Arms and Ammunition Act (75/1969): Regulations: Amendment of Government Notice No. R. 1474 of 1971.....			Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Presidentsraad: Versoek: Objektiewe standaarde.....			
State President's Office						
Government Notices						
1484	1	13335	1629	12	13395	
No. 90 of 1991: National Education Policy Amendment Act (House of Assembly), 1991.....			do.: do.: Dagligbesparingsprogram.....			
1485	1	13336	Landbou, Departement van			
No. 91 of 1991: Appropriation Act (House of Assembly), 1991			Goewermentskennisgewing			
1486	1	13337	1590	1	13387	
No. 92 of 1991: Appropriation Act (House of Representatives), 1991			Bemarkingswet (59/1968): Piesang-skema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging			
1487	1	13338	Algemene Kennisgewing			
No. 93 of 1991: Appropriation Act (House of Delegates), 1991			632	46	13395	
1488	1	13339	Wet op Veebrandmerke (87/1962): Opgawe van veebrandmerke geregistreer: 1 April 1991 to 30 Junie 1991			
No. 97 of 1991: Machinery and Occupational Safety Amendment Act, 1991			Mannekrag, Departement van			
1489	1	13340	Goewermentskennisgewings			
No. 99 of 1991: Radio Amendment Act, 1991.....			R. 1599	21	13382	
1490	1	13341	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Klerasiényheid, Oostelike Provincie: Hernuwing van Hooforeenkomse.....			
No. 108 of 1991: Abolition of Racially Based Land Measures Act, 1991			R. 1600	22	13382	
1491	1	13342	do.: Beskuitnywerheid van Suid-Afrika: Ooreenkomse.....			
No. 114 of 1991: Population Registration Act Repeal Act, 1991			R. 1605	25	13382	
1492	1	13343	Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Wysiging van die Algemene Administratiewe Regulasies.....			
No. 94 of 1991: Medicines and Related Substances Control Amendment Act, 1991.....			Algemene Kennisgewings			
1493	1	13344	646	97	13395	
No. 95 of 1991: Abolition of the National Energy Council Act, 1991.....			Loonwet (5/1957): Loonraadonderzoek: Hersiening van lone: Klousule 3 (1) van Loonvasstelling 461: Verversingsbedryf, Sekere Gebiede			
1494	1	13345	647	98	13395	
No. 96 of 1991: Aliens Control Act, 1991..			do.: do.: do.: Klousule 3 (1) van Loonvasstelling 463: Vleis-, Koelkamer-, Spekbereidings- en Kleingoedere Nywerheid, Sekere Gebied			
1495	1	13346	648	98	13395	
No. 98 of 1991: Environment Conservation Amendment Act, 1991.....			do.: do.: do.: Klousule 3 (1) van Loonvasstelling 465: Brood- en Banketnywerheid, Sekere Gebied			
1496	1	13347	Mineraal- en Energiesake, Departement van			
No. 100 of 1991: Education and Training Amendment Act, 1991.....			Goewermentskennisgewing			
1497	1	13348	1630	6	13395	
No. 101 of 1991: Adjustment of Fines Act, 1991.....			Wet op Mynregte (20/1967): Staatsgrond ontrek van openbare prospektering: Richtersveld-Kleurberggebied, administratiewe distrik Namakwaland			
1498	1	13349	Algemene Kennisgewing			
No. 102 of 1991: Attorneys Amendment Act, 1991.....			644	96	13395	
1499	1	13350	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doeleindes van 'n openbare pad: Plaas Klipriviersberg 106 IR, distrik Johannesburg			
No. 103 of 1991: Short Process Courts and Mediation in Certain Civil Cases Act, 1991.....			Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
1500	1	13351	Goewermentskennisgewings			
No. 104 of 1991: Admission of Advocates Amendment Act, 1991			R. 1549	26	13382	
1501	1	13352	Wet op Aptekers (53/1974): Suid-Afrikaanse Aptekersraad: Reëls betreffende handelinge of versuime ten opsigte waarvan die Raad tugstappe kan doen: Wysiging			
No. 105 of 1991: Game Theft Act, 1991....			R. 1594	26	13382	
1502	1	13353	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Toepassing deur plaaslike besture: Waterfall en St. Helenabaai			
No. 106 of 1991: Admission of Advocates Amendment Act, 1991			1619	26	13382	
1503	1	13354	Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verklaring tot beheerde myne en risikowerk			
No. 107 of 1991: Decriminalization Act, 1991.....				6	13395	
1504	1	13355				
No. 109 of 1991: Promotion of Local Government Affairs Amendment Act, 1991.....						
1505	1	13356				
No. 110 of 1991: Transnet Limited Second Amendment Act, 1991						
1506	1	13357				
No. 111 of 1991: Customs and Excise Amendment Act, 1991						
1507	1	13358				
No. 112 of 1991: Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991						
1508	1	13359				
No. 113 of 1991: Less Formal Township Establishment Act, 1991						
1618	12	13395				
Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Nomination of member of President's Council member.....						
1628	12	13395				
Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): President's Council: Request: Objective standards						
1629	12	13395				
do.: do.: Daylight saving programme.....						

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.		
Trade and Industry, Department of									
<i>Government Notices</i>									
R. 1566	Patents Act (57/1978): Amendment of Schedule 1 of the regulations.....	27	13382	639	Wet op Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Registrasie van medisyne.....	58	13395		
R. 1591	Import and Export Control Act (45/1963): Import control: Amendment.....	27	13382	641	Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Kennisgewing deur die Doorn-kom-Grondverdelingskomitee aan die aanspraakmakers op sekere grond in die distrik Waterberg.....	87	13395		
1623	Standards Act (30/1982): Amendment of the compulsory specification for Category M, motor vehicles.....	13	13395	Openbare Werke en Grondsake, Departement van					
1624	do.: Amendment of the compulsory specification for Category N, motor vehicles..	26	13395	<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1625	do.: Proposed amendment of the compulsory specifications for certain items of electrical equipment.....	38	13395	645	Strandwet (21/1935): Astonbaai: Voor-gestelde konstruksie van 'n gedeelte strand en see benede die hoogwatermerk van die see.....	97	13395		
<i>General Notices</i>									
612	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	13383	Suid-Afrikaanse Polisie					
613	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	8	13383	<i>Goewermentskennisgewings</i>					
651	Customs and Excise tariff applications: List 26/91	103	13395	R. 1597	Wet op Sekuriteitsbeampetes (92/1987): Regulasies: Betaling van jaargelde: Wysiging	1	13296		
Transport, Department of									
<i>General Notice</i>									
653	Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences	105	13395	R. 1604	Wet op Wapens en Ammunisie (75/1969): Regulasies: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. R. 1474 van 1971	1	13390		
Water Affairs and Forestry, Department of									
<i>Government Notices</i>									
1607	Water Act (54/1956): Kalahari East Water Board: Extension of boundaries....	39	13395	Vervoer, Departement van					
1608	Forest Act (122/1984): Setting aside of a nature reserve: Roodewal Nature Reserve, Province of the Transvaal.....	41	13395	<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1610	Water Research Act (34/1971): Water Research Fund: Rates and charges.....	43	13395	653	Wet op Lugdiensste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoek rakende lisensies.....	105	13395		
1620	Water Act (54/1956): Breede River Government Water Control Area: Determination in terms of section 63 (2B) of the maximum extent of land which may be irrigated in addition to the determination in terms of section 63 (2)	44	13395	Waterwese en Bosbou, Departement van					
BOARD NOTICE									
88	Pharmacy Act (53/1974): The South African Pharmacy Council: Correction of Board Notice 75 of 7 June 1991	106	13395	<i>Goewermentskennisgewings</i>					
Official publications received during May 1991									
		107		1607	Waterwet (54/1956): Kalahari-Ooswaterraad: Uitbreiding van grense	39	13395		
<i>Important announcement: Amended closing times for legal and Government notices</i>				1608	Boswet (122/1984): Afsondering van 'n natuurreservaat: Roodewal-natuurreservaat, provinsie Transvaal	41	13395		
		114		1610	Waternavorsingswet (34/1971): Waternavorsingsfonds: Belastings en vorderings.....	43	13395		
General Conditions and Rates				1620	Waterwet (54/1956): Breërivier-staatswaterbeheergebied: Bepaling ingevolge artikel 63 (2B) van die maksimum omvang van grond wat bykomend by die bepaling ingevolge artikel 63 (2) besproei kan word	44	13395		
RAADSKENNISGEWING				RAADSKENNISGEWING					
88	Wet op Aptekers (53/1974): Die Suid-Afrikaanse Aptekersraad: Verbetering van Raadskennisgewing 75 van 7 Junie 1991	106	13395	<i>Amptelike publikasies ontvang gedurende Mei 1991</i>					
Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....				Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....					
Algemene Voorwaardes en Tariewe									
		111							